

SAN LUCAS

Lucas Añurije Queti cã ca owarique, Jesús're, "Israel yaa pooga macãrã wadore ca ametænepe niirucumi; tñrumapu cãja ca ñi yue jøo dooricu niimi," ñi wedeti. "Nüpetirã bojocare ca ametænenegu niimi," ñi wede. Ate Añurije Queti, Jesús ati yepapu niigü cã ca tiiriquere, aperã cãja ca owarique ametænenero wede.

Ati pñurore ca owaricu, "Jesús cã ca biipere cãja ca owaquñriquepure ña cõoña peticã, ñucã cã ca tii niirique cãare añuropu jãiña tuo peticãri jiropu cã ca bii jøo dooricarore bii jañuro yu owawu," ñi wedemi (1.1-4).

To biri cã ca bañariquere, daquegü niigü cã ca biiriquere, ñucã Uwo Coeri maju Juan, Jesús yee maquëre cã ca wede juguerique cãare, Mateo cã ca wederique ametæneneropu wedecã (1.5—2.52).

Mateo, Marcos cãja ca owaricarore birora Lucas cãa, bojocare Uwo Coeri maju Juan cã ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cã ca uwo ecoriquere, ñucã Satanás're cã ca ñi buiyee ecoriquere (3.21—4.13), wederi jiro, Galilieapu cã paderiquere bau niiro cã ca tii jøoriquere wede nñunua waa (4.14—9.50). Tee jirore Galilea ca niiricu Jerusalén'pu cã ca waa tñjariquere wede nñunua waa (9.51—19.27), cãre ñeeri ñañaro cãre cãja ca tii cõarica semanare ca biiriquere (19.28—23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cã bueräre cã ca baua eariquere, umareco tutipu cã ca tua mña waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añurije Queti wadore, pa^u wāmeri owarique nii, aperā cāja ca owatiriquere. Jesūs bau ni-iro cā ca paderique maquē peera, nea poo juu buerica wii, Nazaret macā wiire cā ca īag^u eari-quere, to biicāri cājare bueg^u, Isaías niiquīrich^u cā ca owariquepure ī paa tuuri cā ca wederiquere, ñucā Umrareco Pac^u y^u Añuri Yeri cā ca majioro mena ca boo pacarāre, “Añurije Quetire y^ure wede dotimi,” cā ca īiriquere, “Y^u ca tiipere īig^u īupi,” cā ca īiriquere wede. Ca boo pacarā yeere, ñanāro ca biirā yeere, ñañaro ca tii ecorā yeere, cā ca owarique maquē, ca nii majuropeerije niiro bii, ati pūurora. Jesūs cā ca bañaparo j^uguero ca biiriquere, ñucā umareco tutip^u cā ca m^ua waariquere wedero, Añuro mani ca ^ujea niiro manire tii, ate Añurije Queti.

Ca bojoca añug^u samaritanore, cā macā ca waa yairicā cā pac^u puto cā ca tua eariquere, cā ca ī cōoña wederique ati pūuro wadore nii.

Jesucristo yee Añurije Quetire Lucas cā ca owarique

¹ Pa^u, Umrareco Pac^u mani watoare cā ca tii niirique quetire, ca bii n^un^ua dooricarore birora owa n^un^ua dooupa,

² jīcāto cā mena ca nii j^uoricarā cā ca tiirijere ca īaricarā, jirop^ura yua tee quetire cā ca wede dotiricarā, manire cāja ca wedericarore birora.

³ Y^u cāa, jīcātop^ura Jesūs cā ca bii j^uo doorique niipetirore añuro jāiña bue t^ugoeña maji peticāri, “Añu majuropeecā, to birora bijapa,” īi majiri, cā

ca bii nñnua dooricarore birora mure yu owa cojo Teófilo,

⁴ mure cüja ca bueriquere “To birora bijapa,” mä ca ii majipere biro ñigu.

Umureco Pacu puto macä, Juan cä ca bañapere cä ca wederique

⁵ Herodes, Judea yepa wiogu cä ca niiri cuure niiupi jïcä pai, Zacarías ca wâme çutigu, Abías niiquïricu yaa puna macä, cä nümo Elizabet cää, Aarón niiquïricu yaa puna macö niiupo.

⁶ Cäja puaräpura, Umureco Pacu cä ca ïa cojoro ca bojoca añurä niiupa; Umureco Pacu cä ca dotirijere, doti cüurique ca ñirijere, tee ca ñirore biro ca tii nñnjeerä, to biri noa pee, “Ñañarä niima,” cäjare ii majitiupa.

⁷ Tee peere cä nümo Elizabet, ca puna manigo cõ ca niiro macä, ca puna manirä niiupa. Ñucä, cäja puaräpura mee bñcarä peti niiupa.

⁸ Jïcä rümä Zacarías cä mena macärä paia mena Umureco Pacu cä ca bojoca çati niiri jawipure cäjare paderique ca niiro,

⁹ Umureco Pacu cä ca bojoca çati niiri jawipure, yucu díi ca jüti añurijere ca joe mñenericu waapure cäja ca bejerucuricarore biro tiirä, Zacarías're cäre beje bñaupa.

¹⁰ Ca jüti añurijere joe jüti añu mñenerica tabe ca earo, macä yepa peera bojoca niipetirä boca juu bue cote niiupa.

¹¹ Zacarías, ca jüti añurijere cä ca joe mñene niiro, ca jüti añurijere joe mñenerica tutu diámacä nñña peere jïcä Umureco Pacu puto macä cäre baua ea nucäupi.

12 Că ca baua ea nacārō ūagħu, Zacarías pea uċua yaicoa, buaro uwi, biiupi.

13 To biro că ca biiro, Uムureco Pacu puto macă pea o biro cāre ūiupi:

—jZacarías, uwieto! Mu ca jāi juu buerucurijere taħomi Uムureco Pacu. To biri mu námo Elizabet, jīcū mure macă cāti bojarucumo, Juan cāre mu ca wāmeo tiipare.

14 Buaro mu ujea niirucu. Nucā pau ujea niirucuma, că ca bauaro īarā.

15 Mu macă, watoa macă méé niirucumi Uムureco Pacu că ca īa cojorore. Uje ocore, jiniriquesta niñaarijere, jinitirucumi. Mee, că ca baħaparo jagueropara, Añuri Yeri mena niicārucumi.

16 Nucā pau israelitas, Uρu căja Uムureco Pacure căja ca tuo nánujeero tiirucumi.

17 Că Juan, Wiogħu că ca dooparo jaguerore, Elías niiquiřiħure biro yeri cāti, cāre biro tutua, bii jagħue waarucumi, ca pacħa căja puna mena añuro căja ca niiro tii, ca ametuene nacārare ca ıaňarije maniră căja ca majirije pee căjare tii majio, tiiruġħu. O biro tiiri, căjare wede majio jaguerucumi, Wiogħu că ca earo añuro căja ca īa majipere biro ūi —ūiupi.

18 To biro că ca ūi, Zacarías pea o biro cāre ūi jāiňaupi:

—Do biro pee biicāri, atere “Yee méé ūimi,” yu ūi majibogajati? Buċu peti yu nii. Yu námo cāa, buċuo niimo —cāre ūiupi.

19 To biro că ca ūi, o biro cāre ūi yuħħupi:

—Yu Gabriel yu nii, Uムureco Pacu yu re că ja dotirijere tiigħu yu tii. Čara, mu mena wede peni,

ate añurije quetire mure wede, yare tii doti cojojawi.

20 To biri mecara, mure yu ca wedejarijere diamacu yare mu ca tuotirije wapa, ca wedetigu mu tuarucu, mure yu ca wedejarije yu ca iijaro re biro mure ca bii petiropu, mu wederucu nucā — ūiupi Zacarías're.

21 To biro cāre cū ca ūi nii ditoye, macā peera Zacarías're yue niirā bojoca pea, “¿Nee tiigh to cōro yoaro tii jawipure cū biicā niigajati?” ameri ūi jaiña niupi.

22 To biro cāja ca ūi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro cā ca biro ūari, “Umureco Pacu cū ca bojoca cūti niiri jawipure jicā wāme cāre ca bii ūnoridere ūajacupi,” ūi majiupa. Ca wedetigu niima ūigū, cū amori mena tii cōoñarique mena wado wedeupi.

23 Umureco Pacu yaa wiipu cā ca paderi r̄umari ca petiro, cā yaa wiipu tuacoaupi nucā Zacarías.

24 Ate jiro, cā nāmo Elizabet ūtaaga nii jao dooupo. Jicā amo cōro niirā muipūa peti wii witiri méé, o biro ūi ūtogeñacā niirucuupo:

25 “Mecāra, Umureco Pacu o biro yare tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ yare cāja ca ūi wede paitipere biro ūigū,” ūiupo.

Umureco Pacu puto macū, Jesús cā ca batapere cā ca wederique

26 Jicā amo peti, ape amore jicāga penituarca niirā muipūa jiro, Umureco Pacu, cāre queti wede bojari maju Gabriel're, Galilea yepa macā macā Nazaret'pu tiicojoupi,

27 María, jícā umā mena ca nii ñaatigore wiogu David niiquíricu pārami José ca wāme cūtigū mena ca manu cūtipore wii jāa doti cojogu.

28 To biri Gabriel, María cō ca niiri tabepu jāa waa, o biro cōre ūiupi:

—Mu, Umareco Pacu añurije cā ca tii bojagore yu añu doti.* Wiogu mu mena niimi. Niipetirā nomia watoare añuro cā ca tiigo mu nii —cōre ūiupi.

29 María pea o biirije cōre cā ca ūirijere tuori, do biro pee ūi majiti, “¿Do biro ūirugaro to ūibuti, to biri wāme yure cā ca ūi añu doti jāa earijea?” ūi tagoeñarique paicoaupo.

30 To biro cō ca ūi uwi tagoeñaro ūag, Umareco Pacure queti wede bojari maju pea:

—Uwieto María. Mu, Umareco Pacu añuro cā ca tii bojarijere ca bii ūjea niigo mu nii.

31 To biri ūtaaga nii, umā macā cāti, “JESÚS” cāre mu wāmeo tiirucu.

32 Do biro ca tiiya manigu nii, ati umareco niipe-tiropare Ca Doti Niigu Macā, cāja ca ūigū niirucumi; ūpu Umareco Pacu pea, cā ūnicā David niiquíricare wiogu ca nii majuropeegu cā ca niiro cā ca ti-quíricarore birora cāre tiirucumi.

33 Jacob yaa pooga macārāre to birora ca doticōa niigu niirucumi; cā ca doti niirije peti nūcātirucu — ūiupi Maríare.

34 To biro cōre cā ca ūiro ūyo:

—¿Año yure mu ca ūirijea, jícā umā mena yu ca niiti pacaro, do biro pee biicāri to biibogajati? —cāre ūi jāiñaupo.

* **1:28** “Salve” Griego wederique menara, “¿Mu niimite? ¿Mu wācāmite?” ūirā cāja ca ūri wāme nii; biropuā ūucā, “Ujea niinā,” ūrugaro ūi.

35 To biro cāre cō ca ū jāiñaro:

—Añuri Yeri māre cotegu doorucumi. Umāreco Pacu ati umāreco niipetiropure Ca Doti Niigū cā ca tutuarije, māre paa ūmaa nucā earucu. To biro wimagu ca ñañarije manigu ca bauapure, “Umāreco Pacu Macā” ūrīchū niirucumi.

36 Bucuopu nii pacago, mā yee wedego Elizabeth cāa, “Puna manimo,” cāja ca ūmirico, mee jīcā amo peti, ape amore jīcāga penituardo muipūa uthaga niicā tūja waamo. To biro cō cāa, macā cātigo doogo tiimo.

37 Umāreco Pacura, jīcā wāme unoacā cā ca tii majitiri wāme mani —ūlupi Maríare.

38 To biro cā ca ūrijere taogo:

—Umāreco Pacure pade coteri majo yu nii. To biro yure mā ca ū wederi wāmere birora, yure cā tuijato Umāreco Pacu —ūlupo María. To biro cō ca ūrora, waacoaupi Umāreco Pacure queti wede bojari maju.

Elizabeth're, María cō ca ūago waarieque

39 Tii rūmārira pato wācāro mena, Judea yepare ūtā buurori watoa ca niiri macāpu waacoaupo María.

40 Tii macāpure eago, Zacarías yaa wiipu jāa ea, cā nāmo Elizabeth're añu doti jāa eaupo.

41 María cō ca añu doti jāa earijere cō ca tāorora, wimagu cō paa totipu ca niigura yuguiupu, Elizabeth're. To biro cā ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabeth're ñaajāa nucā eaupi.

42 To cōrora tutuaro wederique mena o biro ūlupo Elizabeth, Maríare:

—Nomia niipetirā amet&enerop& añuro m&re ti-japi ɻumareco Pac&; ñucā m& mac& cāare añurije c̄re tijapi.

43 ¿Y&ua ñiruo uño y& niiti, y& Wiog& paco y&re m& ca ñago eajata?

44 Y&re m& ca añu doti jāa earijere y& ca t̄orije menara, y& Mac&, y&pure ca jāñaguac&, ujea niig& yuguimi.

45 Ujea niiña m&, c& ca ñirijere ca tuo nunajeerico, Wiog& mure c& ca ñirique c& ca ñiricarore biro biirucu —cōre ñiupo.

46 To cōrora María o biro ñiupo:

—Y& ca cati niirije ɻumareco Pac& do biro ca tiiya manig& c& ca niirijere baja peo nac& b&o.

47 Y& yeri, y&re Ca Amet&eneg& y& ɻumareco Pac&pure buaro ujea nii.

48 C̄re padē coteri majo watoa mac& y& ca nii pacaro, y&re ñajapi ɻumareco Pac&. To biri meca mena, bojoca ca nii n&nuwa waara cōrora, to birora “Ujea niirique ca buarico niimo,” y&re ñic&a niirucuma.

49 ɻumareco Pac& niipetirijep&re ca doti tutuag&, do biro ca tiiya maniri wāmtere y&re tiimi. C&a, “Ca Ñañarije Manig&,” wāme c&timi.

50 C̄re ca ñi nac& buor&a, bojoca c&ja ca nii n&nuwa waaro cōrora c&jare ña maimi ɻumareco Pac&.

51 C& ca tutuarije niipetiro mena añurijere tiiupi. “O biro ca biir& jāa nii,” ca ñir& c&ja ca tiir&garijere tii acoboc&mi.

52 Wior& cāare, wior& c&ja ca niimirijere ēma, watoa mac&r& peere ca nii majuropeer& c&jare tiimi.

- 53 Ca aua boarāra, niipetirije cāja ca cāoro tii, ca ap-eye pairā peera ñeeja manirā cāja ca tuaro cājare tiimi.
- 54 Israel, cāre pade coteri maju yaa pooga macārāre, cājare tii nemoupi. Īa mairique mena cājare tii nemo acobotiupi.
- 55 Mani ñicā jāa niiquñricarā, Abraham're, to biri cā pāramerā ca nii nūnua waaparāpu cāare, "O biri wāmera mujare yu tiirucu," ñiquñupi Ùmureco Pacu —ñiupo Elizabet're.
- 56 María itiarā muipūa Elizabet mena nii, jiro cō yaa wiipu tuacoaupo ñucā.

Juan cā ca bañarique

- 57 Cō ca macā cātiri rūmu ca earo, jīcā macā cātiupo Elizabet.
- 58 Cō yaarā, cō yaa macā macārā, Ùmureco Pacu añuro cōre cā ca tii nemoriquere tħori, cōre ujea nii peorā waaupa.
- 59 Cā ca bañaricaro jiro, jīcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rūmuri ca nii waaro, wimagu jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. Cā pacu wāmera Zacarías cāre cāja ca wāmeo tiirugaro macā cā paco pea,
- 60 o biro cājare ī camotaupo:
—Biiticu. Juan, wāme cātirucumi —cājare īupo.
- 61 To biro cō ca īiro tħorā:
—Mu yaarā, jīcā peera mu ca īiri wāme ca wāme cātigu manimi doca —cōre īupa.
- 62 To biro ameri īi, cā pacu pea “¿Di wāme cā macāre cā wāmeo tiirugati?” īirā, ca wedetigu cā ca niiro macā tii cōoñarique mena cāre jāiñaua.

63 To biro cāre cāja ūiro, cā pea jīcā pīi yucā pīi jāiri, tii pīpāre: “Cū wāme nii Juan,” ūi owa tuuupi. To biro cū ca tiiro, to ca niirā niipetirā do biro pee ūi majiticāupa.

64 “Cū, wāme cātirucumi,” ūi owa tuugāra, ca wedetigu ca niimiricā wede, Umāreco Pacāre ūi nucā bāo baja peo jāo waaupi.

65 Cū yaa macā macārā niipetirā to biro cū ca biirijere queti tāorā, tuo uchacoaupa. Nucā Judea yepa maquē ca ūtā yucā cātiri yepa niipetiro macārāpāra to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peoticā cojoupa.

66 Teere ca tāorā niipetirāpāra, “¿Ani wimaguā, do biro ca biipā peti cā niigajati?” ūi jāiñarucuupa cāja majurope, añuro petira, Umāreco Pacāre cū ca tii nemorije ca niiro macā.

Zacarías cū ca bajarique

67 Wimagu pacā Zacarías pea, Añuri Yeri cāpāre cū ca ñaajāa nucā earo macā, ca biipere o biro ūi wede jugueupi:

68 —Añuro ūiricā cū nijato Upā, Israel Umāreco Pacā cū yaa pooga macārāre ca ametuenerugā dooricā.

69 Cāre padē coteri majā ca niiricā David pāramire, manire ca Ametuenerupā do biro ca tiiya manigāre manire tiicojomí.

70 Tīrāmāpāra atere, cū yee quetire ca wede juguerā ca ñañarije manirā menapāra “O biro yā tiirucu” ūiquūupi Umāreco Pacā.

71 Māja waparāre, mājare ca īa junarāre, mājare yā ametuenerucu.

72 Mani ñică jämäapäre īa mai, “ ‘To biro yü tiirucu,’ că ca ūrique ca ñañarije manirijere acoboti, yü biirucu” ūquūipi Umuareco Pacu.

73 Ñucă, ate nii, mani ñică Abraham niiquūricapäre, “Yü tii majuropeecārucu,” că ca ūrique:

74-75 “Uwi təgoeñaricaro maniro, ca ñañarije maniră niiri queca mena, ca niirore biro tii niiri queca mena, căre tii nucă buo nənəjee, ñucă mani ca catiri rümäri cōrora că ca bojoca căti niiri tabere nii, mani ca biipere biro ūigü, wapară maniră căja ca niiro yü tiirucu,” ūquūipi Umuareco Pacu, o biro manire că ca tii bojapere —ūupi Zacarías.

76 To biro ūică, că macă peera o biro ūupi ñucă:
—Mu, yü macăacă pea, “Umuareco Pacu ati umareco niipetiropäre Ca Doti Niigü yee quetire ca wede juguegü niimi,” ūricu mă niirucu. Wiogü că ca dooparo juguero, bojocare mă wede majio juguerucu,

77 Umuareco Pacu, “Că yaa pooga macărăre, ñañarije căja ca tiiriquere acobo, amethene, tiimi,” căjare ūmajiorugü.

78 Mani Umuareco Pacu buaro ca īa maigü niiri, jīcă rümä muipü añuro că ca boe bate măa doori rümäre biro manire tii bojami,

79 buaro ca naitiari tabepäre ca niirärre biro ca niirärre, Umuareco Pacu că ca boorore biro niiri queca wede majio, añuro niiriquere manire ūño jugue, manire tiirugü —ūupi Zacarías.

80 Wimagü bacua nənəa waagura, yeri jāñariquepu buaro tutua añaugü bii nənəa waaupi. Ména, israelitas're Umuareco Pacu yee queti că

ca wedeparo jhguero ca bojoca maniro ca yuch
maniri yepaph niicārucusuupi Juan.

2

*Jesus cā ca baharique
(Mt 1.18-25)*

¹ Tii rumurirena wiogh César Augusto bojoca niipetirāra cāja wāmere owa peo dotiupi.

² Ate, wāme owa peoriquera, Siria yepa wiogh Cirenio cā ca niiri tabere tii jhoupa.

³ To biri niipetirāphra cāja ca niiro cōro cāja yaa macāriph cāja wāmere owa peo dotirā waarique niiupa.

⁴ Tee jhori José cāa, David niiquīrich yaa puna mach niiri, Galilea yepa macā macā Nazaret ca niirich waaupi Judea yepa macā macā Belén ca wāme chtiri macā, wiogh David niiquīrich cā ca baharica macāph.

⁵ Tooph José, cānhmo María menara cāja wāmere owa peorā waaupa. To biro cāja ca biiri tabere María pea utaaga niiupo.

⁶ Belén'p cāja ca bii niiro, María peera cō ca mach chtiri rumh eaupa.

⁷ Tooph bahapi cō macā ca nii jhogh. Cā ca baharo, juti quejeri mena cāre ūmaari, wechare baharique ecarica coroph cāre peoupo, cānirica wiophre cānirica taberi ca maniro macā.

*Ovejas coteri majare Umu^hreco Pach puto macārā
cāja ca baua earique*

⁸ Ovejas coteri majare baua eaupi Umu^hreco Pachre queti bojari majh.

9 Tee jāa cūja ca ūitiri tabera, jīcā Umureco Pacure queti wede bojari maju cūjare baua eaupi. Uþu cā ca boe baterije pea cūja wejare boe bate ūaacūmu eaupa. To biro ca biiro, cūja pea bħaro uwiupa.

10 To biro cāja ca biiro, Umureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro cūjare ūiupi:

—Uwiticāña. Añurije queti niipetirā bojoca cāja ca uthjea niipere mħejare wede doogu yu bħijāwu.

11 Mecāre, David niiquiřicu yaa macāpure baħami jīcā mħejare Ca Ametħenepu, Umureco Pacu cā ca tiicojogu Mesías, Wiogħu ca niigu.

12 Cāra niimi mħaja ca īi majipere biro īrā, juti quejeri mena cāja ca ūmaaricure weċċare ecarica coropu ca pejagħure mħaja bħarucu —ūiupi.

13 To biro cā ca īi niiri tabera paħħ aperā Umureco Pacure queti wede bojari maja cā pħtore baua ea, Umureco Pacure o biro īi bħa peoupa:

14 “¡Umureco Pacu cā ca aňu majuropeerije niipetiro pħi. Añuro cā ca tiirijere ca bii uthjea nii niirāre, añuro niirique cūjare to nijjato!” ūiupi.

15 Umureco Pacu pħoto macārā umureco tutipu cāja ca tua mħa waaro jiro, ovejas coteri maja pea o biro ameri ūiupi:

—Jamu Belén'pu. Ate queti Uþu manire cā ca wederije ca biiriquere mani īaco —ūiupi.

16 To biro ameri īi, jīcāto waa, Maríare, Josére, wimagh upeera, weċċare baarique ecarica coropu ca jāñagħure bħa eaupa.

17 Cāre īarā, Umureco Pacu pħoto macā wimagh cā ca biipe maquēre cūjare cā ca wederiquere bojocare wedeupi.

18 Ovejas coteri maya to biro cāja ca ūrijere ca t̄orā niipetirā do biro pee ū majiticāupa.

19 María pea to biro cāja ca ūrige niipetirore cō yeripu t̄agoeñacā niirucuupo.

20 Ovejare coteri maya pea ūa, t̄o, cūja ca tirique niipetirije jaori, Umuareco Pacure ū nacā buo, cūre baja peo, tiicā tua waaupa, niipetirijepura cūjare cā ca ūricarore birora ca biirijere ūari.

Jesús're Umuareco Pacu yaa wiipu cāja ca ami waarique

21 Jīcā amo peti, ape amore itiaga penituarca niiri r̄amuri jiro, cū jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. ūucā María, utaaga cō ca niiparo jugueropura, Umuareco Pacu puto macā cōre cā ca ūrica wāmera JESÚS cāre wāmeo tiiupa.

22 Moisés cā ca dotirique ca ūirore biro, cāja ca macā cātiro jiro ca amori jujurije ca petiri r̄amuri jirore, wimagu Jesú's're, Jerusalén'pu cūre ami waaupa cā pacua, Umuareco Pacure, “Mu yuu niimi” cūre ūi, ūnorā waaraā.

23 Atere to biro tiiupa, Upu cā ca doti cūuriquepura o biro ūi owa cūurique ca niiro macā:^{*} “Niipetirā umua māja ca macā cāti juorā, Umuareco Pacu yaarā niirucuma,” ūi owaupa.

24 To biri ūucā, Upu cā ca dotirique ca ūirore biro waibucu ūari, tiicojo nacā buorā waaupa: “Jīcā bapa weje bua, tiirugatirā, bua umua uno mena tirique niirucu,” cā ca ūricarore biro.[†]

25 To biro ca bii niiri cuure niiupi Jerusalén're, jīcū umu Simeón ca wāme cātigu, ca añugu, Umuareco

* **2:23** Ex 13.2, 12. † **2:24** Lv 12.8, tórtolas.

Pacare ca ñi nacu bueogu, Israel yepare ñañaro ca tirare ca ametue nepure ca yue niirucugu. Cä mena niupi Añuri Yeri.

²⁶ To biri, “Umureco Pacu cä ca tiicojogu Mesías're ñatigura mu bii yaitirucu,” cäre ñi wede majio jügueupi.

²⁷ Añuri Yeri cäre cä ca ami waaro macä, Umureco Pacu yaa wiipu waaupi Simeón. Wimagu Jesú pacua, doti cüurique ca ñirore biro tiirä waaraä cäre cäja ca ami waari tabere,

²⁸ Simeón pea cäre ami püja, Umureco Pacare o biro ñi baja peo nacu bueoupi:

²⁹ Upu, mecarra “To biro yu tiirucu,” yare mu ca ñiricarore birora mu tii: Mure pade coteri majure añuro cä ca bii yairo mu tii maji yua.

³⁰ Bojocare ca ametue nepu mu ca tiicojogure mee yu ña yerijäa,

³¹ Bojoca niipetirä cäja ca ña cojoro mu ca tii ñño juo waarijere,

³² Bojoca poogaari, Umureco Pacu yee diámacä ca niirijere cäja ca majiro tii,

Mu yaa pooga Israel macäräre ca nii majuropeera cäja ca niiro tii, ca tiipare –ñiupi Simeón.

³³ Cä pacua pea to biirije wimagure Simeón cä ca ñirijere tuo uchacoa, do biro pee ñi majiticäupa.

³⁴ To cörora Simeón, “Añuro mujare to bijato,” cäjare ñi, o biro ñiupi ñucä Jesú paco María peera:

–Ani wimagu, pa Israel macärä ñañaro tamuo, ametua, cäja ca biro tii,[‡] ñucä buaro cäre ña junia, cäja ca biiro tiirucumi.

[‡] **2:34** Ani wimagu, Israel're paä cäre junia mairä ñañaro bii yai nucä, aperä paä diámacä cäre tuo nuna jeeri ametua, cäja ca biiro tiirucumi.

35 O biro cāja ca biiro, paₔ, cāja yeripₔ cāja ca tāgoeñā niirijere ca bii bau niipere biro ūigu. Maₔ peera, ate niipetirije maₔ yerire niipī mena jade ame wioricarore biro puniro maₔ ca tāgoeñape niirucu –cōre ūipi.

36 Ñucā, Ana ca wāme cātigo, Um̄ureco Pacₔ yee quetire wede jugueri majo, Fanuel macō, Aser niiquīricₔ yaa puna macō cāa, toora niiupo. Mee buchō peti niiupo. Wāmoacā niigopₔ manₔ cāti, jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituarō niiri cāmarira cō manₔ mena cō ca nii tāja waarora, cōre cā ca bii yai weorico niiupo.

37 Cō manₔ cā ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cāmari peti nii tāja waaupo. Cō pea Um̄ureco Pacₔ yaa wiip̄are witiri méé, ñamiri, um̄urecori, baarique betirique mena Um̄ureco Pac̄are jāi juu bue, tii nācā buocōa niirucuupo.

38 Ana cāa, Simeón to biro cā ca ūi niiri tabera ea, Um̄ureco Pac̄are: “Añu majuropeecā,” ūi ūjea nii, Jerusalén’re ca amet̄enep̄are ca yue niirucurā niipetirāre wedeupo, wimagₔ Jesús yee maquēre.

Nazaret'pₔ cāja ca tua waarique

39 Um̄ureco Pacₔ dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cāja yaa macā majurope Nazaret'pₔ tuacoaupa ñucā.

40 Wimagₔ pea añuro tutua añugₔ buchā, buaro ca majigₔ, Um̄ureco Pacₔ añuro cāre cā ca tiirije mena bii nānua waaupi.

Um̄ureco Pacₔ yaa wiip̄are Jesús cā ca biirique

41 Jesús pacₔa to cānacā cāmara Jerusalén macāpₔ Pascua boje rām̄a ūarā waarucuupa.

42 Jesús, pña amo peti, dapore pñaga penituario ca niiri cñmari ca cñogu cñ ca niiro, cñja niipetirã tii boje rñmuca cñja ca waarucuricarore birora waaupa ñucã Jerusalén'pñ.

43 Tii boje rñmuca petiro, cñja yaa wiipu cñja ca tua waaro, Jesús pea cñ pacua cñja ca majitirora, Jerusalén'pñra tuacñupi.

44 Cñja pea, “Aperã mena doocumi” ii tugoeñari, jíca rñmuca waaupa. Jiro cñja yee wederã, cñja ca majirã watoa cñre amañami,

45 cñre bñati, Jerusalén'pñra cñre amarã tua-coaupa ñucã.

46 Itia rñmujiropu Ùmureco Pacu yaa wiipu doti cñuriquere ca jho bueri maja watoapu cñja ca wederijere tuo, cñ cña cñjare jñiña, ca tii duwigure cñre bñuaupa.

47 Cñ ca ñirijere ca tuoñri niipetirã, cñ ca majirijere, cñjare cñ ca yñu majirijere tuoñri, tuo ñchacoaupa.

48 Toopu cñja mena cñ ca ii duwiro ñarã, cñ pacua pea ña ñchacoari, cñ paco pea o biro cñre iiupo:

—Macñ, ¿ñee tiigpu to biirije jñare mu bii tua nucã weoquijäri? Mu pacu, yu, bñaro tugoeña pairique mena muñre jña ama yujujawu —cñre iiupo.

49 To biro cñ ca ñiro o biro ii yñuupi Jesús:

—¿Ñee tiirã yñre muja amajäri? ¿Yu Pacu yeere ca tiipu niiri yu ca biirijere muja majitiäri? —iiupo.

50 To biro cñjare cñ ca ñirijere tuo majitiupa cñja pea.

51 To biri cñ pacua mena Nazaret'pñ tua waa, niipetirije cñja ca ñirore biro tiicñ niirucuupi. Cñ paco pea ate niipetirijere cñ yeripu tugoeñacñ niirucuupo.

52 Jesús cã ca bucua nnua waaro cõrora, cã ca majiriye cãa bucua nnua waaupa. To biri Umureco Pacu menare, bojoca mena cãare, añuro bii ujea nii, bii bucua nnua waaupi Jesús.

3

Juan, ca yucu maniri yepapu añurije quetire cã ca wederique

(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)

1 Tiberio quince cãmari wiogu cã ca nii nnua waari cãmare, Poncio Pilato Judea yepa wiogu niiupi. Herodes pea Galilea yepa wiogu niiupi. Cã bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiogu niiupi. Ñucã Lisanias pea Abilinia yepa wiogu niiupi.

2 Cujá wiorã cãja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorã niiupa. To biro cãja ca bii niiri cãmarire, ca yucu maniri yepapu ca niigu, Zacarías macã Juan're wedeupi Umureco Pacu.

3 Cure cã ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán puto macã yepa niipetiropure waari:

—Ñañarije muja ca tiirijere tugоеña yeri wajoari, uwo coe doti tiiya, Umureco Pacu ñañarije muja ca tiiriquere cã acobojato ñirã —cujare ñi wede yuju-upi.

4 Atea, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías o biro cã ca ñi owaquíricarore birora biiupa:

“Ca yucu maniri yepapure jicã, o biro ñi acaro bui wedemi: ‘Añuro tugоеñarique mena Wiogure yueya,’ Wiogu cã ca eaparo juguerore, cã ca doopa maare díamacã

maa cāja ca queno yuerore birora, māja
cāa, māja yerire añuro cāre queno yueya.

5 Upa coraari bācu ca nii ñaañāa duwi waarije
cōrorena, jita mena maa jāa dado queno
peoticārique niirucu.

Utā yucu, ca emāari buurori ca niirije cōrorena, coa
queno cūu peoticārique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacū maari queno
cojorique niirucu.

Docuori maari ca niirijera, añuri maari
quenorique niirucu.

6 Bojoca ñañarije cūja ca tiirijere Ùmāreco Pacu
cā ca ametāenerijere bojoca niipetirā
íarucuma,”

íi owaquíupi Isaías.*

7 Pau bojoca cāre ca uwo coe dotirā earāre, o biro
cājare íiupi Juan:

—Añaa punaa ¿“Ñiru, Ùmāreco Pacu ñañaro cā
ca tiipe ca cōña doorijere māja duti majicārucu,”
mājare cā íijāri?

8 Díamacāra ñañarije māja ca tiirucurijere tii
yerijāa tāgoeñā yeri wajoari, Ùmāreco Pacu peere
māja ca tuo nānājeerijere ïñorā, īa majiricarora
añuro niirique cāti ïñō niiñā. Māja majuropeera:
“Jāa, Abraham pāramerā jāa nii,” íi tāgoeñaticāñā.
Ùmāreco Pacu, ate ñtāgaarirena Abraham
pāramerā cāja ca niiro tii jeeñocā majimi.

9 Mee comea, yucugāarire ca queti paga, tee
nācōripāre paa pua tuuricaga tuja yerijāa. Yucu
añurije ca dicā cātitiri yucu cōrorena quetiri,

* **3:6** Is 40.3-5.

pecameph paa jude joerique niirucu –cājare ūi wedeupi.

10 To biro cā ca ūiro tħorā, o biro cāre ūi jāiñupa:
–¿To docare ñee jāa tiigajati? –ūiupa.

11 To biro cāre cāja ca ūi jāiñaro:
–Puaro jutiro ca chogħ, ca chotigħure jīcāro tiico-joya. Baarique ca chorā cāa, ca chotirāre ecaya –cājare ūi yħupi Juan.

12 Jīcārā Roma maquēre wapa jee bojari maja cāa, uwo coe dotirā earā, o biro ūi jāiñupa Juan're:
–Buegħ, jāa pea ¿ñee jāa tiigajati? –ūiupa.

13 To biro cāre cāja ca ūi jāiñaro:
–Mużjare cāja ca wapa jāi dotiricaro ametueneropħ wapa jāiticāña –cūjare ūi yħupi Juan.

14 Ħucā jīcārā uwamarā cāa:
–Jāa pea, ¿ñee jāa tiigajati? –cāre ūi jāiñupa.
To biro cāre cāja ca ūi jāiñaro:
–Jīcā uno peerena ūi uwiori, cāja ca chorijere jīcā wāme u no peerena cājare ēma, cāja ca tiitiriquerena wedejāa, tiiticāña. Muja ca wapa taaro cōrora choya –cūjare ūi yħupi Juan.

15 Bojoca pea, “Do biirije peti to ca biicāro,” ūi yue niirā, niipetirāpħra cāja majurope: “¿‘Juan, Mesías doorucumi,’ cāja ca ūiquiřicura cā niicā tiimiti?” ūi jāiñupa.

16 To biro cāja ca ūiro, Juan pea niipetirāre o biro ūiupi:

–Yha oco mena mużjare u uwo coe. Ména, doorucumi jīcā, yha ametuenero niipetirijepħare ca doti tutua majuropeeġ. Yha, cā dappo jutire jiarica daari cāare ca popio cotepħ mée yha nii. Cāa, Añuri

Yeri mujapure cã ca ñaaajãa nucã earo tiiri, ñaÑarije manirã muja ca tuaro tiirucumi.

17 Trigo quejerire cã ca maa muene batepa tabere ami doomi, ca quejerire jee dica woo, ca ape peera teere queno cuurica tabepu queno cuu, tiirugu. Tee quejeri peera pecame ca u yatitiri pecamepu joe bateturucumi[†] —ñiupi.

18 Ate mena, ñucã apeye pau wãmeri mena cãjare wede majori, aÑuriye quetire bojocare wedeupi Juan.

19 Apeyera ñucã, Herodes're cã yee wedegu Felipe numo Herodias're cã ca numo cutirije juori, ñucã apeye niipetirije ñaÑarije cã ca tiiriique juori, cure tuti bojoca catiomiu*p*ri.

20 Herodes pea niipetirije ñaÑarije cã ca tii niirije watoara, Juan're cure tia cuu nemocãupi ñucã.

*Jesus're cã ca uwo coerique
(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)*

21 Jucã rumu bojoca niipetirã Juan're cuja ca uwo coe doti niiri tabere Jesus cãa, cure uwo coe ecoupi. Uwo coe eco yapano, cã ca juu bue niiri tabera umureco quejero ca pãa nucãro,

22 AÑuri Yeri pea buare biigu bau duwi doo, bii ñaapea eaupi Jesus'pure. To biro cã ca biiri tabera, umureco tutipu:

—Mu mu nii yu Macu, yu ca maigu; mu mena buaro yu ueja nii —ñi wedeoupe.

*Jesus ñicã jumua ca niiquicarã
(Mt 1.1-17)*

[†] **3:17** Umureco Pacu cã yaarãre jee dica woo yapanori, ca ñaÑarãre pecame ca u yatitiri pecamepu ñaÑaro peti cuja ca tamuoro tiirucumi.

²³ Jesús, treinta cāmari c̄hogħ, cā paderiquere tii
juoupi. Cāja ca īirucuropħra nijjata, Jesús,
José macā niiupi.
José, Elí macā niiupi.

²⁴ Elí pea, Matat macā niiupi.
Matat pea Leví macā niiupi.
Leví pea Melqui macā niiupi.
Melqui pea Jana macā niiupi.
Jana pea José macā niiupi.
²⁵ José pea Matatías macā niiupi.
Matatías pea Amós macā niiupi.
Amós pea Nahúm macā niiupi.
Nahúm pea Esli macā niiupi.
Esli pea Nagai macā niiupi.

²⁶ Nagai pea Máat macā niiupi.
Máat pea Matatías macā niiupi.
Matatías pea Semei macā niiupi.
Semei pea Josec macā niiupi.
Josec pea Judá macā niiupi.
²⁷ Judá pea Joanán macā niiupi.
Joanán pea Resa macā niiupi.
Resa pea Zorobabel macā niiupi.
Zorobabel pea Salatiel macā niiupi.
Salatiel pea Neri macā niiupi.
²⁸ Neri pea Melqui macā niiupi.
Melqui pea Adi macā niiupi.
Adi pea Cosam macā niiupi.
Cosam pea Elmadam macā niiupi.
Elmadam pea Er macā niiupi.

²⁹ Er pea Josué macā niiupi.
Josué pea Eliezer macā niiupi.
Eliezer pea Jorim macā niiupi.

Jorim pea Matat macã niiupi.
³⁰ Matat pea Leví macã niiupi.
Leví pea Simeón macã niiupi.
Simeón pea Judá macã niiupi.
Judá pea José macã niiupi.
José pea Jonán macã niiupi.
Jonán pea Eliaquín macã niiupi.
³¹ Eliaquín pea Melea macã niiupi.
Melea pea Mainán macã niiupi.
Mainán pea Matata macã niiupi.
Matata pea Natán macã niiupi.
Natán pea David macã niiupi.
David pea Isaí macã niiupi.
³² Isaí pea Obed macã niiupi.
Obed pea Booz macã niiupi.
Booz pea Salmón macã niiupi.
³³ Salmón pea Naasón macã niiupi.
Naasón pea Aminadab macã niiupi.
Aminadab pea Aram macã niiupi.
Aram pea Esrom macã niiupi.
Esrom pea Fares macã niiupi.
Fares pea Judá macã niiupi.
³⁴ Judá pea Jacob macã niiupi.
Jacob pea Isaac macã niiupi.
Isaac pea Abraham macã niiupi.
Abraham pea Taré macã niiupi.
Taré pea Nacor macã niiupi.
³⁵ Nacor pea Serug macã niiupi.
Serug pea Ragau macã niiupi.
Ragau pea Peleg macã niiupi.
Peleg pea Heber macã niiupi.
Heber pea Sala macã niiupi.

36 Sala pea Cainán macã niiupi.
 Cainán pea Arfaxad macã niiupi.
 Arfaxad pea Sem macã niiupi.
 Sem pea Noé macã niiupi.
 Noé pea Lamec macã niiupi.
37 Lamec pea Matusalén macã niiupi.
 Matusalén pea Enoc macã niiupi.
 Enoc pea Jared macã niiupi.
 Jared pea Mahalaleel macã niiupi.
 Mahalaleel pea Cainán macã niiupi.
38 Cainán pea Enós macã niiupi.
 Enós pea Set macã niiupi.
 Set pea Adán macã niiupi.
 Adán pea, Ùmureco Pacu macã niiupi.

4

*Satanás Jesús're ñañaro cã ca tiiro cã ca
 tiirugamirique*
(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

1 Jesús pea Añuri Yeripu cäre cã ca doti niirije mena niicäri, dia Jordán'pu ca niiricu cã ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucu maniri yepapu cäre amicoaudi.

2 Toopare cuarenta rámuri peti niiupi. Satanás pea ñañarijere cã ca tiiro cäre tiirugamiupi. To biro cã ca biiri rámurire baari méé biima ūigu, buaro queya tágueñaupi Jesús.

3 To biro cã ca biiro, Satanás pea o biro cäre ūupi:
 —Díamacura Ùmureco Pacu Macara mu ca nijata,
 “Atiga ûtágare pan jeeñaña, ūña” —cäre ūupi.

4 To biro cäre cã ca ūiro, o biro cäre ūi yáupi Jesús:

—Umureco Pacʉ wederique o biro ūi: “Bojocʉa, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro Umureco Pacʉ wederique mena cāare caticā mājimi,” ūi —cāre ūiupi.*

⁵ Jiro Satanás macānacū ca emʉari buuro jotoapʉ cāre jāo waari, jīcā nimirora ati yepa macā yepari niipetirore cāre ūno peticā cojori,

⁶ o biro ūiupi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquē ca nii majuropeerijere, mʉ ca doti maji tutua niipere māre yʉ tiicojorucu. Ate niipetirije yʉ ūneewʉ. Noo yʉ ca tiicojorʉgagʉre yʉ tiicojorucu.

⁷ Ate niipetirijepʉra mʉ yee wado niirucu, mʉ ājʉro jupearí mena tuetu ea nuuri yare mʉ ca ūi nacū bʉojata —cāre ūiupi Satanás.

⁸ To biro cāca ūiro Jesús pea o biro cāre ūi yʉʉupi:

—Umureco Pacʉ wederique o biro ūi: Umʉ mʉ Umureco Pacʉ wadore ūi nacū bʉoya. Cū jīcārena cāca dotirore biro tii nʉnʉjeeya,” ūi —cāre ūiupi.†

⁹ Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macāpʉ ami waa, Umureco Pacʉ yaa wii jotoa ca emʉari tabepʉ ami mʉa waari, o biro cāre ūiupi:

—Díamacāra, Umureco Pacʉ Macāra mʉ ca nii-jata, anopʉ menara bupu duwi waagʉja.

¹⁰ Umureco Pacʉ wederique o biro ūi:
“Umureco Pacʉ, cāre queti wede bojari majare, māre cāja ūa nʉnʉjeejato ūigʉ, mʉ puto cājare tiico-jorucumi,‡

¹¹ cāja, cāja amori mena māre boca tuu ūneerucuma, jīcāga ūtāga ūno peerena mʉ ca pʉa taatipere biro ūirā,” ūi —cāre ūiupi.§

* ^{4:4} Dt 8.3. † ^{4:8} Dt 6.13. ‡ ^{4:10} Sal 91.11. § ^{4:11} Sal 91.12.

12 To biro cã ca ñiro o biro cãre ñi yuuupi Jesús:

—O biro ñi ñucã Ùmureco Pacu wederique: “Ùpu, mu Ùmureco Pacare, ‘To biro cãre mani ñi ñaaco’ ñi epeticãña,” ñi —cãre ñiupi.*

13 To biro cã ca ñiro Satanás pea, ape wãme Jesú's're, ñañaro cã ca tiiro cã ca tii doti ñaape buatima ñigü, jíca cuu cãre waa weocoaudi.

*Galileapu Jesú's cã ca pade jahorique
(Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)*

14 Tee jiro Jesú's, Añuri Yeri cã ca doti tutua niiri-jepure yeri jãñacãri, Galilea pee tuacoaudi. Jesú's cã ca bii nirijere tii yepa niipetiropu wede bato peticã cojoupa.

15 To cãnacã taberipurena nea poo juu buerica wiijeripu cãjare buerucuupi Jesú's. To biro cã ca ñirijere taorã, niipetirã añuro cãre ñi nucã buorucuupa.

*Jesú's Nazaret'pu cã ca biirique
(Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)*

16 Jiro Jesú's, cã ca bucuarica macã Nazaret'pu waaupi. Jíca rãmu yerijãarica rãmu ca niiro, cã ca biirucaricarore biro cãja ca nea poo juu bueri wiipu jãa waa, Ùmureco Pacu wederiquere bueragu ea nucã waaupi.

17 To biro cã ca biiro, Ùmureco Pacu yee quetire wede jahueri maju Isaías cã ca owarica püurore cãre bue dotiupa. To biro cãja ca tiiro Jesú's pea tii püurore pãagu, o biro cã ca ñi owa tuurica tabere buaupi:

* **4:12** Dt 6.16.

18 “Umareco Pacu yaa Añuri Yeri yepare niimi, ca
boo pacaräre añurije quetire ca wedepu yure
că ca ami dica wooro macă.

Tia cūuricară ca niiră, ‘Tia cūuricară căja ca niirijere
wiene ecorucuma,’ yure ii wede doti cojomi.
Ca īatiräre căja īaro yure tii dotimi.

Aperă ñañaro căja ca doti eperäre, ametueñe dotigă
yure tiicojomí.

19 Umareco Pacu bojocare añuro că ca tii bojapa
tabe ea yerijää, yure ii wede doti cojomi,”[†]
că ca ii owariquere bueupi Jesús.

20 Bue yapano, tii pūurore bħato, tii wii ca padé
nemogħare tiicojo, ea nuuкоaupi ñucă. To biro că ca
biiro to ca niiră niipetiră că pee wadore īa cojocă
niupi.

21 Că pea o biro căjare ii wede jħoupi:

—Mecūra, Isaías că ca owariquere yu ca buero
mħaja ca tħorije ca īirore birora bii ea —căjare īiupi.

22 Niipetiră Jesús yee maquëre añuro ameri
wede, ñucă añurije peti că ca īirijere tħori, do biro
pee ii majitică, o biro ameri ii jāiñarucuupa:

—Ania José macă méé că niiti? —īiupi.

23 To biro căja ca īiro Jesús pea o biro căjare ii
yħħupi:

—Mħaja, o biri wāme yure mħaja īicu: “Uco tiiri
maju, mu majuropeera mu ca diarique cattirijere
ametueñeña,” mħaja īicu. O biro mħaja īicu ñucă:
“Ano mu yaa yepa cāare, Capernaúm'pu niigu mu
ca tiirijere jāa ca tħoriquere tħiyya,” yure mħaja īicu
—īiupi.

24 To biro īică, o biro căjare ii nħnha waupi ñucă:

[†] 4:19 Is 61.1-2.

—Yee méé mujare yu ñi, jicã uno peera Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju cã yaa yepa macára petira ñi nucã buo ecotimi.

25 Yee méé yu ñi. Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Elías cã ca niiri cuure, itia cãma decomacã peti oco peati, tii yepa niipetiropurena aua boarique nii, ca biiri tabere, ca manu jumu a bii yai weo ecoricarã romiri pau niiupa Israel're.

26 To biro cãja ca biicã pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca manu jumu a bii yai weo ecoricarã romirire jicõ uno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macã puto macã macã Sarepta macõ pee wadore tii nemo doti cojoupi.

27 Ñucã Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Eliseo cã ca niiri cuu cãare, Israel'pure pau cami boarique ca diarique catirã niiupa. To biro cãja ca biimijata cãare, jicã uno peera cãja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macãpu Naamán wado cã diariquere ametuene ecoupi —cajare ñiupi Jesús.

28 To biro cã ca ñirijere tuorã, nea poorica wiipu ca niirã niipetirãpura buaro ajiaupa.

29 To biri niipetirã wãmu nucã, Jesús're macã tujaropu care amicã witi waaupa, tii macã weja macã tudipu care tumicõa cõa jãa cojorugarã.

30 To biro cãre cãja ca tii pacaro, Jesús pea cãja watoara ametuha waacoaupi.

*Ca wãtãjãa ecoricure Jesús cã ca catiorique
(Mc 1.21-28)*

31 Jesús pea Galilea macã macã Capernaúm'pu waacoaupi. Toopu bojocare, yerijãarica rumuri ca niiro cajare buerucuupi.

32 Doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere t̄orā, bojoca pea do biro pee ū majiticārucusupa.

33 Nea poo juu buerica wiipare niiupi jīcū, ca wātī jāa ecoricū. To biri tutuaro mena o biro ū acaro buiupi:

34 —¡Jesús, Nazaret macā! To birora jāare ūacāñā. ¿Nee tiigu jāare mū pato wācōgu dooti? ¿Jāare tii yaio bategū doogu mū bijāri? Yaa māre yū maji. Mūa, Úmureco Pacū yuu Ca Ñañarije Manigū mū nii —cāre ūupi.

35 To biro cāre cū ca ūirora, Jesús pea wātīre o biro cāre ū cōa wieneupi:

—¡Wedeticāñā! To cōrora cāre camotatiya —ūupi. To biro cāre cū ca ūirije menara, wātī pea niipetirā cāja ca ūa cojoro, cāre ñañoricaro maniro yepapū cāre tii cōa cūucā ūmaa witi waaupi.

36 To biro cū ca tiirijere, niipetirā ūa uacacoa, o biro ameri ūupa cāja majurope:

—¿Nee ūno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wātīare “Witi waarrāja,” cū ca ūirora, cāja pea to cōrora witicoarucuma —ūupi.

37 To biri Jesús cū ca tii niirije pea tii yepa niipe-tiropare jeja nūcā peticoaupa.

Simón Pedro mañicōre Jesús cū ca diarique amet̄enerique

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

38 Jesús, nea poo juu buerica wiipū ca niiricū witi waagū, Simón Pedro yaa wiipū waaupi. Cū mañicō pea būaro wiorique diaupo. To biro cō ca biiro, Jesús're: “Cōre catioya,” cāre ūupi.

39 To biro cāre cāja ca ūiro, Jesús pea cō jotoa pee muu bia ea nucā, wioriquere “¡Yerijāa waaroja!” cā ca ūirora, yerijāacoaupa. To cōrora cō pea wāmū nucā, cājare baarique eca j̄uo waaupo.

*Ca diarique c̄utirā paure Jesús cā ca catiorique
(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)*

40 Muipū cā ca ūaajāa waari tabe ca niiro, bojorica wāmeri ca diarique c̄utirāre ca c̄uo niiricarā niipetirā Jesús p̄to cājare jee waaupa. Cā pea, cāja ca niiro cōrorena cā amori mena cājare ūia peori, cājare diarique amet̄eneupi.

41 Nucā paū ca diari majap̄ure ca niiricarā wātāa cāa:

—¡M̄ua, Umucreco Pacū Macā m̄a nii! —ūi acaro bui, witicoarucuupa. To biro cāja ca ūiro Jesús pea wātāare tuti, cājare wede dotiticāupi, Mesías cā ca niirijere cāja ca majiro macā.

*Galilea macārāre Jesús cā ca buerique
(Mc 1.35-39)*

42 Ape r̄amū ca boe m̄a doorije mena, macā t̄ujaro bojoca cāja ca maniropū waagu witi, waacoaupi Jesús. To biro cā ca būiro bojoca pea, c̄ure ama, cā ca niiri tabepū earā, aperopū cā ca waaro bootirā, cāre tuenerugamiupa.

43 To biro cāja ca tiirugamijata cāare, o biro cājare ūipi Jesús:

—Ape macāri macārā cāare, Umucreco Pacū cā ca doti niiri tabe maquē añurije quetire yū ca wedepe niiro bii. Aterena ūigu, cā ca tiicojoricū yū nii —ūipi.

44 To biri Jesús, judíos cāja ca niiri macārip̄ure, cāja ca nea poo juu bueri wiijeripū añurije quetire cājare bue yujurucuupi.

5

*Cūja ca wai wajarique
(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)*

¹ Jīcā rūmū Jesús, Genesaret uatabucura tūjaropū cū ca niiro, Ùmureco Pacū yee quetire cū ca wedero ca tħorħgarā paū bojoca do biro tii majiñā maniro, u ta bijaroacā ameri tuutu nea poo nūnūa dooupa.

² To biro cāja ca bii nea poo dooro, Jesús pea cūmu pħagara, wai jīari maja cāja bapi yucure coerā waarrā jita dupari yepapū cāja ca maa weorica-gaarire īa bħaupi.

³ Tiigaarire, jīcāga, Simón yaa cūmuare ea jāa, õo jañuroacā juu wiyo dotiupi. Jiro tii cūmuapū ea nuu waari, toopū menara bojocare Ùmureco Pacū yee quetire cājare bueupi.

⁴ Cājare bue yapano, o biro īiupi Simón're:

—Wai ñeerħgarā, atira ca ûcūari tabe pee cūmu mena wia waari, toopū mħaja bapi yucure cōaħuañā —īiupi.

⁵ To biro cā ca īirora Simón pea o biro cāre īi yħaupi Jesús're:

—Buegħu, meepū macā ñamire jāa waja boe-coamijāw mee. Jīcā unora jīlarucu, jāa tiitijāw. Mu, yħre mħu ca dotiro macā mħu ca dotirore biro yu tiirucu —īiupi.

⁶ To biro tiirā, paū cāja bapi yucū yegaboropū wai waja bħaupa.

⁷ To biro cāja ca biiro, cāja mena macārā ape cūmuapū ca niirāre, “Jāare wai jee nemorā dooya” īirā, cājare bħa jħo cojoupa. To biro cāja ca tiiro ea, waire cājare jee nemorā, pħagapurena cūmu duucāboupa.

8 To biro ca biiro ūagħu Simón Pedro pea, Jesús puto cā ājero jupear i mena tuetuu ea nuu waari, o biro cāre īiupi:

—Wiogħu, yure camotati waaggħja. Nāñarije ca tiġi u nii yha —īiupi.

9 Atere to biro īiupi, Simón, to biri cā mena macārā cāa, to cōro pairo cāja ca wai jħarnejre cāja ca īa uċċacoar ije ca niiro macā.

10 Nucā Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macārā cāa to birora biiupa.

To biro cāja ca biiro, Jesús pea o biro īiupi Simón're:

—Uwiticāña. Muu mecā mena, waire muu ca waja majirore birora muu tiirucu bojoca cāare* —cāre īiupi.

11 To cōrora cāja cūmuarire waa pāa waa, wee moene cūu, cāja yee niipetirore cūu peticā, waa-coaupa Jesús mena.

*Ca cami boagħre Jesús cā ca catiorique
(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)*

12 Jīcā rūmu Jesús jīcā macāpu cā ca niiro, jīcā ca cami boa diarique cātigħu cā puto eaupi. Jesús're ūagħra, yepapu muu bia cūmu waa, o biro cāre īi jāiupi:

—Wiogħu, muu ca boojata, yu ca diarique cātirijere yure ametħeneña —cāre īiupi.

13 To biro cā ca īiro Jesús pea, cā amo mena cāre īni peo, o biro cāre īiupi:

—Yu boo, diarique manigħu tuaya —īiupi.

* **5:10** Mecā mena, wai wajarica tabe u-nora, bojoca peere muu jeho neorucu yure cāja ca tuo nuna jeppere biro īiġu.

To biro cāre cā ca ūirora, cā ca cami boa diarique cātimiriique jīcāto peticoaupe.

14 Cāre catio yapano:

—Jīcū uno peerena wedeticāña. Pai pātopu wado waari, mure ca cami yatiriquere ūnoña. Nucā diarique manigu mā ca tuarije jāori, Moisés cā ca tii dotiriquere, mā ca tiicojo nucā bāope jee waagūja, mee mā ca diarique manirijere paia cāja ca majipere biro ūigu —cāre ūipi Jesús.

15 To biro cā ca ūicā pacaro, Jesús cā ca tii niirije pea, bāaro jañuro queti jeja nucā waaupe. To biri, cā ca wederijere tuo, cāja ca diarique cātirijere ametuene doti, tiirāgarā paū nearucuupa.

16 To biro cāja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri taberi pee waari, juu buegu waacoarucu-upi.

*Ca bāuricāre Jesús cā ca catiorique
(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)*

17 Jīcā rāmu, Jesús bojocare cā ca bue niiro, jīcārā fariseos, Moisés cā ca doti cūuriquere ca jāo buerā, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macā macāri macārā, to biri Jerusalén macārā ca dooricarā too duwi cojoupa. Umāreco Pacu cā ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique cātirāre cā ca catiorije mena bii ūno niiupa.

18 Too cājare cā ca bue niiro, jīcārā ca bāuricāre, pūugu quejero mena cāre ca yoo dooricarā cāre ami eaupa. To earā, wiipu ami jāa waa, Jesús juguero cāre cūrugamiupa.

19 Paū bojoca cāja ca niiro macā, do biro tii, cāre ami jāa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee māa waa, jīcā jope jee woo tiicāri, paū bojoca watoara,

că ca yojaricaro menara, Jesús că ca niiri tabe díámacă căre yoo duwio cojoupa.

20 Jesús pea, “Jesús căre catiocárucumi,” căja ca ñi tugoeña bayirijere ñari, o biro ñiupi ca bñuricäre:

—Yu mena macă, ñañarije mu ca tiiriquere yu acobocă —căre ñiupi Jesús.

21 To biro că ca ñirora, Moisés că ca doti cñuriquere ca jao bueră, to biri fariseos: “¿Ania ñiru uno că niiti, Ùmureco Pacäre ñañarije ca ñi tutigña? Bojocă jíçă uno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; Ùmureco Pacë wado niimi ñañarije tiiriquere ca acobo majigu,” ñi tugoeñaupa.

22 Jesús pea to biro căja ca ñi tugoeñarijere majiri, o biro căjare ñi jaiñaupi:

—¿Ñee tiirä to biirije muja tugoeñati?

23 ¿Di Wämé pee to niiti popiye méé ñirica Wämé: “Ñañarije mu ca tiirique acoboriquepü tua,” ñirique, ñucă to biro ñitigña: “Wämü nucă, waagüja,” ñirique pee?

24 Yu, Ca Nii Majuropeegü Macă, bojoca ati yepapure ñañarije căja ca tii niirijere ca acobo majigu yu ca niirijere muja ca majipere biro ñigu majare yu ññorucu —ñiupi Jesús.

To biro ñi, ca bñuricäre o biro căre ñiupi:

—“Wämü nucă, mu yojaricarore ami, mu yaa wiipü tua waagüja” mure yu ñi —căre ñiupi Jesús.

25 To biro căre că ca ñirije menara, niipetirä căja ca ña cojoro wämü nucă, că ca yojarica quejerore ami, că yaa wii pee Ùmureco Pacäre baja peo nucă buo, ñică tua waaupi.

26 Teere niipetirāp̄ra do biro pee ūi majiticā, Umureco Pacure baja peo nucū b̄o, b̄aro uwi tugoeñarique mena o biro ūiupa:

—Mecāra añurije ca ūa ñaaña manirijere mani ūajāwū —ameri ūiupa.

*Jesús, Levíre cā ca j̄orique
(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)*

27 Ate jiro Jesús witi waagū, jīcā Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macā Leví ca wāme cūtigū, wapa jāirā cāja ca duwiri tabepū ca duwigūre ūa:

—Yū mena dooya —cāre ūiupi.

28 Leví pea to biro cāre cā ca ūirora wāmū nucā, niipetirije cā yee paderiquere toora cūu waacoaupi Jesús mena.

29 Jiro jañuro Leví, cā yaa wiipū pairi boje rāmū Jesús're boje rāmū tii peoupi. To biro cā ca tiiri tabere, paū Roma maquēre wapa jee bojari maja, aperā, cāja mena baa bapa cāti niiupa.

30 To biro cāja ca biiro, fariseos, doti cūruriquere ca j̄uo buerā, tii wāme wadorena ca tuo nānjeerā, Jesús buerāre o biro cājare ūi wede pai j̄uo waaupa:

—¿Ñee tiirā māja, ñañarije ca tiirā, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, māja tii niiti? —ūiupa.

31 To biro cāja ca ūiro, Jesús pea o biro cājare ūi yāupi:

—Añurā ca niirā, ca diarique manirā, uco tiiri majāre bootima. Ca diarique cātirā wado booma.

32 Yūa, añurā, ca ñañarije manirāre j̄ogū doogū méé yū doowū. Ñañarā peere j̄ogū doogū yū doowū, ñañarije cāja ca tiirijere cāja tugoeñā yeri wajoajato ūigū —ūiupi.

*Betirique maquē
(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)*

33 To biro cā ca ūiro, jīcārā o biro ūiupa Jesús're:

—Juan're ca nānārā, to biri fariseos're ca nānārā, pa₄₄ tiiri baarique beti, to birora juu bue, tiicā niima. M₄₄ buerā pea, to biro tiitirāra jinirā, baarā, tiicā niirucuma —cāre ūiupa.

34 To biro cāja ca ūiro, Jesús pea o biro cājare ūi yāupi:

—To docare māja, ¿amo jiarica boje rāmāre cā ca jāo cojoricarāre, ca amo jiagā cāja mena cā ca niirora, cāja ca betiro māja tiicābogajati?

35 Earucu jīcā rāmā ca amo jiagure cāja ca ami weo waari rāmā. Tii rāmāri docare betirucuma — ūiupi.

36 To biro ūi, ati wāme cājare ūi cōoñā wedeupi ūucā:

—Jīcā ūno peera, jutiro bāchrorre sere tuurāgā, jutiro wāmarore taa amitimi. To biro cā ca tiijata, wāma quejerore to birora tii yaiocāgā tiimi. Wāma quejero, bācu quejero menare añuro āpōtīoti.

37 Ūucā jīcā ūno peera ūje oco wāmare, waibācu quejero poari, bācu poaripāre pio jāatimi. To biro cā ca tiijata, ūje oco wāma, tii poarire tii yega batecācu. To biri ūje ocoa jite batecoa, tii poari cāa yega yaicoa, biicācu.

38 To biri ūje oco wāmarā, wāma poaripā pio jāaricaro añu.

39 Jīcā ūno peera ūje oco ca pāmārijepāre ca jinirā, wāma biperique peera jinitima, “Ca pāmārijepā wado añu” ca ūirā niiri — ūiupi Jesús.

6

*Yerijāarica rūmure trigo cāja ca tunerique
(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)*

¹ Jīcā rūmū Jesús, yerijāarica rūmū ca niiro, ote wejeri watoaph cū ca waa nānha waaro, cū buerā pea trigo dicare tune jee, cāja amori mena ca apere jīquē jeeri, baa nānha waaupa.

² To biro cāja ca tiiro, jīcārā fariseos o biro cājare ūlā jāiñauapa:

—¿Nee tiirā, yerijāarica rūmure ca tii dotitirijere māja tiiti? —līupa.

³ To biro cāja ca ūlā, o biro cājare ūlā yāupi Jesús:

—¿Māja, jīcāti David, cū mena macārā ména queyama ūigū cū ca tiiriquere, jīcāti ūno peera māja bue ūaatiti?

⁴ Umureco Pacū yaa wiipū jāa waa, pan, Umureco Pacū yee cāja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cāja ca baarijerena baa, cū mena macārā cāare eca, tiiupi —līupi.

⁵ O biro cājare ūlā nemoupi ūucā:

—Yu, Ca Nii Majuropeegū Macāa, yerijāarica rūmū cāare yū doti majicā —cājare ūlā ūupi Jesús.

Ca amo buuricāre Jesús cū ca catiorique

⁶ Ape rūmū yerijāarica rūmū ca niiro, nea poo juu buerica wiipū jāa waari, bue juo waaupi ūucā Jesús. Toopure niiupi jīcā, díamacū nānha peere ca amo buuricā.

⁷ To biri doti cūuriquere ca juo buerā, fariseos, cāre cāja ca wedejāapa wāmere amarā, “¿Yerijāarica rūmurena cū catiocāgħti?” ūlā, cū jīcārena boca ūlā cote niiupa.

8 Jesús pea to biro cāja ca ūi tāgoeñarijere majiri, o biro ūiupi ca amo bāuricare:

—Wāmu nucā doori, ano decomacā pee ea nucā waagħja —cure ūiupi. To biro cāre cā ca ūiro, wāmu nucā doo, cā ca ea nucā waaro ūa,

9 o biro cūjare ūiupi Jesús:

—Jīcā wāme mħajre yu jāiñarucu: ¿Doti cūuriquea, yerijāarica rwmħare ūnee to tii dotiti, ūnañarijere, añurije peere? ¿Bojocare catioriquere, jīa cōarique peere? —cājare ūi jāiñau.

10 To biro ūi, cā weja ca niirā niipetirāre ūa, o biro ūiupi ca amo bāuricare:

—Mhx amore juu pooya —ūiupi. Cā ca ūirore biro ti-ūiupi cā pea. To cōrora ca bāumirica amo añucoaupa ūucā.

11 To biro cā ca tiirijere ūarā, fariseos pea bħaro ajiari:

—¿Do biro peti Jesús're mani tiirāti? —ameri ūi wede peni jħo waupa.

*Cā buerāre Jesús cā ca beje jeerique
(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)*

12 Tii rwmħirena Jesús, uthāga jotoapu waupa, juu buegħ waagħ. Tii ūnamire Umħareco Pacħre juu bue ūnami cuti boeocoaudi.

13 Ape rwmħ boeri tabe, cā buerāre jħo cojori, cāja mena macārāre pħa amo peti, dappore pħaga penituar ca niirā beje jeeupi, cā yee quetire ca wedeparā.

14 To biri anija niiupa: Simón, ūnucā cārena Pedro cā ca wāmeo tiirik, Simón bai Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé,

15 Mateo, Tomás, Alfeo macã Santiago, Simón celote puna macã,

16 Santiago macã Judas, Judas Iscariote Jesús're ca wedejää cõapu, to cänacärä niiupa Jesús cã ca beje jeericarã, cã yee quetire ca wede nemoparã.

*Pa# bojocare Jesús cã ca buerique
(Mt 4.23-25)*

17-18 Jiro Jesús ūtägu jotoapu ca niiricu, cãja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua nãcã eaupi. Toore, pa# cãre ca nãnurã, pa# Judea yepa niipetiro macãrã, Jerusalén macãrã, dia pairi yaa buuro jotoa macã macãri Tiro, Sidón, ca wãme cutiri macãri macãrã, Jesús cã ca wederijere ca tñorã dooricarã, cãja diariquere cã ametñenejato ūirã ca dooricarã, niiupa. Ñucã wãtã yeri jõori ñañaro ca tamñorã cãa catio ecoupa.

19 To biri bojoca niipetirã Jesús're padeñarugamiupa, cã ca yeri tutuarije cãphare ca witirijera niipetirã ca diarique cãtirãre ca ametñenero macã.

*Ujea niirique, tugeña pairique
(Mt 5.1-12)*

20 To cõrora Jesús pea cã buerã peere ūa, o biro cãjare ūipi:

“¡Ujea niiñä mäja, ca boo pacarã. Ùmureco Pacu cã ca dotti niiri tabea mäja yaa tabera nii!

21 ¡Ujea niiñä mäja mecare ca queyarã, añuro yapi ujea niirã mäja niirucu!

¡Ujea niiñä mäja, mecare ca otirã. Jiropure mäja bui ujea niirucu!

22 ¡Ujea niiñä mäja, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã yee jõori, mujare ūa tuti, mujare cõa wiene,

mujare acaro bui tuti, ñañarāre biro jeeñori,
mujare cāja ca īa junaro!”

23 To biro mujaja ca tamuori rūmure ujea niiña. Buaropura ujea niirique mena niiña, umureco tutipure añurijere mujaja tiicojo ecorucu. Cāja ñicāpā cāa, Umureco Paca yee quetire wede jagueri majare o biri wāmera ñañaro cājare tiiupa.

24 “¡Mujaja ca apeye pairā pea ñañaro mujaja tamuorucu, mee ujea niiriquere mujaja bua yerijāa!

25 ¡Mujaja mecāre añuro yapi añurā ca niirā, jiropure mujaja queya nucū yuju bueñarucu!

¡Mujaja mecāre ca bui ujea nii niirā, jiropure ñañaro tagoeñarique pai mujaja otirucu!

26 ¡Mujaja mecāre niipetirā cāja ca īi nucā buorā, ñañaro mujaja tamuorucu! ¡To birora ti-iquīupa cāja ñicāpā cāa, Umureco Paca yee quetire wederi maja jāa nii, ca īi dito nucū yujurā mena cāare!”

cājare īupi Jesús.

*Ca īa tutirāre mairique
(Mt 5.38-48; 7.12)*

27 —Mujaja yure ca tħorā peera, o biro mujare yu īi: Mujare ca īa tutirāre maiñā; ñañaro mujare ca tiirā cāare añuro cājare tiiya.

28 “Ñañaro mujaja bii bua ñaarucu,” mujare ca īi tutirāre, “Añuro mujare to biijato,” cājare īiñā. Ñañaro mujare ca tii eperā cāare, juu bue bojaya.

29 Jīcā, mure, jīcā nuñā wajopuare cā ca paajata, ape nuñā cāare cāre paa dotiya. Jīcā mu jutiro jotoa macārōre cā ca ēmajata, “Doca macāro cāare cā amicoajato,” īcāñā.

30 No ca boogh cã ca boorijere mure cã ca jãiro, cãre tiicojoya. Mu yeere ca ñmagh cãare, “Yure tueneñña,” cãre ñiticãñña.

31 Aperã añuro mujare cãja ca tiiro muja ca boorore birora, muja cãa añuro cãjare tiiya.

32 “Mujare ca mairã wadore muja ca maijata, ¿ñee uno pee añurijere tii ametuene nucãrã muja tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiiriique cutima.

33 Añuro mujare ca tiirã wadore, añuro cãjare muja ca tijjata, ¿ñee uno peere añurije to bii ametuene nucãti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiiriique cutima.

34 “Apeye uno re jãare tiicojorucuma,” muja ca ñi tugoeñarã wadore muja ca wajojata, ¿ñee uno peere añurije tii ametuene nucãrã muja tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa, “Apeye uno jãa tiicojo ecorucu,” ñi tugoeñari ameri wajoma.

35 Muja pea to biro tiitirãra, mujare ca ña tutirãre mai, añurijere tii, apeye uno re wajorã cãa, “Tee wapa jãare tiicojorucuma,” ñi yuericaro maniro tiiya. To biro muja ca tiiro, pairo niirucu, muja yee ca niipe. Muja pea Ùmureco Pach ati Ùmureco niipetirophre Ca Doti Niigh puna muja niirucu. Cãa, añu ca ñitirã, ca bojoca ñañarã mena cãare, ca bojoca añugh niimi.

36 Muja cãa, ca ña mairã niiñña, muja Pach ca ña maigh cã ca niirore birora.

Aperãre ña bejeticãñña (Mt 7.1-5)

37 “Aperãre, “To biro biima,” ñi ña bejeticãñña. Ùmureco Pach cãa, “To biro biima,” mujare ñi ña bejetirucumi. Ñucã aperãre “Ñañaro ca tii ecoparãra

niima,” cūjare ūi wedejāaticāña. Uムureco Pacu cāa, “ÑaÑaro ca tii ecoparāra niima,” mūjare ūitirucumi. ÑaÑarije mūjare cūja ca tiirijere acoboya. Uムureco Pacu cāa ñaÑarije mūja ca tiirijere acoborucumi.

38 Ca cuotirāre cūja ca boo pacarijere cūjare tiicojoya. Uムureco Pacu cāa mūjare tiicojorucumi. Mūjare tiicojorucumi upa poapu aÑuro uتا bijaro ñia jua dadocārica poa. Aperāre mūja ca tiicojori-caro cōrora, Uムureco Pacu cāa mūjare tuenerucumi —cūjare ūiupi.

39 Ñucā ati wāme ūi cōoñari cūjare wedeupi:

—Mujara, ¿ūicū ca ūatigura, apī ca ūatigure cū juo jügue waa majicāgajati? ¿Cūja puarāpura opepu cūja ñaajāacoatigajati?

40 Jicū bueri maju uno peera cāre ca buegu ametuenero maji ametuenetimi. Biigupua, cū ca buerijere yapanogupu doca, cāre ca buegure birora bii eacumi.

41 ”¿Ñee tiigū mu pea mu capegapure yucu ducaro mu ca cuorije peera ūa majiti pacagu, mu yee wedegu capega peere taa daacā ca jāñari daa peere mu ūa nunajeeti?

42 Mu capegarena yucu ducaro mu ca cuorijere ūa majiti pacagu, ¿Ñee tiigū mu yee wedegure, “Yu yee wedegu mu capegapure taa daa jāña, tii daare yure ami cōa dotiya,” cāre mu ūiti? Watoara ca bii dito paigu, mu capegare ca niiri ducaro peere ami cōa juoya. To biro tiicāri jiropu docare, aÑuro mu ūa majirucu, mu yee wedegu capegapure taa daacā ca jāñari daare ami cōarugu.

*Yucugure tiigū dica mena ūa majirique nii
(Mt 7.17-20; 12.34-35)*

43 "Jícāgu uno peera, yucagü añuricü ñañarije dica cūtiti; yucagü ca ñañaricü cää, añurije dica cūtiti.

44 To cānacā yucupurena ca dica mena īa majirique nii. Higore pota yucupure ca niirijere jeeya mani. Uje cäare pota daaripure ca niirijere jeeya mani.

45 Bojocü ca añugü, añurije wedemi, cä yeripure añurije ca niiro macä. Ñañagü cää, ñañarije wedemi, cä yeripure ñañarije wado ca niiro macä. To biri yeripure ca nii ametüene nucärijera ujerore witi.

*Ca t̄ugoeña majigü, ca t̄ugoeña majitigü
(Mt 7.24-27)*

46 "¿Ñee tiirä yü ca ñirijere tiiti pacarä "Wiogü, Wiogü," yare muja ñiti?

47 Yü puto pee doori, yü yee quetire tuo, yü ca ñirore biro ca tiigüa, "O biirije ca tiigüre biro biimi," mäjare yü ñirucu.

48 Jícü wii buagü ücüaro ope coa jüo, ütäga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro tii wiire oco ca ümaa cõa tuu pacaro, petoacä yuguirucu tiitiupe, añuro tutua añuro cä ca quenorica wii niiri.

49 Yü ca ñirijere tuo pacagü, yü ca ñirore biro ca tiitigüa, jícü wii buagü, yepara tii pacagü, wii botari ca nucü ñeepa tabe cüu juotigüra ca tiiricure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro oco ümaa cõa tuuma ñirora, jícä bota, wii bota dñjaricaro maniropü ümaa yuu bate yaiocäupe –cäjare ñiupi Jesús.

*catorique**(Mt 8.5-13)*

¹ Bojocare to biro cūjare ūi wede yapano, Caper-naúm'pū waacoaupi Jesús.

² Tii macāre niiupi jīcā Roma macā, uwamarā wiogū, cāre ca padē bojari majū buaro cā ca maigū, ca bii yaigupure ca cuogū.

³ Uwamarā upū pea Jesús cā ca tii niirijere cāja ca wedero taori, jīcārā judíos're ca jāo niirā mena cā padē coteri majāre cā catiogū doojato ūigū, Jesús're cājare jāo doti cojoupi.

⁴ Cāja pea to biro cā ca ūi cojoricarā Jesús puto earā, o biro cāre ūiupa:

—Ani uwamarā upūa mū ca tii nemopū unora niimi.

⁵ Cāa, mani yaa pooga macārāre buaro maimi. Cāra jāa ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —ūi eaupa.

⁶ To biri cāja mena waaupi Jesús. Mee, wiire ea waagū doogū cā ca birora, uwamarā wiogū pea jīcārā cā mena macārāre o biro ūi doti cojoupi:

—Wiogū, tee jāorira pato wācārique mena biticānā. Yāa, yū yaa wiire mūre ca jāa dotipū uno méé yū nii.

⁷ To birira mee, yū majuropeera mūre yū amagū waatijāwū. Yūre padē coteri majū cā ca diarique ametūape wadore doti cojoya.

⁸ Yū majurope cāa yū wiorā cāja ca dotirijere ca tiigū yū nii. Yū cāa uwamarāre yū chō, yū ca dotirijere ca tiirāre. To biri cāja mena macā jīcāre, “Waagūja” yū ca ūiro, waami. Ņucā apīre, “Dooya” cāre yū ca ūiro, doomī; yūre ca padē cotegu cāare, “Teere tiiya” yū ca ūiro, yū ca ūirore biro tiimi —ūiupi.

9 Teere tuogʉ, Jesús pea do biro pee ū majiticā amojode nucāri, cāre ca nūnurāre o biro ūupi:

—Yee méé mujare yʉ ū. Ano Israel yepare jīcā uno peera ani uwamarā upʉ to cōro bħaro “Yure tii nemocārucumi,” cā ca ū tħogoeñā bayirore biro ca biigare yʉ bħa ea ħħati —cājare ūupi Jesús.

10 Uwamarā wiogʉ cā ca doti cojoricarā pea wiipʉ tua earā, uwamarā wiogure pade coteri maju bii yaigupʉ ca biimiricure aňuro cati aňugupʉ cā ca niiro tua eaupa.

Ca manu bii yai weo ecorico macāre Jesús cā ca catorique

11 Ate jiro Jesús, Naín ca wāme cħtiri macā pee, cā buerā, aperā bojoca paħħ mena waħħupi.

12 Tii macāre ea waħħarā, paħħ bojoca tii macā macārā mena ca manu bii yai weorico macā jīcāra ca niimiricu, ca bii yairicure cūja ca yaarā waaro ūupi.

13 Cājare ū, ca bii yairicu pacore boo paca ūari, o biro cōre ūupi:

—¡Otieto! —Ūupi Jesús.

14 To cōrora waa, maja potire padeña, cā ca ti-irora tii potire ca ami waħħarā pea tua nucāupa. Jesús pea, o biro ūupi ca bii yairicure:

—Wāmu, wāmu nucāña mure yʉ ū —cāre ūupi.

15 To biro cā ca ūrije menara, ca bii yairicu pea cati tua wāmu nuu, wede jħo waħħupi. To biro tii, Jesús pea cā pacore cāre tueneupi.

16 Atere ū, niipetirāpura ū, uwima ū, Umureco Pacāre o biro ū nucā bħoupa:

—Jícū Ùmureco Pacu yee quetire wede jugueri maju do biro ca tiiya manigu mani patore baua eami —iiupa.

Ñucā o biro iiupa:

—Ùmureco Pacu cā yaarāre tii nemogu doogu doojapi —iiupa.

¹⁷ To biro Jesús cā ca tiirijere Judea yepa niipe-tiro macārā, ñucā too wejari macārā cāa queti tuo peticā cojoupa.

*Juan cā ca jāiñā doti cojoricarā
(Mt 11.2-19)*

¹⁸ Cā buerā cāre cāja ca wedero macā ate niipe-tirijere queti tāoupi Juan. To biri cā buerā mena macārā pħarāre jao cojo,

¹⁹ Jesús're o biro ii jāiñā doti cojoupi:

—¿Mħra mu niiti “ ‘Mesías doorucumi,’* cāja ca ii ricu, ména apīre jāa yuegajatiqué?” cāre ii jāiñarāja —iiupi Juan.

²⁰ To biro cā ca ii cojoricarā Jesús pħoto ea, o biro cāre iiupa:

—Juan, bojocare uwo coeri maju, “¿Mħra mu niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cāja ca ii ricu, ména apī ca yueparā jāa niitiqué?” cāre ii jāiñarāja jāare ii cojoxāwi —cāre iiupa.

²¹ To biro cāre cāja ca ii ri tabera, Jesús pea paħħ bojoca ca diarique cātirāre, ca upħarri punirāre, catioui. Ñucā cāja yeripu ca wātħa jāñarā cāare cājare catio, paħħ ca īatirāre cāja ca īaro tii, cājare tiiupi.

²² To biro tii yapano, o biro cājare ii yħħupi Jesús:

* ^{7:19} Ùmureco Pacu cā ca tiicojo cojogu.

—Waari, muja ca īajārijere, muja ca tuojārijere wedeya Juan're. Ca īatirā ca niimiricarā īa, upa yuriri cā añuro waa maji, ca cami boarā cā cami yati eco, ca tuotimiricarā cā tuo, ca bii yairicarā cā cati tua, ñucā ca boo pacarā cā añuriye quetire wede eco, biima.

²³ “¡Ujea niiña, yu yee juori ca tugoeña maa wiji-atigua!” ñi wederāja Juan're —ñiupi, Juan cā ca jāiña doti cojoricarāre.

²⁴ Juan, cā ca jāiña doti cojoricarā cāja ca tua waaro jiro, too ca niirā bojocare o biro cājare ñi wede juo waaupi Jesús, Juan yee maquère:

—¿Ñeere ñarā waarrā, ca yucu maniri yepapu muja waari? ¿Jicā wājo wino ca paa puurije mena ca yugui nucūri wājore ñarā waarrā muja biiri?

²⁵ Tee méére ñarā muja ca bijata, ¿Ñeere ñarā waarrā muja biiri? ¿Jicā añuriye ca juti jāñagure ñarā waarrā muja birique? Muja, añuriye juti jāñacāri ca niirā, cāja upuri ca boorore biro ca tii nucū yujurā, wiorā yaa wiijeripu cāja ca niirijere muja maji.

²⁶ ¿To docare ñee peere ñarā waarrā muja waari? ¿Jicā Umureco Pacu yee quetire ca wede jugueri majure ñarā waarrā muja biiriqué? Cā petire muja ñarā waajacupa. Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja ca niirā ametuenero ca niigare.

²⁷ Juan, Umureco Pacu wederiquepu o biro cāja ca ñi owa tuuricura niimi:

“Mure cā maa queno yuejato ñigu, yu yu queti wederi majure mu juguero cāre yu tiicojo.”[†]

²⁸ Jicā peera ati yepa macā, Juan ametuenero ca nii majuropeegu maniupi. To biro cāca biicā pacaro, Umureco Pacu cāca doti niiri tabepura watoa macā

† 7:27 Mal 3.1.

ca niigʉ pee, Juan ametʉenero ca niigʉ niimi —īiupi Jesús.

29 O biro cã ca ūiro tʉorã, bojoca niipetirã, ñucã Roma maquēre wapa jee bojari majapʉ cãa, “Ūmureco Pacʉ cã ca ūrije díamacãra nii,” ūi majiri, Juan're uwo coe dotiupa.

30 Cāja pea o biro cāja ca biicāro, fariseos, doti cūuriquere ca jʉo buerã pea, Juan're uwo coe dotiupa. To biro biirã, Ūmureco Pacʉ cājare cã ca tii nemorʉgamirijere junaupa.

31 O biro ū nʉnʉha waaupi Jesús:

—¿Ati cuu macārã bojocare, ñee mena yʉ ūi cōoñagʉti? ¿Ñiruare biro cāja biiti?

32 Wimarã jīcā yepapʉ epe duwirã cāja mena macārāre:
“Tōrogare jāa putimijāwʉ; mʉja pea mʉja ba-jatijāwʉ.

Boori bajare jāa bajamijāwʉ; mʉja pea mʉja ot-i-tijāwʉ,”

ca ū ameri acaro bui cojo niirāre biro niima.

33 Bojocare Uwo Coeri majʉ Juan, baariquere baati, ʉje ocore jiniti, ca biigʉ dooupi. To biro cã ca biirijerena, “Ca wātī jāñagʉ niimi,” cāre mʉja ūupa.

34 Cã jiro yʉ doowʉ ñucã, yʉ, Ca Nii Majuropeegʉ Macã, baariquere ca baagʉ, ʉje ocore ca jinigʉ. To biro yʉ ca biirijerena ñucã mʉja pea: “Ca baa pacagʉ, ca jini pacagʉ, ñañarã mena macã, Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macã niimi,” yʉre mʉja ūi.

35 Biropʉa Ūmureco Pacʉ yee majiriquea, cāre ca nʉnʉrã menapʉ bii ūnocã —īiupi.

Simón fariseo yaa wiipʉ Jesús cã ca waarique

36 Jīcā fariseo Simón ca wāme cātigā Jesús're: “Yā pāto baagā dooya,” cāre ūupi. To biro cā ca ūricā cā yaa wiipā waari, baarique peorica pīl pāto ea nuu eaupi.

37 Tii macāre niiupo jīcō nomio, ūñarije ca tiigo. Cō pea, “Fariseo yaa wiipā baagā waajagā Jesús,” cāja ca ūrijere tuori, alabastro cāja ca ūrica dadaro, ca jāti añurijere cuocārīco, jāa eaupo Jesús pāto.

38 Otigora, Jesús dāpori pāto pee waari, cō cape oco menara cā dāporire weyoupo. To biro tiicā cō poa menara tuu bopo, cā dāporire ūpū, ca jāti añurije pio peo, tiiupo.

39 To biro cō ca tiiro ūaghā, “Yā yaa wiipā baagā dooya” Jesús're ca ūricā fariseo pea:

—Ania díamacāra, Umuareco Pacā yee quetire wede jāgueri majāra cā ca niijata, to biro ca biigo yāre padeñacumo, “Uñarije ca tiigo niimo atio,” ū majibocumi doca —ū tāgoēñaupi.

40 To cōrora Jesús pea o biro cāre ūupi fariseore:

—Simón, jīcā wāme māre yā ūruga —ūupi.

To cā ca ūiro:

—Jāa, Buegā, yāre wedeya —cāre ūupi Simón.

41 Jesús pea o biro cāre ūi wede nānāa waaupi:

—Puarā umāa, wapa moouparā wapa ūrica ūiri ca wajogāre. Jīcā quinientos rāmāri pade wapa taaricaro cōro, apī pea, cincuenta rāmāri pade wapa taaricaro cōro, cāre wapa moouparā.

42 Cāja ca wajoricā pea cāre cāja ca wapa tīpe uno cāja ca cāotiro macā, cāja puarāpurenā “ ‘Yāre māja ca wapa moorijea to birora to bicājato,’ cājare ūupā,” mā pea ūñaaqué yua. Mā ca tāgoēñajata, ¿niipe bāaro peti cāre cā maigajati? —cāre ūi jāiñāupi Jesús.

43 To biro cã ca ñi jãiñaro:

—Yura, pairo cãre ca wapa moomiricã pee cãre mai ametænecumi —ñiupi.

To biro cãre cã ca ñi yuuro tøogã:

—Díamacãra mu ñi —cãre ñiupi Jesús.

44 To biro cãre ñi, nomio peere ñari, o biro cãre ñiupi Jesús, Simón're:

—¿Mu ñati atiore? Mu yaa wii yu ca jãa dooro, yu dãpori yu ca coepe oco yure mu tiicojotijãwu. Cõ peá, cõ cape oco menara yu dãporire weyori, cõ poa ñapõ menara tuu coe bopomo.

45 Yu ca earo, yu wajopuare ñpü boca, mu tiitijãwu. Cõ peá, yu ca jãa europura yu dãporire ca ñpü jhojägo, ñpü yerijäatimo.

46 Ñucã yu dãpuga cãare ca jutí añurije yure pio peo, mu tiitijãwu. Cõ peá, yu dãporire ca jutí añurije pio peomo.

47 To biri mure yu ñi: Paú ñañarije cõ ca tiiri-quere acobo ecomo, bñaro yure cõ ca maíro macã. Petoacã ñañarije ca tiiriçure acobojata, petoacã cã ca mairijere ñnomi —ñiupi.

48 To biro cãre ñi, o biro ñiupi nomio peere:

—Ñañarije mu ca tiiriçure acoboriquepã nii —cõre ñiupi.

49 To biro cã ca ñiro tñorã, aperã cã ca jñoricarã pea o biro ameri ñi jãiñaua:

—¿Ania ñiru uno peti cã niicãti njia, bojoca ñañarije cãja ca tiiriçepã cãare ca acobocãguã? —ameri ñiupi.

50 Jesús pea o biro ñiupi ñucã nomio peere:

—“Yure ametenecārucumi,” mu ca ñi tugoeña bayiriye juori, mu ametenecāre eco. Tugoeñarique paitigora tua waagoja —cōre ñiupi.

8

Jesús're ca tii nemorucuricarā romiri

¹ Ate jiro Jesús pau macāripure Umuareco Pacu cā ca doti niiri tabe maquē añurije quetire wede yujuupi. Cā buerā pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirā,

² ñucā nomia jīcārā ca wātīa jāa ecoricarāre cā ca catioricarā romiri, cāre bapa cāti yujuupa. Cāja watoare waaupo María, ñucā cōra Magdalena ca wāme cātigo, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti wātīa cāja ca witirico.

³ Apeo, wiogu Herodes yeere ña nānājee bojari maju ca niiricu Cuza nāmo Juana, to biri apeo Susana niupi. Aperā pau romiri cāja ca cāorije mena cāre ca tii nemorucuricarā niupi.

Oteri majure ñi cōñari cā ca wederique (Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

⁴ Pau bojoca macāri macārā cōrora Jesús're ñarāgarā waaupa. To biri pau cāja ca nea pooro ati wāme ñi cōñari, cājare wedeupi Jesús:

⁵ —Jīcā oteri maju cā otero otegu waaupu. Cā ca dee bate otero jīcāgaari maapu ñaaupe. To biri bojoca teere uta yaio batecā, ñucā minia cāa doo, teere baacā, tiicāuparā.

⁶ Apeye ñaaupe ñātā watoapu. Wiiñami, jita uje meniroacā ca niiro macā, oco manima ñiro jini-coaupe.

7 Ape gaari pota watoapu ñaaupe. Pota mena jícarira bucuañami, pota pee teere bucua ametua biato yaiocáupe.

8 Apeye pea añuri jitapre ñaacumuupe. Tee añuro bucua, jíca jati cien apegeari peti dica catiupe –íupi.

Atere o biro ñi yapano, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesú:

—¡Ca amoperi cutirã tuo ya ca ñirijere!

¿Ñee tiiro ñi cõoñarique to niiti?

(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)

9 Cubuerã pea, “¿Ate ñi cõoñarique, do biro ñirugaro to ñiti?” carre ñi jaiñaupa.

10 Jesú pea o biro cujare ñiupi:

—Mujara Umureco Pacu cu ca doti niiri tabe maque ca majiña maniriquere muja ca majiro mujare tiimi. Apera peera ñi cõoñarique mena cujare yu wede,

“Yu ca tiirijere ca ñarã nii pacarã ña majiti, yu ca wederijere tuo pacarã tuo majiti, cuja bijato ñigu,” ñiupi.*

Oteri majure ñi cõoñari cu ca wederiquere Jesú cu ca wede majorique

(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)

11 ”Ate nii ñi cõoñari yu ca wedejärijere ca ñirugarije: Ote apegearia, Umureco Pacu wederique nii.

12 Ote ape ca ñaarica maa pea, Umureco Pacu yee quetire ca tuo rã niima. Jiro Satanás doo,

* **8:10** Is 6.9.

añurije queti cāja ca tāomiriquere ēmacācumi, teere díámacū tāo nānajeeri ametāarema ūigu.[†]

13 Ca ûtā cātiri yepa pea añurije quetire tāorā, ujea niirique mena ca tāorā niima. Buc̄harucu ñami, nuc̄dri manima ūiro ca jiniriquere birora, tee juori ñañaro cājare to ca bii earora, cāja ca tāo nānajeemiriquere yerijācāma.

14 Ote ape ca ñaarica yepa ca pota yuc̄a cātiri yepa pea, añurije quetire ca tāorā niima. Tāo pacarā tāgoeñarique pai, pairo apeye cāoruga tāgoeña, ati yepare cati niirā cāja upāri ca boorore biro cāja ca tii ujea niirije mena teere tii yaio batēcāma. To biri dica manirora ca yairicarore birora biicāma. Buc̄ha yapanotirora ca bii yairijere biro biima.

15 Ote ape ca ñaarica yepa ca jita añuri yepa pea, bojoca añuro yeri tāgoeñarique cātiri, añurije quetire tāo, tee ca ūirore biro tii nānajee, to birora tāgoeña bayicōa nii, ca biirā niiri añuro ca dica cātiricarore biro biima –cājare ūi wedeupi Jesús.

*Jīa boericagare ūi cōoñari cā ca wederique
(Mc 4.21-25)*

16 –Jīcā peera jīa boericagare jotā mena buato dopo, ñucā cāni pejarica tabe doca pee dopo, tiirugū méé jīa boemi. Em̄aro pee peorugū, ca jāa doorāre to boejato ūigu pee doca, jīa boemi.

17 Teere birora yaioropū ca niirije, majiñā manirijera biicā yerijāa waa, biiti. Ñucā jīcārāra majirique cāa niipetirāpū majiñā manirijera niicā nānua waa, biiti.[‡]

[†] **8:12** To biri maa pāto ca ñaariquere minia cāja ca baa batericarore biro biima. [‡] **8:17** To biri yā wederique ca majiñā manimiri-quere niipetirāpū majirucuma.

18 To biri añuro t̄ooya: Yü yee quetire aperāre ca wede majiogura, buaro jañuro cã ca majipere tiicojorucumi Ùmureco Pacu. To biro ca tiitigua, cã ca majiruga t̄ugoeñamirijepura ēma ecocoarucumi —cãjare ūiupi Jesús.

Jesús paco, cã bairā

(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

19 Jesús paco, cã bairā c̄are ūarā waamiupa. Paú bojoca c̄aja ca niiro macã, cã p̄utopu ea waa majitiupa.

20 To biri to ca niirā mena macã j̄icã:

—Mu paco, mu bairā mure ūarugarā, macāpu mure yue niima —c̄are ūiupi.

21 To biro cã ca ūiro, Jesús pea o biro c̄are ūi yueupi:

—Yu paco, yu bairā, Ùmureco Pacu yee quetire t̄oori, tee ca ūirore biro ca tii n̄anueerā niima —ūiupi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cã ca yerijāa dotirique

(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)

22 J̄icā ramu Jesús cã buerā mena c̄umua pairicapu ea jāa, o biro c̄ajare ūiupi:

—Jamu. Ùtabucura ape n̄añapu mani t̄ia waaco —ūiupi. To biri t̄ia waupa.

23 C̄aja ca t̄ia n̄anua waaro, Jesús pea cānicoaupi. To biro cã ca bii ditoye tiirare, buaro ca wino paa puu cõa pooro oco jabe n̄anua dooupe. To biro ca biiro, c̄umua peera pairo oco ñaajāa duuropu tiicāupe.

24 To cōrora cã buerā pea Jesús're wācōrā, o biro ūiupi:

—¡Buegu, Buegu dua waara mani bii nija! —c̄are ūiupi.

To biro cāja ca ūiro Jesús pea wācā, winore, ca jaberijere, yerijāa dotiupi. To cōrora wino, oco ca jaberije añuropu yerijāa peticoaupa.

25 To biro ca biiro cū buerāre o biro ūiupi Jesús:

—¿“Manire amet̄enecārucumi” muja ca ūi tūgoeña bayirije do biro to biijāri? —ūiupi.

Cāja pea to biro ca biirijere ūa uchua, ūee pee ūi majiticā, o biro ameri ūi jāiñauapa:

—¿Niru ūno peti cū niibuti ania, winop̄ra, oco ca jaberijep̄ra, cū ca dotirore biro añuro cāre ca tuo ūnūjeero ca tiiḡa? —ūiupa.

Gerasa macā ca wātījāa ecoricu

(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)

26 Biirique peti Gerasa yepa, ūtabucura ape ūña peere Galilea yepa āpōtīñaro ca niiri yepap̄re ūia ea waaupa.

27 Jesús cū ca maa ūcārije menara, jīcū bojocu, tii macā macā, ca wātī jāa ecoricu cāre ūmaa bocaupi. Mee, yoaro juti jāñati, wiip̄are niiti, maja operi watoaripu nii, ca biiḡu niiupi.

28 Jesús're ūacāḡup̄ha, cū ājhro jupearí mena cū ūguero ūaanuu waari, o biro ūi acaro buiupi:

—“¡Yure pato wācōticāña Jesús, Ūm̄reco Pacu ati ūm̄reco niipetirophre Ca Doti Niiḡu Macā! ¡Ñañaro yure tiiticāña,” mure yū ūi! —cāre ūiupi.

29 Wātī atere to biro ūiupi, “To cōrora cāre witi waaḡuja,” Jesús cāre cū ca ūiro macā. Paú tiiri wātī cūphre ūajāa ūcā earucuupi. To biri no ca booro biiremi ūirā, cū d̄aporire, cū amorire, come daari mena cāja ca jiacāmijata cāare, teere ūaa jude batecā, ca yucu maniri yeparipu cū ca ūmaa duticā yai waarucuro, cāre tiirucuupi wātī.

30 Jesú斯 pea o biro cāre ū jāiñaupi:

—¿Do biro mā wāme cātiti? —cāre ū iupi. To biro cāca ū jāiñaro, cā pea:

—Yua, Legióн yā wāme cāti —cāre ū yāupi. Atere o biro ū iupi, paū wātīa cāpāre cāja ca jāarique ca niiro macā.

31 Cāja pea:

—Ca ūcāari opepā jāare tiicojoticāña —ū ū jāiupa Jesú斯're.

32 Tii tabe macā buuro peere paū ecaricarā yejea baa niiupa. To biri wātīa pea:

—Cājapāre jāare jāa dotiya —ū iupi. Jesú斯 pea cājapāre cājare jāa dotiupi.

33 To cōrora wātīa pea bojocāpāre ca niiricarā witi waa, yejea peere ūnaajāa ūucā eaupa. Cāja ca jāarora, yejea pea tii buuro macā tādipā ūmaa mecā bua waa, tiirapā ūnañua, dua yaicoaupa.

34 Yejeare ca cotemiricarā pea to biro ca biirijere ūari, ūmaa duti tua waa macā macārāre, macā tājaro macārāpā cāare teere cājare wedeupa.

35 Bojoca pea to biro ca biiriquere ūarā waaupa. Jesú斯 pāto earā, wātīa cāja ca witi weoricā peera juti jāñacārichāpāre, ūucā añuro bojoca cati añugupā, Jesú斯 pāto ca duwigāre cāre ūaupa. To biro cā ca biiro ūarā, bāaro uwiupa.

36 Ca wātīa jāa ecoricāre Jesú斯 cāre cā ca catioro ca ūaricarā pea:

—O biro tii catio ecojāwi —cājare ū wedeupa.

37 Teere tāorā, Gerasa yepa macārā niipetirāpāra uwima ūrā:

—Waacoagāja. Anore niiticāña —ū iupi. To biri Jesú斯 cūmuapā ea jāa, waacoaupi.

38 To biro cã ca biiro, ca wãtãa jãñagure cã ca catioricã peas:

—Yu cãa, mã mena yu waaru —buaro Jesú's're ñi jãimiupi.

39 To biro cã ca ñiro tuogu, o biro cãre ñiupi Jesú:

—Dooticãña. Mu yaa wií pee tua waari, Ùmureco Pacu añuro mure cã ca tiiriye niipetirore mu yaarãre wedeya —cãre ñiupi.

To biro cã ca ñiro waa, macã macãrã niipetirãre Jesú cãre cã ca catioriquere cãjare wede peticãupi.

*Jairo macõ, to biri Jesú's jutirore ca padeñarico
(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)*

40 Jesú, utabucura ape nãña peere cã ca tua tãa earo, bojoca pea ujea niirique mena cãre bocaupa, niipetirã cãre ca yue niiricarã niiri.

41 To biro cã ca bii tãa eari tabera jïcã, nea poo juu buerica wili wiogu Jairo ca wãme cãtigu, Jesú puto eari, cã dãpori puto cã ãjuro jupea mena ea nuu waari:

—Yu yaa wiipu dooya —cãre ñiupi.

42 Cã macõ jïcõra ca niigo, pua amo peti, dãpore puaga penituarca niiri cãmari ca chogo bii yaigopu biiupo.

Toopu waagu cã ca bii nãnua waaro Jesú mena pañ bojoca uita bijaroacã tuutu nãnua waaupa.

43 Cãja watoare niiupo jïcõ, pua amo peti, dãpore puaga penituarca niiri cãmari peti ca díi waa yerijãatirije ca diarique cãtigo. Cõre uco tiiri mاجare wapa tiima ñigo, cõ ca chomirique niipetirije tiicojo peoticãupo. Jïcã peera cõre uco tii catioticãupa.

44 To biri Jesús jiro pee doo, cā jutiro yapare padeñaupo. Cō ca padeñarora, cōre ca díi waa niiriye jīcāto díi taticoaupe.

45 To cōrora o biro ū jāiñauipi Jesús:

—¿Ñiru yure cā padeñajāri? —íiupi.

Niipetirāpura: “Jāa padeñatijāwū,” cāja ca ūro macā, o biro cāre ūupi Pedro pea:

—Buegu, paū bojoca māre ca nānārā, ūta bījaroacā cāja ca tuumicōa nānāua waa pacaro, “¿Ñiru yure cā padeñajāri mā ū jāiñati?” —cāre ūupi.

46 To biro cāre cā ca ū pacaro Jesús pea:

—Yee méé yū ū nija, jīcā yure padeñabujāwi. Yū ca tāgoeña tutua maji niiriye to ca waa ūmaa waaro yū tāgoeñajāwū —íiupi.

47 Nomio pea to biro cā ca ūro, do biro bii duti majitima ūgo, nanagora cā puto pee waa, cā dāpori puto pō cō ãjuro jupearí mena tuetuu ea nuu waari, niipetirā cāja ca tuoropu:

—O biirije diarique cātima ūgo, mā jutirore yū padeñajāwū. Yū ca padeñarora, yū ca diarique cātirije yure ametuacoa —íi wedeupo.

48 To biro cō ca ūro, Jesús pea o biro cōre ūupi:

—Macō, “Yure catiocārucumi,” mā ca ū tāgoeña bayirijera mā ca diarique cātirijere māre ametuene. Tāgoeñarique paitigora waagoja —íiupi.

49 Ména, Jesús to biro cā ca ū niiri tabera, nea poo juu buerica wii wiogu Jairo yaa wii macā ea, o biro cāre ūupi:

—Mee, mā macō bii yaicoajāwo. Buegu re pato wācō nemoticāña —cāre ūupi.

50 Jesús pea teere tāori, o biro ūupi Jairore:

—Uwiticāña. Díamacū tao nənəjeeya, mə macō ametəacārucumo —cāre ūupi.

51 Jairo yaa wiipu eagu, ca bii yairico pacu, cō paco menare, Pedro, Juan, Santiago jāari wadore jāa waa dotiupi Jesús.

52 Niipetirā buaro təgoeñarique pairique mena cōrē oti niupa. Jesús pea o biro cājare ūupi:

—Otiticāña. Daquego bii yaigo méé biimo. Cānigo tiimo —ūupi.

53 To biro cā ca ūiro tuorā, niipetirā cāre boca buicāupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajāwo —ūima ūirā.

54 To biro cāre cāja ca ūi bui pacaro, cō amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ūupi Jesús:

—Daquego, wāmu nācāña —cōrē ūupi.

55 To biro cā ca ūirora, cō pea cati tua eaupo; cati tua eagora wāmu nācā cō ca biiro Jesús pea:

—Cōrē baarique ecaya —cājare ūupi.

56 Ca bii yaicoaricopura cō ca cati tuaro ūarā, cō pacua pea ūa nācha yaicoa, ñee pee ūiticāupa. Jesús pea, to biro ca biiriquere: “Jicā peerena wedeticāña,” cājare ūupi.

9

*Jesús cā buerāre cā ca tiicojo cojorique
(Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)*

1 Jesús cā buerā, p̄a amo peti, d̄apore p̄aga penituarō ca niirāre neori, yeri tutuarique, doti majirique cājare tiicojoupi, wātā cāja ca niiro cōrōrena cōa wiene maji, diariquere ametəene maji, cāja ca tii majipere biro ūiḡa.

2 To biro tii, Umuareco Pacu cā ca doti niiri tabe maquēre wede, ca diarāre cāja diarique ametēene, cājare tii dotigu ticojoupi.

3 O biro cājare ūupi:

—Maa waara mūja ca cāo waape unora jee waat-icāña: tuericagu unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tūrica tiiri unora, to biri juti mūja ca wajoa jāñape unorena, jee waaticāña.

4 Noo mūja ca eari wiira niicāña. Tii wiira nii, apero waaraapu ūucā tii wiire mūja witirucu.

5 Jicā macā macārā uno mūjare cāja ca booti-jata, tii macāre witi waara, tii macā maquē jita mūja dāporipure ca ea tuarijere paa bate cūu, waacoarāja, “Mūjare jāa ca wederijere mūja ca tħorugatirije jaori, mūja yee wapa ūñaro mūja tamorucu,” cājare ū majord —cājare ū cojoupi Jesús.

6 To biri cāja pea, macāri niipetirijepu waa, añurije quetire wede, ca diarique cātirāre cāja diarique ametēene, tii yujuupa.

*Herodes cā ca tħogħiġ amarique
(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)*

7 Wiogħu Herodes, Jesús cā ca tii niiri je niipetirijere queti tħoupi. Teere tħogħu, do biro ū majitiupi: “Jicārā Juan niiquīricu cati tuajapi,”

8 aperā pea: “Elías baua eagħu biijapi,” ūucā aperā: “Tirumħpu macārā, Umuareco Pacu yee quetire wede jaqueri maja niiquīricarā mena macā cati tuagħu biijapi,” cāja ca ūro macā.

9 To biro cāja ca ūro tħor, o biro ūupi Herodes pea:

—Yura, Juan d^up^ugare y^u paa taa d^ut^uw^u doca. To docare, ¿ñiru peti c^u niigajati, to c^oro pa^u c^u ca tii niirijere c^uja ca wederucurijere y^u ca t^uog^u pea? —ñiupi. To biri Jes^us're baaro c^ure ñar^ugarucumiupi Herodes.

*Pa^u bojocare Jes^us c^u ca baarique ecarique
(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)*

10 C^u buer^u tua ear^u, c^uja ca tiiriquere wedeupa Jes^us're. C^u pea c^uja wadore j^uo cojo, Betsaida ca w^uame c^utiri mac^ua pee c^ujare j^uo waacoaupi.

11 Bojoca pea toop^u c^u ca waariquere majiri, c^ure n^un^ucoaupa. Toop^u c^uja ca ëm^u ea waaro, añuro c^ujare boca, Ùmureco Pac^u c^u ca d^uti niiri tabe maqu^ure c^ujare wede, ca diarique c^utir^ure c^ujare catio, c^ujare tiiupi Jes^us.

12 Ca naio waaro ñar^u, c^u buer^u p^ua amo peti, d^upore p^uaga penituaro ca niir^u pea Jes^us p^uto waa, o biro c^ure ñiupa:

—Bojocare “Waar^uja,” c^ujare ñiña. Waa, p^uto jañuri ca niiri mac^uri pee c^uja ca c^uanipa taberi, c^uja ca baapere, c^uja amar^u waajato ñig^u. Ano mani ca niiri tabera ñee u^uno mani —c^ure ñiupa.

13 To biro c^uja ca ñiupo:

—Mu^ujara c^ujare baarique ecaya —c^ujare boca ñiupi Jes^us.

C^uja pea o biro c^ure ñiupa:

—Pan j^uc^ua amo c^oro niirije, p^uar^u wai, to c^oroac^ura j^uaa ch^u, ano ca niir^u niipetir^u c^uja ca baapere j^uaa ca wapa tiir^u waatijata —ñiupa Jes^us're.

14 Ùmua wadora j^uc^ua amo c^oro mil peti niiupa. To c^oro pa^u c^uja ca niiro ña pacagu:

—Cincuenta niirāri wado cājare duwi dotiya —
īiupi Jesús, cā buerāre.

15 Cūja pea cā ca tii dotirore birora bojocare
cājare duwi dotiupa.

16 To biro cāja ca tii yapanoro īa, jīcā amo cōro ca
niirije pan'gaarire, wai phaarāre ami, umareco tuti
pee īa mūneri, “Ate jāare mū ca baarique tiicojori-
jere añurije jāare īa cōa peo bojaya” īi jāi yapano,
teere pee bato, cā buerāre tiicojoupi bojocare cāja
bato cojojato īigh.

17 Bojoca niipetirā pea teere baa yapi peti-
coaupa. Ca dūjarije peera pāa amo peti, dūpore
pāaga penituarō niiri pijeeri peti jeeupa ñucā cā
buerā pea.

*Pedro: “Cristo mū nii,” Jesús're cā ca ūrrique
(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)*

18 Jīcā rūmū, Jesús bojoricaro cā ca juu bue niiro
cā buerā cāa cā mena niiupa. Cā pea o biro cājare
īi jāiñupi:

—¿Bojoca, “Ñiru niimi,” yare cāja ūructi? —īiupi.

19 To biro cā ca īi jāiñaro, o biro cāre īi yūupā cāja
pea:

—Jīcārā, bojocare Uwo Coeri majū Juan niimi;
aperā Elías niimi; ñucā aperā pea, “Tirumāpū macā
Umareco Pacū yee quetire wede jagueri maja ca ni-
iquīricarā mena macā ca cati tuaricū niimi,” mure
īima —cāre īiupa.

20 To biro cāja ca ūro:

—Māja pea ¿“Ñiru niimi,” yare māja ūiti? —cājare
īi jāiñupi.

To biro cā ca īi jāiñaro, Pedro pea:

—M̄a, Ūmareco Pac̄a c̄a ca tiicojoric̄a, Cristo m̄a nii —c̄are ūupi Jesūs're.

*C̄a ca bii yaipere c̄a ca wederique
(Mt 16.20-28; Mc 8.30—9.1)*

21 Jesūs pea:

—Atere jīc̄a peerena wedeti majuropeecāña —c̄ajare ūupi.

22 To biro ūicā ūucā:

—Ȳa, Ca Nii Majuropeeḡa Mac̄a, paue ūañarije tam̄o, judíos're ca j̄uo niirāre, paia ueparāre, doti cūuriquere ca j̄uo buerāre, ūa junu eco, j̄ua cōa eco, ȳa ca biipera niicāro bii. To biro c̄aja ca tiimijata c̄are, itia r̄am̄a jiro ȳa cati tuacoarucu ūucā —ūi wedeupi Jesūs, c̄a buerāre.

23 Jiro niipetirāre o biro ūupi Jesūs:

—Jīc̄a, ȳa bueḡa ca niirāgu unoa, m̄a majurope m̄a ca tiirāgarijere yerijāari, to cānacā r̄am̄ara ȳa yee j̄uori ūañaro tam̄o pacaḡa, to birora t̄ugoeña bayicōa niiñā.

24 C̄a ca cati niirijere ca maiḡa, c̄a ca catipere buatirucumi. Ȳa yee j̄uori ūañaro ca tam̄o yaiḡa, amet̄uarucumi.

25 ¿Bojoc̄are ūee pee añurije to tiiti, ati yepa maquē apeye niipetirijep̄arena c̄uocā pacaḡa, c̄a majuropeera c̄a ca cati niirijere c̄a ca tii yaio ūucōcājata?

26 Jīc̄a ȳure ca tuo n̄an̄ujeeḡa nii pacaḡa, ȳa yee maquēre, ȳa yee quetire, wederāgatiḡa ca bobo nuc̄u yujuḡra, ȳa, Ca Nii Majuropeeḡa Mac̄a c̄ā, ȳa ca boe baterije, ȳa Pac̄a c̄a ca boe baterije mena, ūucā Ūmareco Pac̄a p̄uto macārā ca ūañarije manirā c̄aja ca boe baterije mena, ȳa ca

doori r̄umare yare ca tho n̄anueegu cū ca niirijere wederugu, yu bobo jañurucu.

27 Díamacū m̄ajare yu ñi: J̄icārā ano ca niirā, Um̄ureco Pacu cū ca doti niirijere ñatirāra bii yaitirucuma —ñi wedeupi.

*Jesús cū ca baurije ca wajoarique
(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)*

28 Atere cū ca ñiricaro jiro, j̄icā amo peti, ape amore itiaga penituarō ca niiri r̄umari ca nii waaro, ñtāgupu juu buegu waagu, Pedro, Santiago, Juan jāare bapa cūti waaupi Jesús.

29 Toopu cū ca juu bue niirora, cū diámacū cū ca bojoca baurije wajoacoaupe. Cū jutiro cāa buaro boti ajiyaarito biicoaupe.

30 To biro cū ca bii niiri tabera, um̄ua p̄uarā baua ea n̄acā, Jesús mena wede peni niiupa. Cūja pea Moisés, Elías niiupa.

31 Buaro ca ajiyaa boe baterije watoapu niicāri, ñañaro Jerusalén'pu Jesús cū ca bii yaipere wede peni niiupa.

32 Pedro, to biri cū mena macārā pea buaro cājare ca w̄goa eyo pacaro, to birora ñacā niima ñirā, Jesús cū ca boe baterijere, ñucā um̄ua p̄uarā cū mena ca niirāre ñaupa.

33 Cāre cūja ca camotati waarora, Pedro pea cū ca ñirijere “To biirije yu ñicu” ñiti pacagu, o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, anopu mani ca nijata, aña majuropecā. To biri itia wii, wii p̄iri mani tiico. M̄u yaa wii j̄icā wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tiirucu —ñiupi.

34 To biro cā ca ū niirora, bueri bārūa cājare duwi ūaapea ea, paa ūmaa nācōcāupa. Bueri bārūa watoapā niirā, bārūo uwiupa.

35 To biro cājare ca biiri tabera, bueri bārūa watoapā wederique o biro ū cojoupa:

—Ani niimi yā Macā, yā ca beje amiricā. Cāre tāoya —ū wedeoupa.

36 Tee wederiquere cāja ca tāoro jiro, Jesús jīcūra tua nācācāupi. Cāja pea atere cāja wado majicā ni-iupa. Jīcā cuu, to biro ca biirijere cāja ca ūariquere, jīcā ūno peerena jīcā wāme ūnora wederucu ti-itiupa.

*Wāmā ca wātījāa ecoricāre Jesús cā ca catiorique
(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)*

37 Ape rāmā, ūtāgā jotoapā ca niiricarā cāja ca duwi waaro, pā bojoca Jesús're bocarā waaupa.

38 Jīcā bojoca watoapā, Jesús're o biro ū cojoupi:

—Buegu, yā macā jīcūra ca niigāre, cāre ūañaro petopāra.

39 Wātī cāpāre ūaajāa nācā eari, cā ca acaro bui mecūro tii, cā ca dia ūaaro tii, ūucā cā ūjeropā jopo witi, cā ca biro cāre tiimi. ūañaro peti cāre tiicāmi. Cāre pitirāgati majuropecāmi.

40 Mu buerā cācare, “Wātīre cōa wiene bojaya,” cājare yā ūimijāwā. Cāre cōa wiene majitijāwa —cāre ūupi.

41 To biro cā ca ūiro, Jesús pea o biro ū ūupi:

—Agó nije, díamacā tāoti, ca bojoca ūañarā peti nii, ca biirā! ¿No cōro yoaro muja mena nii, to biro muja ca bii niirijere nācā, yā bii niigāti? Ano pee muja macūre ami dooya —ūupi.

42 Jesús puto cū ca ea nānha waarora, wātī pea ūucā yepapu cāre tii cōa cūu cojori, tutuaro cā ca yugui mecāro tiiupi. To biro cū ca tii pacaro, Jesús pea wātīre tuti cōa wiene, cāre tii catio yapano, cā pacāre cāre tueneupi.

43 To ca niirā niipetirāpura Um̄ureco Pacu do biro ca tiiya manigū cā ca niirijere īa uchā, do biro pee ūiticāupa.

Cū ca bii yaipere phati Jesús cū ca wederique

(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)

Niipetirāpura Jesús to biro cā ca tiirijere īa uchā, do biro pee īi majiti, cūja ca bii ditoye, o biro ūiupi Jesús cā buerāre:

44 —Atere añuro tħoři, acoboticāña. Yū, Ca Nii Majuropeegu Macāre jāa dotirā, aperāpure yure tiicojorucuma —ūiupi.

45 Cāja pea to biro cā ca ūirijere tħo majitiupa, cāja ca tħo majitipere biro ūiro, cūja ca tħo puoborijere tii acoboriquere biro cājare ca niicāro macā. Ūucā apeyera “To biro mu ca ūirijere jāare wede majioñha,” Jesús're īi jāiñarħagarā cāa, uwi jañuupa.

¿Niru pee cū niiti, ca nii majuropeegu?

(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)

46 Ūucā Jesús buerā cāja majurope:

—¿Niipe mani mena macā ca nii majuropeegu cā niiguti? —ameri īi wede pai niiupa.

47 Jesús pea to biro cāja ca īi tħagħejn wede pai niirijere majiri, jīcū wimagħure cāre ami, cā puto nucōri, o biro cājare ūiupi:

48 —No ca boogu yū wāme mena ani wimagħure ca ūneġġu yurena ūneġġu tiimi. Ūucā yure ca ūneġġu, yure ca tiicojoricu cāare ūneġġu tiimi. To biri mħaż-

niipetirā watoare, watoa macāre biro ca niigʉ pee,
ca nii majuropeegʉ niimi —īupi Jesú, cã buerāre.

*Manire ca junatigʉa, mani mena macā niimi
(Mc 9.38-40)*

⁴⁹ Juan pea o biro īupi:

—Buegʉ, jīcʉ mʉ wāme mena īicāri, ca wātīa cōa
wiene niigure jāa īajāwʉ. Mani mena macā méé
cã ca niiro macā, to biro cã ca tiirijere, “To biro
tiiticāñā” cāre jāa īimijāwʉ —īupi.

⁵⁰ To biro cã ca īiro, Jesú pea o biro cāre īi yʉʉupi:

—Cāre camotaaticāñā. Manire ca junatigʉa,
mani mena macā niimi —cāre īupi Jesú.

Santiagore, Juan're, Jesú cã ca tutirique

⁵¹ Mee, Jesú ʉmʉreco tutipʉ cã ca tua mʉa
waapa tabe ea waaro ca biiro tʉgoeñā tutuarique
mena Jerusalén'pʉ waagʉ, waa jʉo waaupi.

⁵² To waa nʉnʉa waagʉ, cāja jʉguero tiicojoupi
queti wede jʉgueri majare. Cāja pea Samaria yepa
macā macāpʉ waupa, cānirica tabe ama yuerā
waarā.

⁵³ To biro cāja ca biiro, samaritanos pea
“Jerusalén'pʉ waari maja niima,” īi īa majiri,
cājare ñeerugatiupa.

⁵⁴ To biro cāja ca biirijere īari, Jesú buerā Juan,
Santiago jāa, o biro īupa Jesú're:

—Wiogʉ, ¿Elías cã ca tiiquñricarore biro ʉmʉreco
tutipʉ maquē ca ʉurijere duwi doo dotiri, cājare to
ca joe batero jāa ca tiiro mʉ booti? —īupa.

⁵⁵ To biro cāja ca īiro Jesú pea amojode nucāri, o
biro cājare īi tutiupi:

—Mʉja, wātī cã ca tʉgoeñari wāmerena īicārā
mʉja ca īirijere mʉja majiti.

56 Y_u, Ca Nii Majuropeeeg_u Macāa bojocare jīag_u doog_u méé y_u doow_u. Cūjare amet_ueneg_u doog_u pee y_u doow_u —cūjare ūiupi Jesús. To biro cūjare ūi, ape macā pee waacoaupa ūucā.

Jesús're ca nūnūrūgamiricarā

(Mt 8.19-22)

57 Maap_u cūja ca waa nūnūa waaro, jīcū o biro ūiupi Jesús're:

—Wiog_u, noo m_u ca waari taberi cōro m_u mena y_u waaruucu —cāre ūiupi.

58 To biro cū ca ūiro, o biro cāre ūi yūupi Jesús:

—Buu yairoa, cūja cāniri operi cūoma. Minia cāa, cūja die batiri cūoma. Y_u, Ca Nii Majuropeeeg_u Macāa pea cānirica tabe ūnora y_u cūoti —cāre ūiupi.

59 Apī peera:

—Y_u mena pee dooya* —cāre ūiupi Jesús.

To biro cū ca ūiro:

—Wiog_u, y_u pacāre y_u yaa jūog_u waaruuga ména —cāre ūiupi.

60 To biro cāre cū ca ūiro, o biro cāre ūi yūupi Jesús:

—“Ca bii yairā majuropeera, ca bii yairāre cūja yaajato” ūicāña. M_u pea waari, Uμareco Pac_u cū ca dotiri tabe maquē quetire wede yujug_uja —cāre ūiupi Jesús.

61 Apī o biro ūiupi ūucā:

—Wiog_u, m_u mena y_u waaruuga. Ména, y_u yaa wii macārāre y_u waarique wui jūog_u waaruuga —ūiupi.

62 To biro cū ca ūiro, o biro cāre ūi yūupi Jesús:

—Ca jee cūu nūnūa waag_u nii pacag_u, cū ūiro pee wado ca ūa tuenecā niig_ua, Uμareco Pac_u cū ca

* **9:59** Mt 8.22.

dotiri tabe maquēre ca tiipu uno méé niimi —cūre ūiupi.

10

Setenta y dos peti niirāre Jesú斯 cā ca tiicojo co-jorique

¹ Ate jiro ūucā Wiogu, setenta y dos peti beje jeeri, puarāri wado cū ca waapa taberi macā macāripu cājare tiicojo jāgueupi.

² O biro cājare ūiupi:

—Díamacā petira ote ca bucha yapanorije pau peti niicā. To ca bii pacaro, paderi maya pea petoacā niima. To biri oterique Ḫpure ca dicare ca jeerā dooparā paderi majare cū tiicojojato ūirā, māja cāre jāiñā.

³ Waarāja māja. Tuoya. Ecaricarā oveja punare biro ca niirāre, macānucā yaia* ca wiorā watōapure mājare yu tiicojo.

⁴ Wajopoa unora, wapa tiirica tiiri māja ca jāari poari unora, dupo juti māja ca wajoa jāñā pee unora, jee waaticāñā. Ūucā maapu cāare jīcā peerena jāiñā tua nucā, tiiticāñā.

⁵ "Jīcā wiire jāa waarā, o biro cājare ūi añu doti juoya: "Ati wii macārāre añuro niirique to nijato," ūiñā.

⁶ Tii wiire jīcāri cōro añuro ca niirā cāja ca nijata, añuro cāja ca niiro māja ca boorije māja ca boorore birora cājare biirucu. Teere ca bootirā cāja ca nijata, añuro niirique māja peera yai nucātirucu.

⁷ Mājare cāja ca nii dotiri wiira niicāñā. Tii wii macārā cāja ca cāorijera baa, jini, tiicā niiñā.

* **10:3** Lobos.

Paderi majua, cū ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri cōro waa nucū yuju tiiticāñā.

8 "Jīcā macāre mūja ca earo, añuro mūjare cāja ca bocajata, baarique mūjare cāja ca ecarijera baa,

9 tii macā macārā ca diarique cūtirāre catio, ñucā o biro cājare ñi wedeya: "Mee, Ùmureco Pacū cū ca doti niirije mūja pūtora nii yerijāā," cājare ñiñā.

10 Jīcā macāre mūja ca earo, tii macā macārā mūjare cāja ca bootijata, macā yepa pee waari, o biro cājare ñiñā:

11 "Mūjare jāa ca wederijere mūja ca tħorugatirije jħorri mūja yee wapa ñañaro mūja tamħorucu, mūjare ñirā, mūja yaa macā maquē jita, jāa daporipure ca ea tuarique menapħrena jāa paa bate. Biirāpħa atere majiñā, Ùmureco Pacū cū ca doti niirije mee mūja pūtora nii yerijāā," cājare mūja ñi wederucu.

12 Yū pe a biro mūjare yū ñi: "Ñañaro tamħorica rūmu ca niiro, Sodoma macārā ametħenero ñañaro tamħorucuma tii macā macārā," yū ñi —cājare ñiupi Jesús.

*Ca ametħene nucāri macāri
(Mt 11.20-24)*

13 —jAbé niija mūja Corazín, Betsaida macārā! Mūja watoare ca īa ñaañā manirije yū ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macārā peere cājare yū ca tii ñōjata, tħixxu pura ñañarije cāja ca tiiriquere tħgoeñā yeri wajoari, Ùmureco Pacū peere tuo nunu jeebojacupa. Cāja ca tħgoeñā wajorijere ñiñorā, boori juti jāñā, õwarena duwi, biibojacupa.

14 To biri ɻumareco Pacʉ cã ca ña bejeri rʉmʉ ca niirore, Tiro, Sidón macārã ametʉenero ñañaro mʉja ca tamʉope niirucu.

15 Mʉja Capernaúm macārã, “¿ɻumareco tutipʉ jāa ami mʉa waa ecorucu,” mʉja ñi tʉgoeñati? Mʉja biiticu. Ca ñcʉari opere bʉaro ca ñcʉa majuropeeri tabepʉ mʉja duwi nʉcācoarucu.

16 ”Mʉja ca wederijere ca tʉorã, yʉrena tʉorã tiima. Mʉjare ca junarã, yʉrena junacārã tiima. Yure ca junarã, yʉre ca tiicojoricapʉre cāre junarã tiima —cājare ñi wedeupi Jesús.

Setenta y dos niirã cāja ca tua earique

17 Jiro, setenta y dos niirã, bʉaro ʉjea niirique mena o biro ñi tua eaupa:

—Wiogʉ, mʉ wāme mena jāa ca ñijata, wātīlapʉ cāa, jāa ca dotirore biro biicāma —ñiupa.

18 To biro cāja ca ñiro, o biro cājare ñiupi Jesús:

—Satanás, ɻumareco tutipʉ ca niimiricʉ, bʉpo cã ca yaberore biro cã ca bii ñaaduwi dooro cāre yʉ ñajāwʉ.

19 Tʉgoeña yeri tutuariquere mʉjare yʉ tiicojowʉ, aña, cotiapa jotoara waa, ñucā mani waparã yʉ wātī cã ca tutuarijere ñañaro tamʉoricaro maniro, mʉja ca bii ametʉa nʉcāpere biro ñigʉ.

20 Wātīa yeri mʉja ca dotirore biro cāja ca biirijerena ña ʉjea niiticāña. Mee, mʉja wāme ɻumareco Pacʉ pʉtopʉ owa tuurique ca niirije pee docare ʉjea niiñā —ñiupi.

Jesús cã ca ʉjea niirique

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

21 Tii nimarora, Añuri Yeri juori bʉaro ʉjea niirique mena o biro ñiupi Jesús:

—Mare yu baja peo nacn bno Cáacn, ati amureco, ati yepa Ùpure. Ca majirare, ca tuo puorare, m u ca yaioriquere watoa macára peere mu ñno. Ùgjá, aña Cáacn, o biirijera ca biero mu boowu.

22 "Yu Pacn, niipetirijephrena yure tiicojowi. Jicn uno peera, cñ Macn yu ca niirijere majitima. Yu Pacn wado majimi. Ñucn jicn uno peera, yu Pacn cñ ca niirijere majitimi. Yu cñ Macn, to biri cñ Macn yu ca boorá wadore cña ca majiro yu ca tiirá wado majima —íi ujea niiupi.

23 To biro íi yapano, amojode nacn, cñ buerá wadore o biro cñjare íiupi:

—Ujea niiña muja, ano muja ca ñarijere ca ñará.

24 Pa u Ùmureco Pacn yee quetire wede jugueri maja, wiorá, ate muja ca ñarijere ñarugamiupa. To biro bii pacará ñatiupa. Ñucn ate muja ca tuoñijere tuoñgamiupa. To biro bii pacará tuoñiupa —cñjare íiupi Jesús.

Ca bojoca añugn samaritanore íi cõoñari cñ ca wederique

25 Jicn doti cñuriquere ca jho bueri maju Jesús mena wede penigu waupi. Cñ pea, "¿Do biirije peti yure cñ yuugutí?" íig, o biro cñre íi jaiñaupi:

—Buegu, ¿ñee yu tiigajati, to birora caticõa niiri-quere cñorugu? —íiupi.

26 To biro cñ ca ñiro Jesús pea o biro cñre íi yuupi:

—¿Doti cñuriquephre do biro íi owarique to niiti? ¿Mu teere, "Do biirije íi," mu íi bue tuo jeeñoti? —íiupi.

27 To biro cñre cñ ca ñiro, doti cñuriquere jho bueri maju pea o biro cñre íi yuupi:

—“Uph, m^u Umareco Pacure m^u yeri niipetiro mena, m^u ca catirije niipetiro mena, m^u ca tutuarije niipetiro mena, m^u ca t^ugoeñarije niipetiro mena, c^ure maiña.[†] Ñucā m^u pho macārā cāare m^u up^ure m^u ca maire birora c^ujare maiña,” i^u owarique nii‡ —c^ure i^u y^uupi.

28 To biro c^u ca i^uro tuog^u, o biro c^ure i^uupi Jes^us:

—Díamacāra m^u i^u. Teere m^u ca t^ujjata, to birora caticōa niiriquire m^u cuorucu —i^uupi.

29 C^u pea, “Ca bojoca añug^u niimi” y^ure c^u i^ujato i^ug^u, o biro c^ure i^u jāiña nemoupi ñucā Jes^us're:

—¿Ñiru c^u niiti, y^u pho mac^u? —i^uupi.

30 To biro c^u ca i^uro, o biro c^ure i^u y^uupi Jes^us:

—J^uc^u bojoc^u Jerusalén ca niiric^u Jericó pee waag^u bua n^unua waaup^u. Toop^u c^u ca waaro, j^ucārā jee dutiri maja c^ure ñeeri, c^u ca cuomirquire, to biri c^u juti menapura ēma peti, c^ure paa, ca bii yaibog^up^u c^ure t^ui cōa cūu, waacoauparā.

31 To biro c^ure c^uja ca t^ui cōa cūu waaro jiro, j^uc^u pai t^ui maarena waaup^u. C^ure ñag^ura, woa ametua waacoaup^u.

32 C^u ca ametua waaro jiro ñucā levita cāa c^u ca niiri tabere eaup^u. C^u cāa c^ure ñag^ura, woa ametua waacoaup^u.

33 C^uja jiro, Samaria mac^u cāa t^ui maarena ca waag^u, c^ure ñag^ura, b^uaro c^ure boo pac^u ñaup^u.

34 To biri c^u pho pee waa, c^u camire uje oco, to biri uje mena c^ure uco t^uiup^u. C^ure uco t^ui yapano, jutiro daa mena c^u camire dudu^u, jiro c^u y^uu burro jotoara c^ure ami peo, amicoaup^u, waa yujuri maja

† **10:27** Dt 6.5. ‡ **10:27** Lv 19.18.

cāja ca cāniri wiipu. Toopu cāre ami eari, cāre coteupu.

³⁵ Ape rūmu Samaria macū pea waa yujuri maja cāja ca cāniri wii ḫupure pua rūmu pade wapa taari-caro cōro wapa tiirica tiiri cāre tiicojo, o biro cāre ūiupu: “Anire añuro cāre coteya. Apeye cū jāori mā yeere mā ca tii batejata, tua doogu māre yā wapa tiirucu,” ūiupu.

³⁶ To biicāri yua, ḫanija itiarā watoare, jee dutiri maja cāja ca paa jāa cōa cūuricure, niipe cā puto macūre biro cā tijapari? —cāre ūi jāiñupi Jesús.

³⁷ To biro cāre cā ca ūi jāiñaro, doti cūuriquere ca jāo buegu pea:

—Cāre ca boo pacā ūaricu pee —cāre ūi yāupi.

To biro cā ca ūiro:

—Mā cāa, waa, cā ca tiiricarore birora tiiguja —cāre ūiupi Jesús.

María, Marta jāa yaa wiipu Jesús cā ca earique

³⁸ Jesús cā buerā mena waa nānua waagū, jīcā macāpu cā ca earo, Marta ca wāme cātigo, cō yaa wiipu cāre cāni dotiupo.

³⁹ Marta, jīcō baio cātiupo, María ca wāme cātigo. Cō pea Jesús puto ea nuuri, cā ca ūirijere tāocā duwiupo.

⁴⁰ Marta pea paū paderique cō ca tiiriye pee wadore ūa nānūjee pade niima ūigo, cō baio to biro cō ca bii weoro ūari, Jesús puto pee waa, o biro cāre ūiupo:

—Wiogu, ḫmāra, yā baio ate niipetirije paderiquere yāre tii nemori méé, yā jīcōrena cō ca cūujata, to añucāti? “Cōre tii nemogoja,” cōre ūiña petopura —cāre ūiupo.

41 To biro cõ ca ūiro tħogħu, o biro cōre īi yħħupi Jesús:

—Marta, mħa pañi peti paderique chaoma īigo, buaro mħu tħogħiex-pai.

42 Jīcā wāmera tiiricaro añu. Ca nii majuropeer-ije peere bħamo María. To biri jīcū uno peera cōre ēmatirucumi —cōre īiupi.

11

*Juu buerique maquēre Jesús cā ca buerique
(Mt 6.9-15; 7.7-11)*

1 Jīcāti, jīcā tabepn juu bue niiupi Jesús. Cā ca juu bue yapanoro, jīcū cā buegħu o biro cāre īiupi:

—Wiogħu, Juan cā buerāre cā ca buericarore biro jāa cāare juu bue bueya —īiupi.

2 To biro cā ca ūiro, o biro cājare īiupi Jesús:

—Juu buerā o biro īiňa:

“Cāacu, umħareco tutipn ca niiggħu, mħu wāme īi nħacū bħorica wāme to nijjato.

Mħu ca dotirije to doojato. Umħareco tutipnha mħu ca boori wāme mħu ca tiirore birora tiiya ati yepa cāare.

3 Jāa ca baapere to cānacā rwmħra jāare tiicojoya.

4 Nāñarije jāa ca tiiriquere jāare acoboya, jāa cāa, niipetirāpurenā nāñaro jāare cāja ca tiirijere jāa ca acoborucurore birora.

Nāñarije ca bii bui yeerijere jāa ca tiiro jāare tiitċāña; tiitigħura nāñarijere jāare ametħeneña,” īi juu bueya —cājare īiupi Jesús.

5 O biro cājare īiupi nħucā:

—Jīcū mūja mena macā, cā mena macā cū ca c̄ojata, ñami decomacā cā p̄ato waari, o biro c̄are ūbocumi: Yū mena macū, itiaga pan'gaari yūre wajoya.

6 Yū mena macū yoaropū ca dooricū yū yaa wiire eami, yū pe a c̄are yū ca escape uno yū c̄oticā.

7 To biro cū ca ūiro, wii jupeapū ca niigū pe: “Yūre pato wācōtīcaña. Mee, jope biaricaropū nii. Yū puna, yū cāa, cānirā jāa tii. Wācāñaari mūre yū tiicojogū waa majiti,” c̄are ū yūbocumi.

8 Cū mena macā nii pacagu, wācāri cū ca tiicojorugatirije ca nii pacaro, to birora c̄are cū ca ū pato wācōcā niiri je ca niiro macā, wācāri, cū ca boorije cōro c̄are tiicojocumi.

9 ”To biri o biro mūjare yū ū: Umuareco Pacure jāiña, mūja ca jāirijere mūjare tiicojorucumi. Amaña; amarā mūja b̄uarucu. Jopepū eari j̄ooya, mūja pāa ecorucu.

10 To biri ca jāigū cōrora, cū ca jāirijere tiicojo ecomi; ca amagu cāa, cū ca amarijere b̄ami. To biri ūucā jopere eari ca j̄ogū cāa, jope pāa ecomi.

11 ”¿To docare mūja, ca puna c̄utirā, mūja puna, baarique cūja ca jāijata, ūtāgarena mūja tiicojocāgajati? ¿Wai cūja ca jāijata, añarena mūja tiicojocāgajati?

12 ¿Ñucā ūbocū die cūja ca jāijata, cotiaparena c̄ajare mūja tiicojocāgajati?

13 Mūja, ca bojoca ūñarā nii pacarā, mūja punare añuri je c̄ajare mūja tiicojo maji. Mūja Pacū ūmuareco tutipū ca niigū doca, ametuenero Añuri Yerire mūjare tiicojorucumi, c̄are ca jāirāre —c̄ajare ūiupi Jesús, cū buerāre.

*Jesús, to biri Beelzebú
(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)*

14 Jícāti Jesús, jícū umare ca wedetigū cū ca tuaro ca tiiricū wātīre cōa wienegū tiiupi. Wātī cū ca witi waorora, ca wedetimiricū wedecoaudi. To biro cū ca biiro, bojoca pea īa ucuā, ñee pee ñiticāupa.

15 To cū ca biiro, jícārā o biro ñiupa:

—Anira, Beelzebú, wātīa wiogū majuropeera cū ca yeri tutuarijere cāre tiicojojapi. To biri wātīare cōa wiene majimi —ameri ñiupa.

16 Aperā pea, “¿No cōro majicāri cū tiiti?” ñirā, cāre ñi ñaarā, “Umureco tutipū maquē ca bii ñenorije ca īa ñaaña manirije jāare tii bau nii ñoñā,” ñiupa Jesús're.

17 Cū pea to biirije cāja ca ñi tugoeñarijere ca majicāgu niiri, o biro cājare ñiupi:

—Jícā yepa macārāra, cāja majuropeera camotaticāri cāja ca ameri īa tuti niijata, cāja majuropeera ameri jāa peticā yai waacuma. Ñucā jícā wii macārāra cāja ca ameri tutijata, jícā wiira nii majiticuma.

18 To birora Satanás cāa cū majuropeera cū yaarā menara cū ca ameri quējata, ¿to docare do biro pee tiicāri, yoaro cū doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mujare yū ñi: “Beelzebú cū ca yeri tutuarije mena wātīare cōa wienemi,” yūre mujaja ca ñiro macā.

19 To docare to biro to ca biijata, “Mujaja ca buerijere ca tuo nñunñeerā peera, ¿ñiru cū tiicojoti wātīare cāja ca cōa wiene tutua majipere?” To biri cājara, ñañaro mujare tiicārucuma.

20 Umureco Pacū cū ca tutuarije mena wātīare yū ca cōa wienerije to ca niijata, “Mee, Umureco Pacū

că ca doti niirije mujapure ca ea yerijāarijere ūro bii."

21 "Jīcă umu ca tutuagu, añuro beju cuticări, că yaa wiire că ca cotejata, că yee añuro niică.

22 To ca bii pacaro, apu că ametuenero ca tu tuagu ea, căre că ca quēe ametuene nacacăjata, că beju, "Tee juori yu ametuarucu," că ca ū tugoeñā bayimiriquere ēma, că yee ca niimirique niipetiro menara tuacăcumi.

23 "Yu mena ca niitigua, yure ca junagu niimi. Yu mena ca jee neo niitigua, no ca boorora dee batecămi.

*Wātī că ca tua earije
(Mt 12.43-45)*

24 "Jīcă wātī bojocure ca niirică witi waagu, ca bopori yeparipu waa yujucumi, că ca yerijāa niipa tabere ama yujugu. Tii tabe buatigu, o biro ū tugoeñacumi: "Jau, yu yaa wii yu ca witi weorica wiipura yu tua waarucu ūucă," ūcumi.

25 Tua eagu, jīcă wii añuro owa batecă, añuro quenocă, tiirica wiire biro că ca niiro căre ūacumi.

26 To biri waa, aperă wātīa jīcă amo peti, ape amore puaga penituario niiră că ametuenero ūñară petire căjare juo neo, căja mena jīcări bojocure jāacuma, căpare niiră waarră. To biri juguero că ca biiricaro ametuenero ūñaro peti tamuocumi yua —căjare ū wedeupi Jesús.

Díamacăra ujea niirique

27 Atere Jesús că ca ū niiro, jīcō nomio bojoca watoapu o biro ū acaro buiupo:

—Buaro ujea niicum, mure macă cutiri, mure ca ūpuo majorico —ūupo.

28 Jesús pea o biro cōre ñi yħħupi:

—Umureco Pacħ wederiquere tħo, tee ca īirore biro ca tii nħannejerā pee doca ujea niima —cōre īupi.

Ca bojoca ħañarā, tii bau nii īñoriquere cāja ca īarugarique

(Mt 12.38-42; Mc 8.12)

29 Paħħ bojoca Jesús pħotopħ cāja ca nea poo nħnua dooro īa, o biro cājare ñi wede ja waaupi:

—Ati rħumari macārā bojoca ħañarā peti niima. Jīcā wāme ca īa ħaña manirije tii bau nii īñorique booma. To biro cāja ca īmijata cāare, ape wāme tii īñi nemoña manirucuma, Jonás cū ca biirique uno wadore īarucuma.

30 Jonás, Nínive macārāre cū ca bii īñoricarore birora, yu, Ca Nii Majuropeegħ Macā cāa ati cuu macārāre yu bii īñorucu.

31 Umureco Pacħ ati cuu macārāre cū ca īa bejeri rħum ca niiro, u po Sabá macō cati tuari, ħañaro mħejare tiirucumo. Cō pea, ca yoaropħ ca niircora dooupo, Salomón cū ca majrijere tħorħgo. Mħaja pea, Salomón ametħenero ca majiġħare mħaja pħoto yure mħaja cuso.

32 Nínive macārā cāa, ati cuu macārāre Umureco Pacħ cū ca īa bejeri rħum ca niiro cati tuari, ħañaro mħejare tiirucuma. Nínive macārā pea Jonás cū ca wederijere tħo, ħañarije cāja ca tiiriquere tħogħiex ġer iż-żebi wajawni, Umureco Pacħ peere tħo nħannejeeupa. Mħaja, Jonás ametħenero ca niigħżeř mħaja pħoto yure mħaja cuso —cājare īupi.

Upħare ca boerije

(Mt 5.15; 6.22-23)

³³ —Jícã peera jĩa boericagare, yaioropã cũu, upa coro docapã cũu, tiiruga méé jĩa tuami. Emãaro pee peomi, bojoca ca jãa doorãre to ãã boejato ũigã.

³⁴ Múja cape múja upare ca jĩa boerije nii, múja cape añurije pee wadore ca ña majirije to ca niijata, múja upã niipetiro añurije wadore tii niirucu. Múja cape ñañarije to ca niijata, múja upã niipetiro ñañarije wado tiirucu. Múja yeri Ùmureco Pacã mena añuro to ca niitijata, añurijere múja tii majitirucu.

³⁵ Bojoca catiri niiña, Ùmureco Pacã yee mã ca majirije jĩa boeriquere biro mupare ca niirije ca naitãrije peere biro biire ũigã.

³⁶ To biri mã upã niipetiropura, ca naitãrije unoacã cœoricaro maniro ca boerijere to ca cœojata, ca ãã boerica añuro mure ca ãã boero añuro mã ca ũacãrore birora añurije wadore mã tii maji niirucu —cãjare ũipi Jesús.

Fariseos, to biri doti cûuriquere ca buerã cãja ca tiirijere Jesús cã ca wederique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús to biro cã ca ũi wede yapanoro, jícã fariseo: “Yã yaa wiipã baagã dooya,” cãre ũipi. To biro cã ca ũiro cã mena waa, cã yaa wiipã jãa waa, baarique peorica pãi puto ea nuu waaupi.

³⁸ To biro cã ca biiro fariseo pea, baarugaraã juquero cãja ca amo coerucurore biro cã ca tiitiro ũari, “¿Ñee tiigã to biro cã biiti?” cãre ũi ña muiupi.

³⁹ Wiogã pea, o biro cãre ũipi:

—Múja fariseos, bau niiro niirã wado, añuro múja tiirique cœti. Jotã baparire jotoare coecã pacarã, jupea peere ca coeya manirijere biro múja

bii. To biri muja yeri peera muja ca boo tugoeñarije, ñañarije muja ca tiirugarije pee wado nii ametuene nucaca.

40 Ca tugoeñ bojoca catitirã! ¿“Jotoare ca tiicura, jupea caare tiijacupi,” muja ií majititi?

41 Ca boo pacarã re tii nemorã, muja yeripu cajare muja ca mai ñarije mena tiiya. To biro tiirã, niipetirijepurena añurã muja niirucu.

42 ”Ñañaro muja biirucu muja fariseos, Umu^{re}co Pacure, puu ca jati añurije menta, ruda, ñuca muja ote ca niiro cororena pua amo coro ca niirijere jica tabe wado jee dica woori ca tiicojorã nii pacarã, añurije peera tii ñanujeeti, Umu^{re}co Pacu cu ca mai dotirique peera tiiti, muja ca biirije juori. Atere ca tii niiparã muja nii, apeye muja ca tii niirucurije caare tii yerijaatirãra.

43 ”Ñañaro muja biirucu muja fariseos, nea poo juu buerica wiijeripure añuri taberipu wado duwiruga, ñuca wiije watoa maca yepari waaraca, bojoca añuro nuca buorique mena mujare añu doti, cajca ca tiiro ca boorãre.

44 ”Ñañaro muja biirucu muja, muja ca iírore biro ca tiitirã, maja ope ca bautiro bojoca tii ope jotoara waa pacarã, “Tii ope niicu,” ií majiri méé cajca ca uta ametuwaarore biro ca biirure —iupi Jesus.

45 To biro cu ca iíro, jicu, doti cuuriquere ca juo buegu o biro care ií yuuupi Jesus're:

—Buegu, atere o biro iigu jaa menapurena ajienerije mu ií j*j* —care iupi.

46 To biro cu ca iíro, Jesus pea o biro care iupi:

—Ñañaro muja biirucu muja, doti cuuriquere ca juo bueru caa. Aperure tii dotirã, muja ca iírore

biro ca tii peoti majiñā manirijepare ca tii dotirā nii pacarā, m̄ja pea m̄ja ca dotirijere petoacā tiirugarucu, m̄ja tiiti majuropeecā.

47 "Ñañaro m̄ja biirucu, m̄ja ñicū jāa niiquíricarā Ùmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare cāja ca jíaricarā majā operi jotoarire wiijeri ca tii peo nñanujeerā.

48 To biro m̄ja ca tiirije mena m̄ja ñicū jāmua cāja ca tiiriquere "Añu majuropeecā," ca ñirā niima," ñi ña majiricaro m̄ja tii. Cāja, Ùmureco Pacu yee quetire wede jugueri majare jīaupa. M̄ja pea cāja majā operire m̄ja queno nñanujeerā.

49 To birira Ùmureco Pacu cā ca majirije mena o biro ñiupi: "Yu yee quetire ca wede jugueparā, yu yee añurije quetire ca wedeparāre yu tiicojorucu. To biro yu ca tiirāre jīcārāre cājare jīa, aperāra ñañaro tiirugarā cājare nñanu, tiirucuma," ñiupi.

50 To biri Ùmureco Pacu, ati yepare cā ca tii j̄uori tabepura ca biipere wede jugueri majare cāja ca jīa díi tii bate nñanua dooricarā niipetirā yee wapa,

51 Abel niiquíricu díi wapa menapu, to biri Zacarías're waibucarā joe m̄enerica tutu mena, to biri ca ñañarije maniri jawi* watoare cāja ca jīaquíricu díi menapu, ati cuu macārā bojocare wapa jāirucumi. To biri cāja, cāja ca bii yairique wapare ati cuu macārāpūre wapa jāirucumi Ùmureco Pacu," m̄jare yu ñi.

52 "Ñañaro m̄ja biirucu m̄ja doti cūuriquere ca j̄uo buerā majiriquere ca jee uparicarā. M̄ja majuropeecā t̄uo majiti, ñucā ca t̄uo majirugarāre díamacū wede majioti, m̄ja biicā —ñiupi Jesús.

* **11:51** Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

53 Atere to biirije cājare ūi, to ca niiricā ca witi waaro, doti cūuriquere ca jāo buerā, to biri fariseos buaro ajiari, paū wāmeri cāre jāiñā pato wācō jāo waupa,

54 “Bojoricaro cā ca ūi bui cātiro, cāre mani wedejāajaco,” ūirā.

12

*“Fariseos cāja ca ūi dito buerijere tuo majiñā,”
Jesús cā ca ūirique
(Mt 10.26-27)*

1 To biro cā ca ūi niiri tabera, paū bojoca cāja ma-juropeera ameri waa doca jañuripā Jesús pātore bii nea poo nānha dooupa. To biro cāja ca biiro Jesús pea, cā buerā peere o biro cājare ūi wede jāoupi:

—Tuo majiñā fariseos yee baarique ca wauaro ca tiirije cāja ca cāorije menare, o biro pee ūijata, watoara cāja ca bii dito niirijere.

2 Jīcā wāme uno peera, jīcārāra majirique majiñā manirijera biicā yerijāawa, ca biirije mani. Ņucā yaioropā ca niirije cāa, majiñā manirijera biicā yerijāawa, biiti.

3 To biri niipetirije ca naitātaropā māja ca ūiriquere, añuro umāreco ca boeropā tuorique niirucu. Ņucā māja wado jope bia jāa waari yaioroacā māja ca ūirique cāare, wii jotoa pee māa peari acaro bui wede baterucuma —cājare ūiupi Jesús.

*¿Ñirure ca uwipe to niiti?
(Mt 10.28-31)*

4 —Mujja, yu mena macārā peera o biro mujare yu ii: Ca jīarāre uwiticāña; upu petira jīacā pacarā, jiropura do biro tii majiticuma.

5 “¿Ñiru peere ca uwipe to niiti?” Jīacāri jiropu cāare, catiro jāñariquepu cāare pecame ca uu yatitiri pecamepu ñañaro ca tii yaiogu docare cūre uwiya. Ùgjá. Yee méé mujare yu ii. Cū docare uwiya.

6 ”¿Wapa tiirica tiiri pua tiiacā wapara jīcā amo cōropu miniare to noniña maniti? To biro tiicāriquē to ca nii pacaro, Ùmureco Pacu pea jīcā unorena cājare acoborucu tiitimi.

7 Mujja cāare, mujja dāpuga maquē poare cōo peotiriquepu cuomi. To biri uwiticāña. Mujja doca paú minia ametuenero ca wapa cātirā mujja nii — cājare iiupi Jesús.

*Jesucristo yeere ca wederā
(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)*

8 —No ca boogu yure ca tuo nūnūjeegu yu yee maquēre bojocare cū ca wedejata, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā cāa, Ùmureco Pacu puto macārāre cū yee maquēre yu wede bojarucu.

9 Yure ca tuo nūnūjeegu nii pacagu, bojocare yu yee maquēre ca wede junagura, cū cāa to birora cū yee maquēre Ùmureco Pacu puto macārāre wede boja ecotirucumi.

10 Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre, jīcā ñañarije cū ca ñicāmijata cāare, to biro cū ca ñiriquere acobocārucumi Ùmureco Pacu. To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ii wede paigu doca, ñañaro cū ca ñiriquere acobo ecotirucumi.

11 ”Mujare, nea poo juu buerica wiijeripu, uparā putoripu cāja ca ñee waaro, “¿Do biri wāme mani

ĩi ametuarãti? ¿Do biro cãjare mani ĩi yãurãti?" ĩi tãgoeñarique paiticãna.

12 Mãja ca wedepa tabe ca earo, mãja ca wedepere mãjare majorucumi Añuri Yeri —cãjare ĩiupi Jesús.

Ca apeye paigã, ca tãgoeña bojoca catitigã

13 To biro cã ca ĩi niiro, jícã, bojoca watoapã ca niigã, o biro ĩiupi Jesús're:

—Buegu, jãa pacã niiquãricã cã ca cãu yairije yã jãwã cã ca cãorijere “Cã yee ca niirijere cãre noniña,” yare ĩi bojaya —ĩiupi.

14 To biro cã ca ĩiro, Jesús pea o biro cãre ĩi yãupi:

—Yã mena macã, “¿Ñiru yare, mãja watoare, mãja ca tii niirijere ña beje, mãja ca cãorijere dica woo, tii niinã,” yare cã ĩijapari? —ĩiupi.

15 To biro ĩi, bojocare o biro cãjare ĩi wedeupi Jesús: “Bojoca catiya, niipetirije boo tãgoeñarique menare. Mani ca cati niirijea paã mani ca apeye jee cãu cã niirije jaori méé nii.”

16 To biro cãjare ĩi, ati wãme ĩi cõoñari cãjare wedeupi:

—Niiupã jícã, ca apeye paigã. Cã yaa yeparire, cã oterique pairo cãre dica cãti bojaupe.

17 To biro ca biiro, “¿Do biro yã tiigãti? Yã ote ca queno cãupa tabe yã cãoti,” ĩi tãgoeñauþ.

18 “Ja. Mee yã maji yã ca tiipere. Yã ote dicare yã ca queno cãuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro yã tiigãda, tii wiijeripã yã ote dica niipetirore, yã ca cãorije niipetirijere cãurãgã.

19 To biro tii yapano, o biro yã ñirucu, yã ca cati niirijere: ‘Yã mena macã, paã cãmari mã ca cã

niipere mee pairo queno cūurique mā caō. To biri yerijāa, baa, jini, mā ca catiri rāmārire ujea nii, tiicā niiñā,’ yā ūirucu,” ūiupā.

20 ”To biro cā ca ūiro, Umrēco Pacā pea o biro cāre ūiupā: “Ca ūgoeña bojoca catitigā, ati ñamira mā yerire ēmacārā doorā tiima. Mā ca queno cūu caō niirije pea ¿ñiru yee to niiroti?” cāre ūiupā.

21 ”O biirije bii, pairo apeye cāti pacagā, pai jañuro cā yee ca niipe wadore ca apeye jee cūu niigāra, Umrēco Pacā cā ca ūa cojoro peera ca boo pacagā niimi –cājare ūiupi Jesús.

*Cā punare ūa cotemi Umrēco Pacā
(Mt 6.25-34)*

22 To biro ūi yapano, cā buerāre o biro cājare ūiupi Jesús:

—To biri o biro mājare yā ūi: Baarique māja ca baa cati niipere, juti māja ca jāñaperena ūgoeñarique paiticāñā.

23 Mani ca cati niirije baarique ametāenero wapa cāti, mani upā cāa juti ametāenero wapa cāti.

24 Minia, wai aare ūaña. Otere oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cūurica wii cāoti, ote dica queno cūurica tabe unora cāoti, biima. To biro cāja ca bii pacaro, Umrēco Pacā pea cāja ca baapere cājare ūicojomí. ¡Māja pee doca minia ametāenero ca wapa cātirā māja nii!

25 ¿Nii pee māja mena macā, cā ca ūgoeña ama pato wācārije menara, jīcā cuu cā bucha māna nemo majicāgajati?

26 Ōo ca biirije unctionarena bii majiti pacarā, ¿ñee tiirā apeye peere to cōro b̄aro m̄ja t̄goeña ama pato wācāti?

27 "Oorire ūaña. ¿Do biirije to b̄uchati? Padeti, tee ca jāñape juti juati, bii pacaro ūaricaro añurije b̄ucha. Wioḡ Salomón niiquīric̄ niipetirije añurije ca cuocāḡp̄ cāa, tee ametuenero añurijep̄ura juti jāña, tiitiquīupi.

28 Umureco Pac̄, taa mecare nii, nucā boero unora joe bate ecocā yai waa, ca biirije cāare, ūaricaro añurije juti jāami. ¡M̄ja docare tee ametuenero cā tiitibogajati, petoacā peti díámacā ca tuo nucā b̄uorā!

29 To biri m̄ja ca baapere, m̄ja ca jinipere, t̄goeñarique pai ama nucū yujiticāña.

30 Umureco Pac̄re ca majitirā niima, ate niipetirijere ca ama nucū yujurā. Mee, m̄ja pea jīcā m̄ja Pac̄ c̄uti, m̄ja ca boorijere ca majiḡure.

31 To biri m̄ja Umureco Pac̄ cā ca doti niirije peere amaña. To biro biirā, ate cāare m̄ja tiicojo ecorucu —cājare ūiupi Jesús.

Umureco tutip̄ apeye c̄tirique

(Mt 6.19-21)

32 —Yū yaarā oveja, uwiticāña. M̄ja, pañacā méé m̄ja nii. To biro m̄ja ca bii pacaro, Umureco Pac̄ pea ca bojoca añuḡ niiri, cā ca doti niiri tabere m̄jare tiicojor̄gami.

33 M̄ja apeyere noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarāre tiicojoya. Ati yepa maquē apeye boacoa, ca biirijerena jee cūuticāña. Umureco tutip̄ apeye ca petitipe jee dutiri maja eati, ñpēcōa unora baati,

cāja ca biiri tabepʉ maquē docare apeye queno cūuñā.*

³⁴To biri mʉja apeye ca niiri tabera niirucu mʉja yeri cāa —cājare ūiupi Jesús.

Añuro nii yuerique

³⁵—To biri, mee juti jāñaricarāpʉ, jīa boerica-gaari cāare jīa tuariquepʉ, cʉo yue niiñā.

³⁶ Paderi maja, cāja wiogʉ amo jiarica boje rʉmʉre ca waaricʉ tua eagʉ, jopere cū ca paarije menara cāre boca pāa jōene, ca tiiparā cāja ca nii yuerore biro biiya.

³⁷ Bʉaro ʉjea niima, cāja wiogʉ cā ca eapere ca yue niirārena cū ca bʉa earā. Yee méé mʉjare yʉ ūi: Wiogʉ majuropeera, baarique peorica pī puto cājare duwi doti yapano, cājare baarique peorucumi.

³⁸ Cūja, bʉaro ʉjea niima, ñami decomacā, ca boeparo jʉguero to ca nii pacaro, ca cānitirārena cū ca bʉa earā.

³⁹ Atere majiñā: Jīcʉ wii ʉpʉ, “To cōro earucumi jee dutiri majʉ,” cū ca ūi majijata, cū yaa wiire pāa jāa doori, cū ca jee dutiro, cāre tiiticumi.

⁴⁰ Mʉja cāa to birora añuro queno yue niiñā. “Doocumi,” mʉja ca ūitiri tabe ʉnore earucumi Ca Nii Majuropeegʉ Macā —cājare ūiupi Jesús.

Pharā pade coteri maja: ca añugʉ, ca añutigʉ (Mt 24.45-51)

⁴¹ To biro cū ca ūiro tʉogʉ, Jesús're o biro ūi jāiñauipi Pedro:

* ^{12:33} Umʉreco Pacʉ pʉtopʉ.

—Wiogʉ, ¿ate mʉ ca ūi cōoña wederijere jāa
wadore ūigʉ mʉ ūiti, niipetirāre ūigʉ mʉ ūitiqué? —
cāre ūipi.

42 To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro ïiupi:

—¿Niru cū niiti, cū wiogū yeere īā nānājee bojari majū, līricarore biro ca tiigū, ca tūgoeñā bojoca catigu, cū wiogū, cū yaa wii macārāre īā cote, baar-ica tabe ca earo cūjare baarique eca, cū ca tii dotigu-
pea?

43 Buaro unction niimi padet coteri maju, ca wiogu tua eagu, ca tiipe ca paderiquere ca tii niigurena ca ca bua eagua.

44 Yee méé majare yu ū. Ca wiogu pea cū yee niipetirijere ca ū cotegū cūre cūurucumi.

45 Că pade coteri maju pea, "Yu wiogu yoari méé tua eatirucumi," ū tûgoeñari, paderi maja aperā peere, umha, nomiare ñañaro cūjare tii, baarique wado baa, jini, cūmu nucu yuju, biicumi.

46 Că wiogă pea tii rămu, to cōro ca niro, earucumi că ca lī tagoeña yuetiri tabere eari, b̄uarop̄ara
nāñaro căre tii, līricarore biro ca tiitiră căja ca
tam̄orore biropă că ca biiro căre tiirucumi.

47 "Pade coteri maju, cã wiogu cã ca boorijere maji pacagu, queno yueti, cã ca boorore biro tiiti, cã ca biijata, pau tiiri bape ecorucumi.

48 Pade coteri maju, majitima ūigu ñañaro cã ca tii ecope unore cã ca tii bui cutijata, peeto jañurora bape ecorucumi. To biri pau ca tiicojo ecogua, buharopura tii doti ecorucumi. Ñucã, cã ca ūa nanuejepere paupura ca tiicojo ecogua, ametueneropu doti ecorucumi — ūiupi Jesús.

*Jesús jħoři ameri camotatirique
(Mt 10.34-36)*

49 —Yħa, ati yepapħre peca jħa tuagħi doogħi yu doowha. Mee ca ħħaoaropu yu boocāmi.

50 Biigħipha, ħañaro peti yu bii ametħarucu. To biro yu ca bii pere ħañaro yu tħogħeñ.

51 ¿“Ati yepare jīcāri mena aňuro niiriquere jee doogħi bijacupi,” mħaja īti? Teere jee doogħi mée yu biiwħi. Ameri camotatirique peere jee doogħi yu doowħi.

52 Mecu mena, jīcā wii macārā jīcā amo cōro ca niirā, ītiarā pħarāre īa tuti, ħucā pħarā, itiarā ca niirā peere īa tuti, biirucuma.

53 Ħucā cū pacu cū macārena īa junu, cū macu pee cāa cū pacħrena īa junu, cō paco cāa cō macōrena īa junu, cō macō pee cāa cō pacorena īa junu, ħucā cō mañico cāa cō macu nħmorena īa junu, cō macu nħmo pee cāa cō mañicōrena īa junu, ameri biirucuma —ħiupi Jesús.

*Umħarecori ca biirije
(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)*

54 Jiro bojoca peere o biro cājare ħiupi ħucā Jesús:
—Muipu cū ca ħaajja waari nħħa pee, bueri buxari to ca mħa dooro īarā, “Oco pearħagħar bii,” mħaja īi īa maji. Mħaja ca īirore birora bii.

55 Ħucā jōċ ħi jiro macā nħħa pee wino to ca paa puu dooro īarā, “Ajirħagħar bii,” mħaja īi īa maji. Mħaja ca īirore birora bii.

56 ¡Watoara ca bii dito pairā! Umħarecori, yepari ca biirijere aňuropu, “To biirije biirħagħar bii,” ca īi majiċārā nii pacarā, ¿ñee tiirā ano mħaja watoa

ca biirije peera “To biirije biirugaro bii,” muja ñi ña majititi? —cujare ñiupi Jesus.

*Ameri wederique quenorique
(Mt 5.25-26)*

⁵⁷ —¿Ñee tiirã muja majuropeera, añurijere muja ña cooña majititi?

⁵⁸ Jicu mure cu ca wedejaaro, wiora putopu cu mena waa nunua waagupura, jicucoto cu mena ameri wederique quenoña. To biro mu ca tiitijata, ca j*aiñ*a bejegu[†] putopu mure ami waa, cu pee cua uwamarupure mure tiicojo, cuja pea tia cuurica wiipu mure tia cuu, cuja ca tiitipere biro ñigu.

⁵⁹ Tia cuurica wiipura yua, mu ca wapa tii peotijata, mu wititirucu,” mure yu ñi —cujare ñiupi Jesus.

13

Tugoeña yeri wajoarique

¹ O biro cu ca ñi niiri taberirena, jicucora Jesus're ñara waari, Pilato, jicucora Galilea macura waibucura j*í*ari, Umureco Pacure ca tiicojo nucu buo niirare j*í*ari, cuja d*í*re waibucura d*í* mena cu ca ayiariquere cure wedeupa.*

² Teere tuogu, Jesus pea o biro cujare ñi yuupi:

—¿“Muja, apera cuja yaa yepa Galilea macura ametuenero ñañarije ca tiira niima ñira, to biro tamuojacupa,” muja ñi tugoeñati?

³ “Biitjacupa,” mujare yu ñi. Muja cua, tugoeña yeri wajoari ñañarije muja ca tii niirijere muja ca tii yerijaatijata, cujare birora muja bii yairucu.

[†] **12:58** Juez. * **13:1** Umureco Pacure tiicojo nucu buora joe munerugara cuja ca j*í*aricara waibucura d*í* mena cu ca ayiarique.

4 Ñucā, Siloére cūja ca wee nacōrica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirā ca tāni yairicarā, Jerusalén macārā ametuenero ñañarije cūja ca tii bui cutirique jāori, tāni yajjacupa, ¿mūja ñi tugoeñati?

5 “Biitjacupa,” mūjare yu ñi. Mūja cāa, tugoeñā yeri wajoari ñañarije mūja ca tii niirijere mūja ca tii yerijāatijata, cūjare birora mūja bii yairucu — cūjare ñiupi Jesús.

Higueragʉ ca dica maniricʉre cā ca ñi cōoñā wed-erique

6 To biro cūjare ñi, ati wāme ñi cōoñari wedeupi ñucā Jesús:

—Jīcā cā ñije wejepure higueragʉ cā ca otericagure chaouph. “Mee dica cūticoacu,” ñigu, ñagu waamiuph. Jīcāga unora būaticāuph.

7 To biri, cā ñije wejere ca īa nānajeegure o biro cūre ñiuph: “Mee, itia cāma waa, atigh di-care jeerugʉ yu ca amagʉ doorucu niimirije, jīcāga unoacāra būarucu, yu tiiti. Queti cōacāña. Ñee tiiro cōro watoa petira nucū cotero niiticu,” cūre ñiuph.

8 ”To biro cā ca ñiro cā ñije wejere coteri majʉ peá o biro cūre ñiuph: “Wiogʉ, ati cūmara mani queticājaco ména. Jita ca jutí añurije mena ayiari, tiigh pñtore yu jita coa tuu ñaaru-

9 Ape tabera tee mena dica cūticābocu. To ca dica manicājata docare mʉ queti cōacārucu yua,” cūre ñiuph —ñi wedeupi Jesús.

Ca tāa mutñaricore Jesús cā ca catiorique

10 Jīcā rumʉ yerijāarica rumʉ ca niiro, nea poo juu buerica wiiph bojocare buegʉ tiiupi Jesús.

11 Toopare niiupo jīcō nomio, dieciocho cāmari peti ca diarique cāti niigo. Wātī cōre cā ca tūa mutiarico niiri, petoacā wāmū poo majiri méé ca biigo niiupo.

12 Jesús pea cōre ūari, cōre jāo cojo, o biro cōre ūupi:

—Nomio, mee diarique manigo mā tua —ūupi.

13 To biro ūigura cā amori mena cōre cā ca ūia peorije menara, cō pea díamacū wāmū poocoapu. To biro biigora, Umureco Pacare baja peo nācā bāoupo.

14 Yerijāarica rāmārena, ca diarique cātigore Jesús cā ca catorijere ūari, nea poo juu buerica wii wiogū pea ajiacoapi. To biri bojocare o biro cājare ūupi:

—Jīcā amo peti, ape amore jīcāga penituarō niiri rāmārira nii paderica rāmāri. Tii rāmāri unore māja diariquere ametāene dotirā dooya. Yerijāarica rāmū petira to biro tiiticāña —ūupi.

15 To biro cā ca ūiro, Jesús pea o biro cāre ūi yāupi:

—Watoara ca bii dito pairā, ḡmāja jīcā unore yerijāarica rāmārena, māja burrore, māja yāu buey're, māja ca jia tuu nācōricare cāre popiori māja oco ūiarā waatirucuti?

16 Atio, Abraham pārameore, Satanás dieciocho cāmari peti ate diarique mena cā ca jia nācō epego peera, ḡyerijāarica rāmārena cō popio ecotibogajati? —cāre ūupi.

17 O biirije Jesús cā ca ūiro, cāre ca ūa tutirā pea boboro tamāoupa. To ca bii pacaro, niipetirā to cōro do biro ca tiiya manirije Jesús cā ca tiirijere bāaro ūa ūjea niiupa.

*Mostaza apegā mena cā ca ū cōñā wederique
(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)*

18 O biro ū nānāa waaupi Jesús:

—¿Ñeere biro to biiti, Ùmureco Pacū cā ca dotir-
ije? ¿Ñee mena yā ū cōñaguti?

19 Jīcāga mostaza apegAACĀRE jīcā cā yaa wejepa
ote, cā ca tiiro jiro wii māa waaro, jīcāgu yucāgu
pairicā bāchāa, to ca biiro tiigā dāpāripāre minia
yerijāa peja cāja ca biirore biro bii —cājare ūupi
Jesús.

*Baariquere ca wauorije mena cā ca ū cōñā wed-
erique*

(Mt 13.33)

20 Nucā o biro ūupi:

—¿Ùmureco Pacū cā ca doti nirijere ñee mena yā
ū cōñaguti?

21 Jīcō nomio harinare itia bapa cōori, niipetiri
bārapura to wauacoajato ūigo, ca wauaro ca tiiri-
jere cō ca ayiarore biro bii —ūupi Jesús.

Ca ejatiri jope

(Mt 7.13-14, 21-23)

22 Jesús, Jerusalén'pā waa nānāa waagu, cā ca
ametāa waari tabe macā macāri macārāre bue
ametāa waaupi.

23 To biro cā ca ū nānāa waaro, jīcā Jesús're o biro
ū jāiñāupi:

—Wiogā, ¿ca ametāarā petoacā cāja niiti? —cāre
ūupi.

To biro cā ca ūiro, o biro cāre ū yāupi Jesús:

24 —“Ca ejatiri jope peere jāa waargā niiñā. Paā
jāa waargamirucuma. To bii pacarā jāa majitiru-
cuma,” mājare yā ū.

25 Tii wii wiogu wācāri, jopere cā ca biaro jiro, muja macāpu ca niirā pea, “Wiogu, jāare jope pāña,” cāre muja ñi juomirucu. To biro muja ca ñiro cā pea, “Baa, mujare yu majiti. Noo macārā niirā muja niicu,” mujare ñi yuarucumi.

26 To biro cā ca ñiro, muja pea: “Mu menara baa, jini, jāa tiiwu. Jāa macā yeparira bojocare mu bue yujurucuwu,” cāre muja ñimirucu.

27 “To biro muja ca ñiro, ‘Mee mujare yu majiti,’ mujare yuñijāwu. Yure camotatiya muja, ñañarije ca tiirā,” mujare ñirucumi.

28 “To cōrora otirique, buaro tugoeña pairique, mujare niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, Ùmureco Pacu yee quetire wede jugueri maja niiquíricarā niipetirā, Ùmureco Pacu cā ca doti niiri tabepu cāja ca niicāro, muja pea macāpu cōa wiene ecoma ñirā.

29 Bojoca niipetiropu macārā, muipū cā ca mua doori nuñña macārā, cā ca ñaa jāari nuñña macārā, jōcā jiro macā yepa macārā, ñucā díamacā macā yepa macārā doorucuma, Ùmureco Pacu cā ca doti niiri tabepu baa duwirā doorā.

30 To biri mecārire watoa macārā ca niirā, ca nii majuropeerā niirucuma. Ñucā mecārire ca nii majuropeerā ca niirā, watoa macārā tuarucuma — ñiupi.

*Jerusalén're ñari Jesúś cā ca otirique
(Mt 23.37-39)*

31 Tii rumurena j*ī*cārā fariseos eari, o biro ñiupa Jesúś're:

—Anore waacoaguja. Herodes mure j*ī*acārugami —cāre ñiupa.

32 To biro cāja ca ñiro, o biro cājare ñi yuupi Jesúś:

—Waari, o biro ūirāja, ca bojoca ūañagure: “Mecā, boero ca diarique cūtirāre catio, wātīare cōa wiene, yu tiirucu. Boero ape rūmura yu paderiquere yu yapanorucu.

³³ Mecā, boero, boero ape rūmu, yu waa nūnua waaru. Jīcā, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, Jerusalén ca niitiropura cā ca bii yaijata añuti.”

³⁴ “Jerusalén, Jerusalén, Umureco Pacu yee que-tire wede jugueri majare jīa, mure Umureco Pacu, cā ca wede doti cojorāre ūtā mena dee jīa, ca tiiri macā mu nii. Jīcāti méé, āboco cō punare cō quedapu doca cō ca jee neorore biro yu tiirugamiwu mu bojocare. Muja pea muja bootiwu.

³⁵ To biri, muja ca niiri tabe, bojoca maniri tabe tuarucu. Yure muja īa nemotirucu, “‘Añuro ca biigū niimi, Umureco Pacu wāme mena ca doogu,’ muja ca ūri rūmu ca earopu,” mujare yu ūi[†] —cūjare ūiupi Jesús.

14

Mipīrique ca diagure Jesús cā ca catorique

¹ Jīcā rūmu, yerijāarica rūmu ca niiro, upu fariseo yaa wiipu baagū waaupi Jesús. Aperā fariseos pea Jesús're īa duti cote niiupa.

² Nucā toopure niiupi jīcā mipīrique ca diarique cūtigū.

³ To biri Jesús pea, doti cūuriquere ca jao buerāre, fariseos're, o biro cūjare ūi jāiñupi:

—¿Doti cūurique, yerijāarica rūmure ca diarique cūtirāre to catio dotiti? ¿To dotititiqué? —ūiupi.

† 13:35 Sal 118.26.

4 To biro cã ca ūiro, cãja pea wedetiupa. To cõrora ca diagure catio yapano, “Tua waagüja,” cãre ūiupi Jesús.

5 To biro tii yapano, fariseos peera o biro cãjare ūiupi:

—¿Nii mäja mena macã, yerijäarica rümärena cã macã uno, cã buey uno opepa cã ca ñaaajäaro, yoari méé cãre cã ami wienetiti? —ūiupi.

6 Jesús to biro cã ca ūiro, cãja pea do biro cãre ūi yuu majitiupa.

Amo jiarica boje rümäre ca jao ecoricarã

7 Cã ca jao cojoricarã duwiriquere añuri taberipu wado cãja ca beje ea nuuro ūagü, o biro cãjare ūi wede majioupi Jesús:

8 —Noo jïcã, amo jiarica boje rümäre mäjare cãja ca jao cojoro, duwirique añurijepu wado beje ea nuuticäña. Mäja ametüenero ca nii majuropeegü eabocumi.

9 To biro cã ca biiro, mäja puaräpürena ca jao cojoricü doori: “Mä ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” mäjare ūibocumi. To biro cã ca ūiro, aperä cãja ca ūa cojoro, boboro cãja jiropu mäja duwirã waabocu yua.

10 To biro biitirãra, mäjare cãja ca jao, jiro macã püiropu ea nuu eaya, to biro mäja ca biiro mäjare ca jao, pea, “Yü mena macã, ano añuri tabe pee duwigü dooya,” mäjare cã ca ūipere biro ūirã. To biro biirã, mäja mena ca baa duwirã cãja ca ūa cojoro, mäjare ca jao cojoricüre añuro mäja ūi ecorucu.

11 Cã majuropeera, “Ca nii majuropeegü yu nii,” ca ūigüa, watoa macã tuarucumi. “Watoa macã yu

nii,” ca ūigʉ peा, ca nii majuropeegegʉ tuarucumi — cājare ūiupi.

12 Nucā cāre ca jħoricu cāare o biro cāre ūiupi Jesūs:

—Baarique jħo baagħu, mħu mena macārāre, mħu yee wederāre, mħu yaarā ca nii cojorāre, nucā mħu ca niiri tabe pħoto macārā ca apeye pairāre, jħoticañna. Cūjare mħu ca jħojata, nucā cāja pee cāa mħare jħorucuma, mħare amerugħarā. Mee, to biro mħare cāja ca tiirije menara mħu wapa taacārucu.

13 To biro tiitgħura, boje rħamħu tiigħu, ca boo pacarāre, ca waa majitirāre, dappo yuririre, ca īatirāre, jħoja.

14 To biro tiigħu, bħaro mħu ujea niirucu. Cāja peā jīcā rħamħu unora, to biro mħare tii ametirucuma. To biro mħare cāja ca tiiti pacaro, mħu peā ca aňurā cāja ca cati tuari rħamħre tee wapa mħu tiicojo ecorucu — cāre ūiupi.

*Jħo baarique mena cā ca ūi cōoñña wederique
(Mt 22.1-10)*

15 Atere to biro cā ca ūiro tħoġu, jīcā Jesūs mena ca duwirā mena macā, o biro ūiupi:

—Umureco Pacu cā ca doti niiri tabepħare ca baapu doca ujea niiñu —ūiupi.

16 To biro cā ca ūiro, Jesūs peā o biro ūiupi:

—Jīcā, pairo baarique quenori, paħħ bojocare jħooupu.

17 Baarica tabe ca earo, cāre pade coteri majħre, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriquepħu nii,” ūigħu ja yu ca jħoriarāre, cāre ūi cojoupu.

18 ”To biro ūi cojojāwi, cājare cā ca ūiro, niipe-tirāpħra ate jħorijā waati, cāre boca ūiuparā. Ca nii

juogu, o biro iiupu: “Mecaacāra jīcā yepa yu wapa tii yerijāawa. To biri tii yepare īagu waagu yu tii, teere īima īigu yu waati,” cāre iiupu.

19 Apī cāa, “Pua amo cōro niirā wecua yu wapa tii yapano. Cējare īa īaaggu waagu yu bii ména, ‘teere īima īigu yu waati,’ īijāwi cāre īīnā,” īcāupu.

20 Apī cāa īucā, “Mecaacāra yu amo jīa yapano. To biri yu waa majiti,” cāre iiupu.

21 “Cāre pade coteri maju pea tua ea, ate to biro cāja ca īiriquire wedeupu cā wiogure. Wii upu pea teere tuo ajia, o biro iiupu cāre pade coteri majure: “Yoari méé, macā macā yeparipu, wiije watoa macā maaripu waari, ca boo pacarāre, ca waa majitirāre, ca īatirāre, upa yuririre, cājare juo dooya,” iiupu.

22 To biro cā ca īi cojoricu waa tua eagu: “Wiogu, yure mu ca dotijārore birora yu tii yerijāajāwu mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména,” cāre iiupu.

23 To biro cā ca īiro, cā wiogu pea o biro cāre iiupu: “Maaripu, metā macāriacāpu waari, noo mu ca bua earāre ca doorugatirārena cājare juocā dooya, yu yaa wii ca dadacoapere biro īigu.

24 ‘Jīcā uno peera, yu ca juomiricarā yu mena baatirucuma,’ mujare yu īi,” iiupu —īi wedeupi Jesús.

*Cristore nunurique popiye ca niirije
(Mt 10.37-38)*

25 Bojoca pau Jesús're nunuupa. To biro cāja ca biiro, cā pea cāja peere amojode nucāri, o biro cājare iiupu:

26 —Jīcā yure ca tuo nunujeegu, cā pacure, cā pacore, cā namore, cā punaare, cā yaarāre, cā

yaarā romirire, ñucā cā majuropeera cā ca mairo ametüenero yare cā ca maitijata, yu buegu nii majitimi.

²⁷ Ñucā yu yee jħori, cā majuropeera ñañaro tamħori, yare ca nħanġigħa, yu buegu nii majitimi.

²⁸ ”Jīcū mħaja mena macū, emħari wii weerugħu, “ż-Wapa tiirica tiiri yu ca cħorije menara yu wee yapanocārħugamiti?” īġu, ea nuu waa, tee ca wapa cutipere cā cōoña jħotigajati?

²⁹ To biro tiitigħura, tii wii ca niipa yepa wadore wee cūu pacagħu, peoti majitigu cā ca bii niro niipetirā tii tabere ca ītarā, o biro cāre īi buicuma:

³⁰ “Ania, wii queno jħocāmijapi tāá biigupħa. Tii yapano majitimi bée,” īi buicuma.

³¹ ”Ñucā jīcā wiogħu, apī wiogħu mena cā ca ameri jīagħu waape to ca nijjata: ż-Yu uwamarā diez mil menara, veinte mil uwamarā mena yare ca jīagħu doogħure yu āpőtħoċċa? īġu, ea nuu waa, ċċōoña jħotigajati?

³² Yu āpőtħoricaro mani cā ca ījata, apī wiogħu pea ména yoaropħra cā ca niro, “Añurucu. Mani ameri jīatikājato,” īi cojocumi, queti wederi maja mena.

³³ To biri wāmera no ca boogħu mħaja mena macā cā ca cħorije niipetirore cā ca waa weo majitijata, yu buegu nii majitimi –cājare īiupi Jesús.

Moa ca oca yerijħarje

(Mt 5.13; Mc 9.50)

³⁴ —Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ċdo biro pee bii, ñucā ca poarije to nii eabogajati?

³⁵ Yepa cāre añuti, otepħare maa tuujata cāre añuti, biċċā yua. To biri díāmacħra cōa cūu

batecāma. Ca amoperi cātirā tāoya yu ca ūirijere* — ūiupi Jesús.

15

*Oveja ca yairicure ūi cōoñari Jesús cā ca wederique
(Mt 18.10-14)*

¹ Paū, Roma maquēre wapa jee bojari maja, ūañarije ca tiirā, Jesús're nea poo eaupa cā ca wederijere tāorūgarā.

² O biro cāre cāja ca biirije jāori, fariseos, doti cūuquīriquere ca jāo buerā, o biro ūi wede paiupa Jesús're:

—Ania, ūañarije ca tiirāre añuro tii, cāja menara baa, tiimi déé — ūiupi.

³ To biro cāja ca ūiro, cā pea ati wāme ūi cōoñari cājare wedeupi:

⁴ —¿Nii māja mena macā pee cien ovejas ca cāogū, jīcā cā ca yairo, ca yairicure amagū waagū, noventa y nueve ca niirāre toora cūucā, cāre buacāripū cā ama yerijāatiti?

⁵ Cāre buagū, buaro ūjea niirique mena cāre ami pāja,

⁶ cā yaa wii tua eagū, cā mena macārāre, cā ca niiri tabe macārāre, jāo neo, o biro ūicumi: “Yu mena ūjea niiña. Mee, yu oveja ca yairicure yu buajāwū,” ūicumi.

⁷ To biiri wāmera bii ūmūreco tutipūre: Jīcā ūañarije ca tiigū cā ca tāgoeñā yeri wajoaro, mee añurā noventa y nueve ca niirā ca tāgoeñā yeri wajoarique bootirā menare ūjea niiricaro

* **14:35** “Ca tāo majirūgarā yure tāo nānājeeya.”

ametuenero ujea niirique nii —cājare ii wedeupi Jesús.

Wapa tiirica tii ca yairiquere cā ca ii cōoñā wederique

⁸ —¿Dico uno nomio wapa tiirica tiiri, pua amo cōro niiri tiiri ca chogo, jīcā tii ca yairo, jīa boericaga mena jīa boeri, to cānacā tabepura añuro owa ama, tii tiire buacāripu cō ama yerijāatiti?

⁹ Tii tiire buago, cō mena macārā romirire, cō ca niiri tabe puto macārāre, o biro iicumo: “Yu mena ujea niiñā. Mee, yu wapa tiirica tii, ca yairica tiire yu buajāwu,” cājare iicumo.

¹⁰ To biri wāmera ujea niirique nii Umuareco Pacu puto macārāre, jīcā ñañarije ca tiighu cā ca tugoeña yeri wajoaro —cājare iiupi.

Cā macā ca yairicure, cā pacu cā ca buariquere cā ca ii cōoñarique

¹¹ O biro cājare ii wedeupi ñucā Jesús:

—Jīcā, puarā puna chtiuu.

¹² Ca bai pee o biro iiupu cā pacure: “Cáacu, yu yee ca niipe mu ca cuorijere yure tiicojoya,” iiupu. To biro cā ca iiro, puarāpurena cājare dica woocāupu.

¹³ ”No cānacā rumu jiro mééra, ca bai pea, cā pacu cā ca dica wooriquere jee neo, ape yepapu, ca yoaropu, waacoauu. Toopu, noo ca boorora tii niima iighu, cā yee, cā pacu cā ca dica woomiriquere tii bate peoticāupu.

¹⁴ Cā ca jee waamiriquere cā ca tii bate peotiro jiro, tii yepapure baarique peticoaupe. To biro ca biiro, cā pea buaro aua tamuo juo waaupu.

15 To biri tii yepa macāre paderique jāigʉ waaupʉ. Cã pea, cã yaa wejeripʉ cã yejeare cāre eca cote doti cojoupʉ.

16 Buaro queyama ūigʉ, yejea cāja ca baarijerena baarʉgamiupʉ. To biro cã ca biicā pacaro, jīcū peera jīcā wāmē unora cāre baarique eca, titicāuparã.

17 "Birique peti tāgoeñā bojoca cati, o biro ūiupʉ: —¿Yʉ pacure pade coteri majaa paʉ baarique cāja ca cāocāro, yʉ pea anopʉ yʉ aʉa boa duwi yujuti?

18 Yʉ pacʉ pʉtopʉra tua waari, o biro cāre yʉ ūirucu: "Cáacʉ, Ɂmʉreco Pacʉ menare, mʉ menare ūañarijere yʉ tiijapa.

19 To biri 'Yʉ macã,' yʉre ūiticāñā. Jīcā mʉre ca pade coteri majahre biro pee yʉre tiiya," yʉ ūirucu —ūiupʉ.

20 "To biro ūicā cã pacʉ pʉtopʉra tuacoaupʉ ūucã. Ména yoaropʉra cã ca niiro, cã pacʉ pea cāre ū maji, cāre ū boo pacaupʉ. To biri cāre ūmaa boca, cāre paabario, cã wajopuare ūpū, cāre tiiupʉ.

21 To biro cã ca tiiro, cã macã pea o biro cāre ūiupʉ: "Cáacʉ, Ɂmʉreco Pacʉ menare, mʉ menare ūañarijere yʉ tiijapa. To biri, 'Yʉ macã,' yʉre ūiticāñā," cāre ūiupʉ.

22 "To biro cã ca ū pacaro, cã pacʉ pea cāre pade coteri majare: "Yoari méé, jutiro añurito ami doori cāre jāa, amo jūa jāarica beto cāare jāa, dʉpo juti cāare jāa, cāre tiiya.

23 Ūucã wecʉ añuro ca díí cʉtigʉre, ami doori, cāre jīañā. Yʉ macã cã ca tua eari boje rʉmʉ mani tii ʉjea nii baaco.

24 Ani, yu macāre, ‘Bii yaicoajacupi,’ yu ī tāgoeñarucumijāwu. Bii yaitijapi. Waa yaicoamiwi, cāre mani bua ñucā,” īupu. To cōrora boje rāmu tiicā jāo waauparā mee yua.

25 “To biro cāja ca tii niicāro, cā macā ca jūwu pea wejepu niiupu. Ca pade niiricu tua doogu, wii pāto ea doogu, cāja ca baja wedeo niirijere tāoupu.

26 To biri jīcā pade coteri majure jāo cojo, “¿Nee to biijāri yua?” cāre ī jāiñauu.

27 To biro cā ca īiro, pade coteri maju pea o biro cāre īupu: “Mu bai tua eajāwi. To biri mu pacu pea wechu añuro ca díi cātigure jāa dotijāwi. Cā macāre añuro ca cati añugurena, yu bua, īima īigu boje rāmu tiirugu,” cāre īupu.

28 “Cā jūwu pea teere buaro tāo ajiari, jāa waaragatiupu. To biri cā pacu pea cāre jāogu witi waaupu.

29 Cā pea o biro īupu cā pacure: “Cáacu, pau cāmari, jīcātí uno peera mure ametuene nācāri méé yu ca pade niirijere mu maji. To biro yu ca bii pacaro, ‘Cā mena macārā mena cā jāa baajato’ īigu, jīcā cabra macā unoacārena jīcātí uno peera yure tiicojorucu, mu tii ñati.

30 Ani mu macā, mu yeere ūmua cāja ca tii eperā romiri mena tii epe nucū yuju, tii bate peoticāri ca tua eagu peera, wechu añuro ca díi cātigure jāacāri, cāre mu boje rāmu tii peo,” cāre īupu cā pacure.

31 “To biro cā ca īiro, cā pacu pea o biro cāre īupu: “Macā, mua yu menara mu niicānii. Yu ca cāoriye niipetirije mu yee wado niiro bii.

32 Ani, mu bai, ‘Bii yaicoajacupi,’ yu ca ī tāgoeñarucumigu, catijapi. Ca waa yairicure mani bua ñucā. To biri cāre ca boje rāmu tii peo ūjea

niipera niiro bii,” cāre ūiupu cā pacu —ūi wedeupi Jesús bojocare.

16

*Wiogu yeere ūa nūnūjee bojari maju re cā ca ū
cōoñā wederique*

¹ Nucā cā buerāre o biro ūi cōoñari wedeupi Jesús:
—Jicā ca apeye paigu, cā yeere ca ūa nūnūjee
bojagure cāoupu. Aperā pea, “Mu yeere tii bategu
tiimi,” cāre ūi wedejāarā wauparā.

² To biri cāre jāo cojori, o biro cāre ūiupu: “¿Nee to
niiti mu ca tiirijere yure cāja ca wederijea? To biri
mu ca paderiquere cōoñari, yure owa tuu cojoya.
To cōrora yu yeere ūa nūnūjee bojari maju mu nii
yerijāarucu,” cāre ūiupu.

³ “To biro cā ca ūiro, cā wiogu yeere ūa nūnūjee
bojari maju pea o biro ūi tāgoeñāupu: “Agó nija,
¿ñeere yu tiiguti yua? Yu wiogu paderique manigu
yure cūugu doogu tiimi. Yeparire ca padepu uño
mée yu nii. Yu tutuati. Wapa tiirica tiiri jāirugu cāa,
yu bobo jañu.

⁴ Jāu, mee yu maji, paderique manigu yu ca
tuaro, aperā yure cāja ca ñeepere biro ūigu yu ca
tiipere,” ūiupu.

⁵ “To biri cā wiogure ca wapa moorāre jāo co-
joupu. Ca nii jāogure o biro ūi jāiñāupu: “¿Muā, no
cōro yu wiogure mu wapa mooti?” cāre ūi jāiñāupu.

⁶ Cā pea: “Cien daperi* peti uje daperi yu wapa
moo,” cāre ūiupu. To biro cā ca ūiro cā wiogu yeere ūa
nūnūjee bojari maju pea o biro cāre ūiupu: “Jāu, ano
duwiya. Ate nii mu ca wapa moorije. Yu wiogure

* **16:6** 3,700 litros.

cien mu ca wapa moorijere, cincuenta niirijera owa tuuya yua,” cáre ūupu.

7 “To biro cáre ūyapano, apíre jáo cojo, “¿Mua, no córo mu wapa mooti?” cáre ūjaiuupu. “Trigo cien poari[†] ca eape córo yu wapa moo,” cáre ūyuupu. To biro cá ca ūiro: “Jáu, ano duwiya. Ate nii mu ca wapa moorije, cien poari mu ca wapa moorijere, ochenta poarira owa tuuya yua,” cáre ūupu.

8 “Cá yeere ūa nunujee bojari maju ca añutigu cá ca tiiriquire majiri, cá wiogu pea, “Ca tii majigu peti niijapi,” ūupu. Ati yepa macáru, cájare biro ca biiru mena cája ca ameri tii niijata, Umu^ureco Pacu yaaru ca boeropu ca niiru ametuenero tii majima.

9 To biri muja pea, ati yepa maquu apeye menara, muja mena macáru buarugaru, cájare tii nemouña. Ati yepa maquu apeye ca petiro to birora ca niicuoa niiri wiji^uripu mujare ca ñeeru uno cája ca niipere biro ūiru.

10 “Petoacárena añuro ca ūa nunujee majigua, pa*ropu* cáare añuro ūa nunujee majimi. Petoacá cáare ca ūa nunujee majitigua, pa*ro* cáare ūa nunujee majitimi.

11 To biri ati yepa maquu apeye cáti niiri^uque ca bii ditorije cáare añuro muja ca ūa nunujee majitijata, ¿apeye cáti niiri^uque ca nii majuropeerije peera, ñiru peti “Atere ūa nunujeeyu” mujare cá libogajati?

12 Muja yee ca niitirije cáare añuro muja ca ūa nunujee boja majitijata, ¿ñiru pee muja yee ca niirijere mujare cá tiicojobogajati?

[†] **16:7** Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

13 "Jīcā pade bojari majā uno peera pāarā wiorāpūre pade cote majitimi. To biro cā ca biijata, jīcāre īa tuti, apī peere mai, biicācumi. Nucā jīcā cā ca dotirijere tii, apī cā ca dotirije peera tiiti, biicācumi. To biri māja, Umu'reco Pacā peere pade nānājee pacarā nucā, pairo apeye cāti niirāgarā tee pee cāare pade nānājee, māja tii majiti —īupi.

14 Fariseos wapa tiirica tiirire bāaro ca boorā cāa, ate niipetirijere tāori, boborije īi bui tutiupa Jesús're.

15 To biro cāja ca īiro, Jesús pea o biro cājare īupi:
—Māja, bojoca cāja ca īaro ca bojoca añurāre biro māja bii dito. Biigupā, Umu'reco Pacā pea māja yeripā māja ca biirijere majimi. Bojoca pea "Añurije nii," cāja ca īirijere, Umu'reco Pacā peera nānārije niiro bii —īupi.

Doti cūrique, to biri Umu'reco Pacā cā ca doti niirije

16 —Doti cūrique, to biri Umu'reco Pacā yee que-tire wede jāgueri maja, Juan menara bii yapano eaupa. Tii tabe mena wāma wāme añurije queti Umu'reco Pacā cā ca doti niirije maquēre wederique nii. Niipetirā toopāre jāa waara'garā bii niima.

17 Ati yepa, ati umareco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti cūrique pea jīcā wāme unoacāra ca īirore biro biitirora yaicoa, biitirucu —īupi.

*Ameri cōarique maquēre Jesús cā ca wederique
(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)*

18 —Jīcā cā nāmore cōacāri, apeo peere cā ca nāmo cātijata, cā nāmo ca niitigo menapā niigā

tiimi. Ñucā ca manu cōaricore ca nāmo cātigu cāa, cā nāmo mena méé niigu tiimi —íupi.

Ca apeye paigu, to biri Lázaro

19 —Niiupu jīcā ca apeye paigu, añurije juti jāña, to cānacā rāmura īaricaro añuro boje rāmuri queno, ca tii niirucugu.

20 Niiupu ñucā, jīcā boo pacoro ca biigu, Lázaro ca wāme cātigu, cā upu niipetirophra ca cami boagu. Ca apeye paigu yaa wii jope pātore duwirucuupu.

21 Cā pea, ca apeye paigu, cā ca baa bate ñoorijere baarugarucumiupu. Ñucā yaia menapura cā camire nenirā earucuuparā.

22 "To biro biirucu, jīcā rāmu bii yaicoaupu Lázaro. Cā ca bii yairo, Ùmureco Pacu pāto macārā pea Abraham pāto añuri tabepu cā niijato ñirā, cāre amicoauparā. Ca apeye paigu cāa bii yaicoaupu. Cā ca bii yairo, cāre yaa cōa, tiicāuparā.

23 Ca apeye paigu pea bojoca ñañarā cāja ca waari tabepure ñañaro bii niigu, īa māene cojoma ñigu, yoaropu Abraham're, ñucā Lázaro cāare cā mena ca duwigure ñaupu.

24 "To biri cāre ñacāgupha, o biro ñi acaro buiupu: "Ñicā Abraham, yāre boo pacā ñaña nija petophra. Lázarore yā pātopu cāre tiicojoya. Cā amo jūa yapa mena oco ñia bia doori, yā ñemerore cā weyogu doojato. Ati pecamepure bāharopura ñañaro peti yā tamāocā," cāre ñiupu.

25 "To biro cā ca ñiro, Abraham pea o biro cāre boca ñi yāupu: "Yā pārami, atere tāgoeñā. Māa, māa ca cati niiri rāmure añuro peti mā niiwu, Lázaro pea ñañaro cā ca biicāro. To biri cā pea mecaura

anopure añuro niigü tiimi. Mu pea ñañaro mu tamüo.

26 Ñucā pairi ope nii mani watoare. To biri ano ca niirā toopure ca waarragarā do biro bii waa majiti, ñucā too macārā pee cāa anopure do biro bii doo majiti, biicāma,” cāre ñiupü.

27 ”To biro cā ca ñiro, cā pea o biro cāre ñi yuuupü: “Ñicā Abraham, yu pacü yaa wiipü Lázarore cāre tiicojoya.

28 Yu yaarā jīcā amo cōro ca niirāre cā wede ma-jiogü waajato, cāja cāa, ati tabe ñañaro tamorica tabe pee cāja ca dootipere biro ñigu,” cāre ñiupü.

29 ”Ñucā Abraham peá o biro cāre ñi yuuupü: “Mee cāja, Moisés cā ca owariquere, to biri Ùmureco Pacü yee quetire wede jügueri majare, cājare cuoma. Cājare cāja tuo nūnūjeejato,” cāre ñiupü.

30 ”To biro cā ca ñiro, ca apeye paigü peá o biro cāre ñi yuuupü: “Tuo nūnūjeeticuma, ñicā Abraham. Jīcā ca bii yairicüpü cati tuari cājare cā ca wedejata docare, tuo nūnūjeeri ñañarije cāja ca tiirucurijere tii yerijāabocuma,” cāre ñiupü.

31 ”To biro cā ca ñiro, Abraham peá o biro cāre ñiupü ñucā: “Moisés cā ca ñirijere tuo nūnūjeeti, ñucā Ùmureco Pacü yee quetire wede jügueri maja cāja ca ñiriye cāare tuo ragati, cāja ca biijata, ca bii yairicü cati tuari cā ca wedejata cāare, tuo nūnūjeeticuma,” cāre ñiupü —cājare ñi wedeupi Jesú.

*Ñañarije tiirique ca bii bukiyeerije
(Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)*

¹ Cū buerāre o biro ūlupi Jesús:

—Bojoca ñañaro cāja ca tiiro ca bii bukiyeerije, do biro pee ca bii ametua nucā majiña manirije niiro bii. Aperāre ñañarije cāja ca tiiro ca tii buyeehua, ñañaro peti tamorucumi.

² To biro ca tiigura, cū amututure ūtāga jia yoori, dia pairi yaapu cūre cōañua cōacājata añubocu, yure ca tuo nñunjee juo doorāre ñañarijere cāja ca tiiro cū ca tii bukiyeerije juori.

³ ¡To biri, bojoca catiya! Muja yee wedegu ñañarijere cū ca tuijata, cāre tuti bojoca catioya, cū ca tugoeña wajoajata, ñañarije cū ca tiiriquire acoboya.

⁴ Jicā rūmure jicā amo peti, ape amore p̄aga penituario niiriye peti ñañaro mure tiicāri, ñucā ñañaro mure cū ca tiirije cōrora mu p̄ato doori, “Ñañaro mure yu ca tijārijere acoboya, yu tii nemotirucu,” mure cū ca ūigū eajata, ñañaro mure cū ca tiiriquire acoboya —ūlupi.

Díamacū tugoeña bayirique

⁵ Cū buerā pea o biro ūlupa Jesús're:

—¡Díamacū tuo nucū buo bayiriquire pai jañuro jāare tiicojoya!* —cāre ūlupa.

⁶ To biro cāre cāja ca ūiro, o biro cājare ūlupi Jesús:

—Díamacū muja ca tuo nucū buorije mostaza apega cōroacā to ca nii pacaro, atigu sicómorogure, “Wēe waari, dia pairi yaapu ea nucāña,” muja ca ūijata, muja ca ūirore birora biicābocu —cājare ūlupi.

* ^{17:5} “Būaro jañuri Umuareco Pacure díamacū jāa ca tuo nñunjereo jāare tii nemoña.”

Pade coteri maju cã ca tii niirije

⁷ —Jícã muja mena macã, cãre ca pade cotegare ca cuogu, wejepu ca jee cõu niiricu, ape tabera wechare ca cote niiricu, cã ca tua earo, ¿“Baagu dooya ména,” cãre muja ñi bocati?

⁸ Muja ñiticu. O biro pee muja ñicu: “Yu ca baapere quenoña ména, baa, jini, tii niigu yu ca boorijere jee cojo coterugu, juti wajoagu waari, toora nucu coteuya. Jiro, ‘Baa, jini, mu tiirucu mua,’” cãre muja ñicu.

⁹ Ñucã muja ca dotiriquere cã ca tiiricaro jiro to ca niimijata cãare, “Añu majuropeecã,” cãre muja ñiticu.

¹⁰ Muja cãa to biri wãmera, mujare tii dotiriquere tii yapanorã, o biro ca ñiparã muja nii: “Pade coteri maya ca añutirã mani nii. Apeyepura tiiricaro maniro, manire cãja ca tii dotirijeacã wadore mani tii,” ca ñiparã muja nii —ñiupi Jesús.

Ca cami boarãre Jesús cã ca catiorique

¹¹ Jesús, Jerusalén'pu waa nunua waagu, Galilea yepa, to biri Samaria yepare ametua waaupi.

¹² Jícã macãre cã ca ea waarora, pua amo cõro niirã peti ca cami boa diarique cutirã cãre bocarã doori, yoaropura tua nucã, o biro ñi acaro bui cojoupa:

¹³ —Jesús, Buegu, jãare boo pacu ñaÑa —ñiupa.

¹⁴ Jesús pea cãjare ña, o biro cãjare ñi cojoupi:

—Paia phutopu waari cãjare ñunorãja —cãjare ñiupi. To biro cã ca ñiro, cãja ca waa nunua waarora, cãja ca cami boa diarique cutimiriique yati peticoaupe.

15 Jícã cãja mena macã, cami manigupã cã ca niirijere ñari, ñopura tñoricu Ùmureco Pacure baja nucã bñuo tua doo,

16 Jesùs pñto yepapu muu bia cñmu waaupi:

—Añu majuropeecã —Jesùs're ñigu. Cã pea Samaria macã niupi.

17 Jesùs pea, o biro ñupi:

—¿Mñja ca cami boa diarique cñtirijere ca ametuene ecojárra, pua amo cñro méé mñja niijári? ¿Jíca amo peti, ape amore baparica penituario ca niirã pea, noo cñja niiti?

18 ¿Ani judío ca niitigü wado Ùmureco Pacure ñi nucã bñorugü cã tua doojapari? —ñupi.

19 To biro ñicã, cã peera o biro cñre ñupi:

—Wñmu nucãri, waagua. “Jesùs yare catiocárucumi,” díamacã mñ ca ñi tñgoeña bayirique juori, mñ diarique ametuene eco —cñre ñupi Jesùs.

*Ùmureco Pacu cã ca dotirije, ¿do biro to bii earoti?
(Mt 24.23-28, 36-41)*

20 Fariseos “¿Ùmureco Pacu cã ca doti niirije no cñropu to earoti?” Jesùs're ñi jñiñaua. To biro cãja ca ñiro cã pea o biro cñjare ñi yñupi:

—Ùmureco Pacu cã ca dotirijea bau niiro ca eape uno méé niiro bii.

21 “Ano nii.” “Óo pee nii,” ñiña manirucu. Mee, Ùmureco Pacu cã ca dotirijea, mñja watoara nii yerijåa —cñjare ñupi.

22 To biro ñicã, cã buerã peere o biro ñupi Jesùs:

—Earucu jíca cuu, yñ, Ca Nii Majuropeegü Macã, yñ ca doori rñmure mñja ca ñarugamirije. Bii pacarã, mñja ñatirucu.

23 Jīcārā o biro mūjare ūirucuma: “Ani niimi,” “Ii pee niimi,” ūirucuma. To biro cāja ca ii pacaro, waa, cūjare tħo nħanħjee, tiiticāñā.

24 Umureco quejeropħu, jīcā nħna bapō cā ca yabe cojorijera ape nħapħ cāare ca boe āpōtħocā cojorore birora biirucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macu, yu ca tua doori rħamħre.

25 Ména to biro yu ca biparo jaguero, bħaropħu ñañaro tamħeo, ati cuu macārāre īa juna eco, yu biirucu.

26 ”Noé cā ca niiri cuupħu re ca biiquřicarore birora biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macu yu ca tua doori rħamħu cāare.

27 Baa, jini, amo jia, cāja puna romiare nomi cūu, tii niupu. Cūmuapħu Noé cā ca ea jāa waari rħamħu to biro tii yerijāupa. To biro ca tii niirāre ca duurije doo, cājare duu yaio bate peoticāquūupa.

28 ”To birora biiupa Lot cā ca niiri cuu cāare. Baa, jini, apeye wapa tii, cāja ca cħorijere noni wapa taa, otēre ote, wijeri bħa, tii niiqūupa.

29 Sodoma ca niiricu, Lot cā ca witiri rħamħra, umħreco tutipħu maquē ca ħurije, azufre cūja ca ūrije, oco pearore biro cājare ħaapea, tii jīa bate peoticāquūupa niipetirāpħarena.

30 ”To birora biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macu yu ca doori rħamħre.

31 Tii rħamħre wii jotoapħu ca niigħu, cā yee apeye wii jupeapħu cā ca cħorijere cā jeegħu duwi waat-icājato. Ħucā wejepħu ca niigħu cāa, cā yaa wii pee cā tua waaticājato.

32 Lot nħomo ñañaro cō ca biiriquere tħgoeñāña.

33 Cā ca catirijere ñañaro yu tii yaiore ca īġu, cā ca cati niirijere díámacu tii yaio nħċċocārūcumi.

Cū ca catirijere ca maitigua, cā ca caticōa niipere bħarucumi.

³⁴ Tii ñamire, pūugħu jīcāgurena pħarā ca cāni yojarā, jīcū ami waa eco, apīra toora cūu, tii ecorucuma.

³⁵ Pħarā nomia ca wāñia niirā, jīcō ami waa eco, apeora toora cūu, tii ecorucuma.

³⁶ Umma pħarā wejepħre ca niirā, jīcū ami waa eco, apī toora cūu, tii ecorucuma –cūjare īi wedeupi Jesús.

³⁷ To biro cā ca īiro, cāja peo o biro cāre īi jāiñaupa:

—¿Wiegħu, tea noopu to biiroti? —līupa.

Cā peo o biro cājare īi yħaupi:

—Ca bii yairicħu cā ca niiri tabere wħu nea poorucuma yucáá —cājare līupi.

18

Ca manu dia weo ecorico cō ca ī bayirique

¹ Jīcā wāme īi cōoñari wedeupi Jesús, jutiricaro maniro, to birora cāja ca juu buecōa niipere wede majioruġu.

² O biro līupi:

—Jīcā macāpħre niiupu jīcū, bojoca cāja ca tii niirijere ca jāiña bejegħu, Ummareco Pacura nucu bħot, bojoca cāre īa nucu bħot, ca biigħu.

³ Nucā tii macārena niiupo jīcō, ca manu bii yai weo ecorico, bojoca cāja ca tii niirijere ca jāiña bejegħu patopu waari, “Yare ca īa tutiqare, ġaġnejha cōre tiitħan,” cāre īiñha, cāre ca īi niigo.

⁴ Jīcā cuu, yoaro cōre tii nemoragħatiup. To biro biiñami, o biro īi tagħo ħaupi: “Ummareco Pacura nucu bħot, bojoca cāre īa nucu bħot,

5 ca biigu yu ca nii pacaro, atio, ca manu bii yai weo ecorico pea, yure pato wācō yerijāatimo. Cōre yu tii nemocāguda. To cānacā tiira doori, añuro yu ca niicāboro yure pato wācō niibocumo,” ūupu —ii wedeupi Jesús.

6 To biro ūicā, o biro ūi nemoupi ūucā Jesús:
—O biirije ūupi jāiña bejeri maju, ca añutigu.

7 “¿To docare Umureco Pacu pea cū yaarā, cū ca beje jeericarā, ūamiri, umurecori cāre cāja ca jāijata, cājare cū tii nemotigajati? ¿Yoaro cāja ca yue mani waaro cū tiigajati?

8 Yoari mééra cājare tii nemorucumi,” mujare yu ūi. ¿To docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macu yu ca tua doori rumure, ména ati yepapure díamacu tuo nucā buoriqe to niicāroti? —ūupi cū buerāre.

Fariseo, to biri wapa jeeri maju menare cā ca ū cōñarique

9 Jīcārā cāja majuropeera, “Añurā jāa nii” ūi tugoeñari, aperāre ca ūa junarāre ūima ūigu, ati wāme ūi cōñari cājare wedeupi Jesús:

10 —Puarā umua, Umureco Pacu yaa wiipure juu buerā waauparā. Jīcā fariseo, apu pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macu niiuparā.

11 Fariseo pea o biro ūi juu bue nucūupu: “Umureco Pacu, añu majuropeecā,” mure yu ūi. Yua, aperā, ca jee duti pairā, ca tii dito pairā, ca tii eperi-carā cāti pairā, ūucā ani wapa jee bojari majure biro, yu biiti.

12 Yua, jīcā semanare puati wado betiri yu juu bue, yu ca wapa taarije cōrora pua amo coro ca niirijere jīcā tabe mure yu tiicojorucu,” ūi juu bueupu.

¹³ Roma maquēre wapa jee bojari maju pea, yoaropura tua nucā, umureco peere īa meneri méé, cū cotiare paagura, o biro īi juu bueupu: “Umureco Pacu, yure boo paca īaña. Yua, ñañarije ca tiigu yu nii,” īiupu.

¹⁴ ”To biri wapa jee bojari maju pea, ñañarije manigupu cū yaa wiire tua waaupu. Fariseo pea biittiupu. To biri cū majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ëigha, watoa macā tuarucumi. “Watoa macā yu nii,” ca ëigu peera, ca nii majuropeegu cū ca niiro cūre tiirucumi Umureco Pacu –īiupi.

*Wimarāre Jesús cū ca juu bue peorique
(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)*

¹⁵ Nucā wimarāre Jesús puto jee waaupa, cūjare cū padeñajato īirā. To biro cūja ca tiiro īarā, cū buerā pea wimarāre ca jee doorāre boca tuti camotaupa.

¹⁶ To biro cūja ca īiro, Jesús pea wimarāre juo cojo, o biro īiupi:

—Wimarāre yu puto pee cūjare tiicojoya. Cūjare camotaaticāña. Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, cūjare biro ca niirā cūja ca niipa tabe nii.

¹⁷ Yee méé mujare yu īi. Wimagine biro Umureco Pacu cū ca dotirijere ca tuo nanujeetigu, toopure ea waatirucumi –cūjare īiupi.

*Ca apeye paigu Jesús mena cū ca wede penirique
(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)*

¹⁸ Jicū judíos're ca juo niirā mena macā, o biro īi jāiñaupi Jesús're:

—Buegu añugu, ¿ñee yu tiigajati, caticōa niiri-quere buarugu? —cūre īiupi.

19 To biro cã ca ūiro, Jesú斯 pea o biro cāre ūi yuuupi:
—¿Nee tiigü “Añugü,” yure mu ūiti? Jicü uno peera
ca añugü manimi; ca añugüa jicüra niimi, Umureco
Pacü wado.

20 Mee, Umureco Pacü cã ca doti cūuriquere mu
maji: Namo cuti, manu cuti, bii pacarā tii epericarā
cūtiticāña. Jlasticāña. Gee dutiticāña. Jicü peerena
watoara ūi dito buiyeticāña. Mu pacure, mu pa-
core nucü buoya* —cāre ūiupi.

21 To biro cã ca ūiro, cã pea o biro cāre ūiupi:
—Mee, wāmu niigupura tee niipetirijepurena tee
ca ūirore biro yu tii peticawu —cāre ūiupi.

22 To biro cã ca ūiro tuo, o biro cāre ūi yuuupi Jesú斯:
—Jicā wāme mure dūjacā ména. Mu ca cūorijere
noni peoticā, tee wapa mu ca jeerijere ca boo
pacarāre cājare tiicojoya. To biro tiigü, umureco
tutipure pairo mu apeye cūtirucu. To biro tii ya-
pano, yu mena dooya —cāre ūiupi.

23 Cã pea ca apeye paigü niiri to biro Jesú斯 cã ca
ūirijere tuogü, buaro tūgoenarique paiupi.

24 To biro cã ca biiro ūa, o biro ūiupi Jesú斯:
—¡No cōro peti ca bii majiña manirije to niicāti, ca
apeye pairā Umureco Pacü cã ca doti niiri tabepure
cāja ca ea waape!

25 Popiye méé niicā, jicü camello ājipōa potaga
opeacāre cã ca ame witi waaro, jicü ca apeye paigü
pea Umureco Pacü cã ca doti niiri tabepure, do biro
cã ca bii ea waatirije to ca nii pacaro —ūiupi.

26 To biro cã ca ūirijere ca tuorā pea, o biro cāre ūi
jāiñupa:

—¿To docare ñiru pee cã ametuaguti? —ūiupa.

* **18:20** Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

27 To biro cūja ca ūiro, Jesús pea o biro cūjare ūi yūupi:

—Bojocara do biro ca bii majiñā manirije cāa, Umureco Pacu peera popiye méé niicā —cūjare ūiupi.

28 To biro cū ca ūiro, Pedro pea o biro ūiupi Jesús're:

—Wiogu, jāa, jāa yee niipetirije cūu peticā, mure jāa nūnū doowu —cāre ūiupi.

29-30 Jesús pea o biro cāre ūi yūupi:

—Yee méé mājare yu ūi. No ca boogu, Umureco Pacu cū ca doti niirije peere tii nūnūjeerugu, cū yaa wii, cū nūmo, cū yaarā, cū pacua, cū punaare, cū ca waa weojata, ati yepare cati niigura, cū ca waa weorique ametēenero tiicojo ecorucumi. Ñucā cū ca bii yairo jiropura, to birora caticōa niiriquire tiicojo ecorucumi —ūiupi.

Cā ca bii yaipere itiati Jesús cā ca wede tūja waarique

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

31 Jesús, cū buerā pua amo peti, dūpore pūaga penituario ca niirā wadore jūo cojori, o biro cūjare ūiupi:

—Mecāra Jerusalén'pu mani waa, Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja, yu, Ca Nii Majuopeegu Macā yu ca biipere cāja ca owarique ca ūirore biro ca biipa tabepure.

32 Toopu apero macārāpūre yure noni cōarucuma. Cāja pea yure bui epe, yure acaro bui tuti, yure ujeco eo tuu, tiirucuma.

33 To biro tiicā, yure bape yapanori jiro, yure jāa cōa, tiicārucuma. To biro cāja ca tiicāmijata cāare, itia rāmu jiro yu cati tuacoarucu ñucā —cājare ūiupi.

34 Căja pea ate to biro că ca ūrijere tħo majitiupa. Nucā, “To biro ūrħugħi ūlīgajami,” iħi majitidup, do biro tħi ca tħo majiñha manirije ca niiro macā.

*Jericó macāre ca ūtigħire Jesú斯 că ca catiorique
(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)*

35 Jesú斯, Jericó macāre ea nħanha waagħi că ca biiro, jīcă, ca ūtigħi, maa pħotore wapa tiirica tiiri ca jāi duwigħi,

36 paux bojoca căja ca ametħha waarijere tħorit:

—¿Do biro to biiti? —iħi jāiħnaupi.

37 To biro că ca īiro:

—Jesú斯, Nazaret macār ametħha waagħi biimi! —căre iħi wedeupa.

38 Teere tħocāgħpħa, o biro iħi acaro buiupi:

—Jesú斯, David Pārami, yħare boo paca īaňa! —iħupi.

39 Că juguero ca waa nħanha waarrā pea, că yerijā waajato īrā, căre tutimiupa. To biro căja ca īi pacaro, că pea buaro jaňuro:

—Jesú斯, David Pārami, yħare boo paca īaňa! —iħi acaro buiupi.

40 Jesú斯 pea, to biro că ca īiro tħo, tua nħċāri, “Căre ami dooya,” iħupi. Ca ūtigħi că pħoto că ca earo, o biro căre iħi jāiħnaupi Jesú斯:

41 —¿Nee u no mħare yu ca tiiro mħi booti? —iħupi.

To biro că ca īiro, ca ūtigħi pea o biro căre iħi yħħupi:

—Wiogħi, yu cape ca īaro yu boo —căre iħupi Jesú斯're.

42 To biro că ca īiro, Jesú斯 pea o biro căre iħupi:

—īaňa! “Jesú斯 yħare catiocħrūcumi,” díámacă mħi ca īi tħogħejna bayirije jħorġi mħi ametħene eco —căre iħupi.

43 To biro cã ca ūrije menara, ca ūatimiricã añuro ūacoari, ūmureco Pacare ūi nucã bao baja peo nenua waaupi Jesúس mena waagü. Bojoca niipetirã atere ca ūarã cãa, ūmureco Pacare ūi nucã bhoupa.

19

Jesús to biri Zaqueo

1 Jesúś Jericóre ea, tii macãre tẽo taa nenua waaupi.

2 Tii macãre niiupi jícã ca apeye paigü Zaqueo ca wãme cütingü, Roma maquëre wapa jee bojari maja wiogü.

3 Cã, Jesúś're ūaragamiupi. Ca emuatigüacã niima ūigü, bojoca paü cäja ca niiro macã, do biro tii ū eyotiupi.

4 To biri cäja juguero ūmaa waa, Jesúś're ūaragü, cã ca ametüa waapa tabe püto ca niiricã yucügüpu^{*} muacoaupi.

5 Jesúś tii tabere ametüa waagü, emüaro pee ūa mæne, Zaqueore ūari, o biro cäre ūupi:

—Zaqueo, yoari méé duwi dooya. Mecära mu yaa wiira yü earucu —cäre ūupi Jesúś.

6 To biro cã ca ūiro Zaqueo pea yoari méé duwi doo, üjea niirique mena cã yaa wiipü jüocoaupi Jesúś're.

7 Teere ūarã, niipetirã:

—Ñañarije ca tiigü yaa wiipü cänigü waami —ū wede paiupa.

8 Jiro Zaqueo cã yaa wiipü niigü, wãmu nucã, o biro ūupi Jesúś're:

* **19:4** Sicómorogü.

—Wiogu, yu ca chorije niipetirore, ca boo pacarãre decomacã yu tiicojorucu. Jícãrãre yu ca jee dutijata, bapari niirije cãjare yu tuene nemorucu —iiupi.

⁹ Jessús pea o biro cãre iiupi:

—Mecã ati wii macãrãre cãja ca ametãrije ea. Ani cãa, Abraham pãramira niimi.

¹⁰ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãña, ca yairicarãre ama, cãjare ametãeñe, tiigu doogu yu doowu —iiupi.

*Wapa tiirica tiiri mena ii cõoñarique
(Mt 25.14-30)*

¹¹ Bojoca to biro cã ca iirijere cãja ca tho niiro macã, Jessús pea jícãwãmã ii cõoñari, cãjare wede-upi. Mee, Jerusalén putoacã niiupa. To biri bojoca pea, “Mee Umareco Pacu cã ca dotipa cuu ea waaro biicu,” ii tagoeñaupa.

¹² To biri o biro cãjare iiupi Jessús:

—Niiupu jícã, ca nii majuropeegu ca niigu, ca yoaropu ape yepapu ca waaricu, toopu wiogu jõene eco yapanori jiro ca tua doopu.

¹³ Cã ca waaparo jaguero, cãre ca pade coterãre, pua amo cõro niiã jao cojo, cãja cõrorena wapa tiirica tiirire pairo cãjare tiicojo, o biro cãjare iiupu: “Ate, wapa tiirica tiiri mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa niiãa, yu ca tua earopu,” cãjare iiupu.

¹⁴ Cã yaa yepa macãrã pea cãre ia tuti jañuuparã. To biri cã jiro, cãja mena macãrã jícãrãre tiicojouparã: “Ani, jãa wiogu cã ca niiro jãa booti,” ca iiparãre.

¹⁵ “To biro cãja ca iirije ca nii pacaro, wiogu jõene eco yapano, cã yaa yepapu tuacoaupu ñucã. Tua

ea, cāre ca pade coterāre wapa tiirica tiiri cā ca tiicojoricarāre juo doti cojouph, cāja ca niiro cōro cāja ca wapa taa nemoriquere majirug.

¹⁶ Ca ea juog, o biro cāre ūip: "Wiog, mu yee wapa tiirica tiirire pha amo cōro niirije yu wapa taa nemojāw," cāre ūip.

¹⁷ To biro cā ca ūiro: "Añu majuropeecā. Paderi maju añug mu nii. Mee, petoacā cāare añuro ca īa nūnūjee majiricu mu ca niiro macā, pha amo cōro niiri macārire ca dotiph mure yu cū," cāre ūip cā wiog.

¹⁸ "Cā jiro apī eaup ūucā. "Wiog, mu yee wapa tiirica tiirire, jīcā amo cōro niirije yu wapa taa nemojāw," cāre ūip.

¹⁹ To biro cā ca ūiro, cā cāare o biro cāre ūip: "Jīcā amo cōro niiri macārire ca dotiph mure yu cū," cāre ūip.

²⁰ "Cā jiro apī o biro ūi eaup: "Wiog, ate nii, mu wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ūmaari, yu queno cū cōo niircujāw.

²¹ Mure yu uwi jañuw. Mu do biro ca tiiya manig, mu ca cūutirica taberena ca jeeg, mu ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiig mu nii," cāre ūip.

²² To biro cā ca ūiro, wiog pe a o biro cāre ūi yūup: "Paderi maju ca añutigu, mu majuropeera mu ca ūirije menara, ūañarije mu ca tirique cūtirijere yu īa bejerucu. Do biro ca tiiya manig, yu ca cūutirica taberena ca jeeg, yu ca otetirica taberena ote dicare ca jeeg, yu ca niirijere maji pacag,

²³ ¿ñee tiig yu yee wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiiri queno cūurica wiip mu cūutiri, yu ca

tua earo, tee ca wapa taa nemorique mena yure tuenerugu?" cāre ūiupu.

24 To biro cāre ūi, too ca niirāre o biro cājare ūiupu: "Anire, wapa tiirica tiirire ēmari, pa amo cōro niirije ca wapa taa nemoricu peere cāre tiicojoya," cājare ūiupu.

25 "To biro cā ca ūiro, cāja pea o biro cāre ūiuparā: "Wiogu, mee cāa pa amo cōro niirijepu cāomi doca," ūiuparā.

26 To biro cāja ca ūiro, wiogu pea o biro ūi yuuupu: "Ca cāogu, pai jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca cāotigu pea, petoacā cā ca cāorije menapura, ēma ecocoarucumi.

27 Yure ca ūia junarā, cāja wiogu yu ca niiro ca bootiricarā peera, ano pee cājare jee doori, yu ca ūia cojoro cājare jābatecāña," ūiupu —ūi wedeupi Jesus bojocare.

*Jerusalén're Jesus cā ca jāa waarique
(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)*

28 Atere ūi yapano, Jerusalén'pu waagu, waacā nunuha waauipi ūucā Jesus.

29 Macānucā Olivos ca wāme cātiri buuro puto ca niiri macāri Betfagé, Betania, macāri puto ea waagu, cā cuerā puarāre tiicojori,

30 o biro cājare ūi cojoupi:

—Ano diámacā ca niiri macāpu waaraža. Tii macāre earā, jīcā burro jīcā peera cāja ca peja ūaatigu cāja ca jia tuu nucōricure muja buharucu. Cāre popiori, ano pee muja ami doowa.

31 Jīcārā, "¿Nee tiirā cāre muja popioti?" mujare cāja ca ūi jāñajata, "Wiogu cāre boomi," cājare muja ūiwa —cājare ūi cojoupi Jesus.

32 Că bueră pea waa, cūjare cū ca ūricarore birora bua eaupa.

33 Burrore cāja ca popio niiro, cū uparā pea:

—¿Nee tiirā cāre muja popioti? —cūjare ū jāiñaupa.

34 To biro cāja ca ūiro:

—Wiogu cāre boomi —cūjare ūiupa cāja pea.

35 Jesúz puto cāre ami ea, jotoa cāja ca jāñarije jutire burro jotoa peori, cāre ami peoupa.

36 Jesúz cū ca waa nānua waaro cōrora, bojoca pea cāja juti, jotoa cāja ca jāñarijere maare cūu jugue nānua waaupa.

37 Macānhcū Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cū ca ea waarora, niipetirā cāre ca nānurā buaro ujea nii acaro bui, Umureco Pacure baja peo jho waaupa, niipetirije ca ū ūnaña manirije cū ca tii bau nii ūnoriquere ca ūaricarā niiri.

38 O biro ūiupa:

—Añuro ca biiggu niimi, Wiogu, Umureco Pacu wāme mena ca doogu.

Umureco tutipare jīcāri cōro niirique to nijato. Că ca añu majuropeerije niipetiropu to nijato[†] —ūiupa.

39 To biro cāja ca ūiro, jīcārā fariseos, bojoca watoare ca niirā, o biro ūiupa Jesúz're:

—Buegu, mure ca nānurāre, to cōrora cūjare yerijāa dotiya —cāre ūiupa.

40 To biro cāja ca ūiro, Jesúz pea o biro cūjare ū yūupi:

—Anija cāja ca yerijāajata, ūtāgaarira acaro buirucu —cājare ūiupi.

[†] **19:38** Sal 118.26; 148.1.

41 Jerusalén macāre ea waagħura, tii macāre īari, o biro īi otiupi Jesús:

42 —¡M牵挂 cāare, ati rħum, añuro m牵挂 ca niipere ca jee doori rħum petira ca īa majicāpe niimi! Mecāra, teere m牵挂 ca īa majiborique yairopu mħare niicā.

43 Doorucu ħańnar m牵挂 ca biipa rħumari, m牵挂 waparā, m牵挂 wejare camota nħucā eari, niipetiri taberipu noo pee duti waa majiña maniro cāja ca jīa jāa doopa rħumari.

44 Díámacāra mħare tii yaiocā, m牵挂 bojocara jīa peoticā, ħuċċa ītāga apegħa jotoa pejaricaro maniropu tii yaiocā, tiirucuma. Mħa, ɻumħareco Pacu mħare cā ca ametħenegħu doori tabere m牵挂 īa majiti —īi otiupi.

*Umħareco Pacu yaa wiire ħańnar ije ca niirijere Jesús
cā ca cōbarique*

(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)

45 Jiro Jesús ɻumħareco Pacu yaa wiipu jāa waari, toopu ca noni wapa taa niirāre cājare cōa wiene juo waaupi.

46 O biro īiupi:
—O biro īiowarique nii: “Yu yaa wii, juu buerica wii niirucu,” īi,[‡] mħaja pea tii wiire, jee dutiri maja cāja ca niiri ope mħaja jeeħocājapa[§] —cājare īiupi Jesús.

47 To cānacā rħumħra Jesús ɻumħareco Pacu yaa wiipu bojocare buerucuupi. Paia ħparā, doti cūuriquere ca juo buerā, to biri bojocare ca juo niirā pea, “¿Do biro pee tiiri cāre ca jīa cōape to niimiti?” īi ama niiupa.

[‡] **19:46** Is 56.7. [§] **19:46** Jer 7.11.

48 Biirāphā, cāre cūja ca jīapa wāmere bāa majitiupa, bojoca niipetirā cū ca wederijere cūja ca tuo niiro macā.

20

*Jesús cā ca doti majirije
(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)*

1 Jīcā rāmh Jesús, Ḫmāreco Pacā yaa wiipā bojocare bue, añurije quetire wede, cū ca tii niiro, paia ḫparā, doti cūuriquere ca jāo buerā, bojocare ca jāo niirā mena eari, o biro cāre īi jāiñaupa:

2 —Jāare wedeya: ¿Ñee doti majiriue cāocāri, to biro mā tii niiti? ¿Tee doti majiriuerē ñiru māre cā tiicojojāri? —cāre īiupa.

3 To biro cāre cūja ca īiro, Jesús pee cāa o biro cājare īi yāupi:

—Yā cāa, jīcā wāme mājare yā jāiñarucu. Māja cāa yāre yāya.

4 ¿Ñiru Juan're, cā uwo coe doti cojoupari? ¿Ḥmāreco Pacā, bojoca pee cāre cūja doti cojoupari? —īiupa.

5 To biro cā ca īiro cāja pea, cāja majurope o biro ameri īiupa:

—“Ḥmāreco Pacā cāre doti cojoupi,” mani ca īi yāujata, “¿Ñee tiirā cā ca wederijere díamacā māja tho nānājeetiri?” manire īirucumi.

6 Ñucā, “Bojoca cāre doti cojoupa,” mani ca īijata, bojoca ḫtā mena manire dee jīa cōacārucuma. Mee niipetirā, “Ḥmāreco Pacā cā ca doti cojoricā niawi Juan,” ca īirā wado niima —īiupa.

7 To biri o biro cāre īi yāupi Jesús're:

—Baa. Jää majiti. Ñiru cāre doti cojojacupi doca —ñiupa.

8 To biro cāja ca ñiro, Jesús pea:

—To docare yu cāa, “Tee doti majiri que mena to biro yu tii,” mūjare yu ñiticu —cūjare ñi yu upi Jesús.

*Paderi maja ñañarāre ñi cōoñari cā ca wederique
(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)*

9 Jiro bojocare ati wāme ñi cōoñari cūjare wede-upi Jesús:

—Jīcā, jīcā weje, uje weje ote, paderi majare pade doti cūu, yoaro bii yujugu waagh, waacoaupu.

10 Uje ca dica cūtiri cuu ca earo, jīcā cāre pade coteri majare, paderi maja pūtopu cāre tiicojoupu cā yee ca niirijere cāja dica woo cojojato ñigu. Cā ca earo, paderi maja pea cāre paa, ñee jää manig, cāre tii ácū tuenecā cojouparā.

11 Jiro tii weje upu apíre tiicojomiu pu ñucā. Cā cāare cāre paa, ñañaro cāre ñi tuti, ñee jää manig, cāre tii ácū tuenecā cojouparā.

12 Apíre tiicojo nemomiupu ñucā. Cā cāare to birora, cāre cami tuu, tii weje tūjaropu cāre tii ácū wooenecā cojouparā.

13 "To biro tii ñami waagh, uje weje upu o biro ñi tūgoeñaupu: “¿Do biro yu tiiguti? Ja. Yu macā, yu ca maigare, yu tiicojorucu. Ape tabera cāre nucā buocābocuma,” ñi tūgoeñaupu. To biro ñi, cāre tiicojoupu.

14 "Paderi maja pea cāre ñacārāpu, o biro ameri ñiuparā: “Ani niimi, ati wejere ca cāo nānajeepu, cāre mani jää cōacāco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro ñirā,” ñiuparā.

15 To biri upe weje tujaropu cāre ami witi waa, cāre jīa cōacāuparā.

”¿“Muja, upe weje upu do biro cājare tiirucumi,” muja ūi tugoeñati?

16 Cā majuropeera waa, paderi majare jīa bate, aperā peere tii wejere cājare tiicojorucumi – ūiupi.

To biro cā ca ūirijere tuorā, bojoca pea o biro ūiupa:
– Biiticu tea* – ūiupa.

17 To biro cāja ca ūiro, Jesús pea cājare ūari, o biro ūiupi:

– To docare ¿do biro ūirugaro to ūiti, Umureco Pacu wederique:

“Wii buari maja ūtāga cāja ca beje cōamiricagara ca nii majuropeerica tua,”[†] ca ūirijea?

18 Tiiga ūtāga jotoare ca ūnaapearā cōrora, doca jude batecā yai waarucuma. ūucā tiiga pee no ca boogure to ca ūnaapeajata, doca abo yaiocārucu – ūiupi.

19 Paia uparā, doti cūuriquere ca jūo buerā pea, ūi cōoñari cā ca wederijere, “Manirena ūig ūimi,” ūi tuo majiri, jīcātora cāre ūneerugamiupa. Bii pacarā, bojocare uwi jañuupa.

Wiogu César're wapa tiirique maquēre cāja ca jāiñarie

(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)

20 To biri jīcārā ca bojoca añurāre biro bii ditorí, Jesús jīcā wāme cā ca ūi maa wijiaro cāja tuijato ūirā, ca ūa duti coterāre tiicojoupa: “No ca booro cā ca ūijata, wiogupure mani wedejāajaco,” ūirā.

21 To biri cāja pea o biro cāre ūi jāiñaua:

* **20:16** ¡To biirije peti ca biiro cā tiiticājato Umureco Pacu!

† **20:17** Sal 118.22.

—Buegu, mu ca ñirijere, mu ca buerijere, ca ni-
riore biro diámacura mu ca ñirijere jää maji. Bojo-
care mu ña dica wooti. Ùmureco Pacu cã ca boorore
biro niiriquere diámacu mu wede.

22 To biri: ¿Roma macu wiogure niirique wapa,
jää ca wapa tiirije to añucáti? ¿To añutitiqué? —
Ñiupa.

23 Jesus pea, ñañari wâme tugoeñacuri cãja ca
ñirijere majiri, o biro cãjare ñiupi:

24 —Jíca tii, wapa tiirica tii yure ññoña. ¿Ati tiipure
owa tuurique ñiru wâme, ñiru diámacu to niiti? —ñi
jääñiaupi.

To biro cã ca ñiro, cãja pea:

—Wiogu César yee nii —ñi yuupi.

25 To biri Jesus pea:

—To docare wiogu yee ca niirijere, wiogure ti-
icojoya. Ùmureco Pacu yee ca niirijere Ùmureco
Pacure tiicojoya —cãjare ñi yuupi.

26 Jíca wâme peerena bojoca cãja ca tuo cojoro cã
ca ñirijere, cãre cãja ca wedejäapa wâmere buatiupa.
To biri cã ca yuu majirijere tuo uuacoa, do biro pee
ñi majiti, wedetica nucã waaupa.

*Cati tuarique maquêre cãja ca jääñarique
(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)*

27 Jiro, jícuru saduceos, Jesus're ñaru waaupa.
Saduceos, “Ca bii yairicaräpua puati cati tuatima,”
ca ñiru niima. To biri o biro cãre ñi eaupa:

28 —Buegu, Moisus o biro manire ñi owa
cãnuquupi: “Jícu numo cãti, puna manigura cã
ca bii yaijata, cã yee wedegu numo ca niiricore

namo catiri, cã yee wedegu ca bii yairicare, cã puna cati wajoa bojajato,”[‡] ñi owaipi.

29 To biri yua, jīcāti niiupa jīcā amo peti, ape amore p̄uaga penituarō niirā jīcā puna. Ca nii juogū numo cāti, puna manigūra bii yaicoaupi.

30 Jiro macū,

³¹ ឃុចា jiro macă cāa, cōrena nūmo cūti, puna manirāra bii yaicoaupa. Cāja jīcā amo peti, ape amore p̄aaga penituarō ca niirāp̄ura, cō wadorena nūmo cūtiñami, puna manirā wado bii yai peti-coaupa.

32 Cūja jiro cō cā bii vajcoaupo.

³³ To docare yua, cati tuarica tabepura, cūja, jīcā amo peti, ape amore p̄aga penituarō ca niirā nūmo ca niirico, ¿nii nūmo pee cō niigoti yua? —Íi jāiñaupa Jesú's're.

³⁴To biro cāja ca ñi jāiñaro, Jesús pea o biro cājare
ñi yuuupi:

—Bojoca, ati yepare cāja ca cati niiri rūmūrire
umāna nūmo cūti, nomia manū cūti, tii niima.

35 To biri cati tuari, ape yepapure ca ea waaparā
uñora ca niirā, umña namo cuti, nomia maná cuti,
tiitirucuma,

³⁶ ca bii yaitiparā niiri. Ɂmureco Pacʉ puto macārāre birā nii, ūucā Ɂmureco Pacʉ puna nii, biirucuma, ca cati tuaricarāpʉ niiri.

³⁷ Moisés majuropeera yucugʉ ca ūʉ nucūricʉ quetire cā ca owarique mena, ca bii yairicarā cāja ca cati tuarijere mani ca majiro tiimi. Tii tabere Ḫmureco Pacʉ: “Yea, Abraham, Isaac, Jacob, Ḫmureco Pacʉ yʉ nii,” ūʉpi. §

[‡] **20:28** Dt 25:5-6. § **20:37** Ex 3:6.

38 Căa, ca bii yairicară Uムureco Pacă méé niimi. Ca catiră Uムureco Pacă niimi. Uムureco Pacă niipetiră ca catiră wado niicăma –iiupi.

39 To biro că ca ūro, jīcără doti cūuriquere ca juo bueră o biro căre ūupa:

—Buegu, díamacă peti mu ūi –iiupi.

40 To biri căre jāiña nemoręgarucu, tiitiupa yua.

*¿Níru pārami că niiti, Mesías?
(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)*

41 Jesú o biro căjare ūi jāiñaupi:

—¿Nee tiiră Mesías're, “David pārami niimi,” căja ūructi?

42 David majuropeera Salmos pūuropare o biro ūi owaupi:

“Uムureco Pacă, yu Wiogħare o biro ūwi:

‘Ano yu díamacă nħħa pee duwiya,

43 mu waparāre căja ca doca cūmuro yu ca ūriopu,’ ūwi,” ūipi David.*

44 ¿To docare do biro biicări, David majuropeera “Yu Wiogħu,” că ca ūigħu nii pacagħu, că pārami că niibogajati Mesías? —căjare ūipi.

*Doti cūuriquere ca juo buerăre Jesú斯 că ca tutiriique
(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)*

45 Bojoca niipetiră căja ca tuo cojoro, o biro ūipi Jesú斯, că buerăre:

46 —Doti cūuriquere ca juo bueră căja ca biirique cătirijere īa maji, bojoca catiri niiñā. Căja, juti yoerije jāñacări waa yuju, apeye nonirica taberipu căja ca waa yuujujata căare, nħċu bħorique mena jāi, tiiriquest booma. Nea poo juu buerica wiijeripare

* **20:43** Sal 110.1.

wiorā cāja ca duwirijepa wado duwiraga,baarica taberi cāare añuri taberi wado ama, biima.

47 Ñucā ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri yaa wijiere ēmama. To biro ca tiirā nii pacarā, teere tii ditorā, “¡Ca bojoca añurā peti nimal!” jāare cāja ūijato ūirā, yoaro juu buema. Cāja, ametuenero ñañaro tii ecorucuma —ūiupi Jesús.

21

Ca manu bii yai weo ecorico cō ca tiicojo nucā bhorique

(Mc 12.41-44)

1 Jesús, Ùmureco Paca yaa wiipare, Ùmureco Pacare tiicojo nucā bhorā jāarica cūmuaripare, ca apeye pairā wapa tiirica tiiri cāja ca jāaro ūaupi.

2 Ñucā ca manu bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cāa, pua tiiacā wapa tiirica tiiri cō ca jāaro ūaupi.

3 To cōrora o biro ūiupi Jesús:

—Yee méé mājare yu ūi. Atio, ca manu bii yai weo ecorico boo pacoro ca biigo pea, niipetirā ametuenero tiicojomo.

4 Niipetirāpura, pairo ca cōrā niiri, cājare ca dujarijepare tiicojoma. Cō pea, cō ca boo pacarije menara cō ca wapa tii baa catibopeacārena tiicojo peoticāmo —ūiupi Jesús.

“Ùmureco Paca yaa wii cōa ecorucu,” Jesús cā ūirique

(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)

5 Jīcārā cā buerā mena macārā, Ùmureco Paca yaa wiire añurije ūtā mena, ñucā Ùmureco Pacare cāja ca tiicojo nucā bhorique mena cāja ca

wāmoriquere ūari, ameri wede peni niiupa. Jesūs pea o biro ūiupi:

6 —Ano māja ca ūarije niipetiro, jīcāga ūtāga jotoare apega ca pejatiropu cūja ca tiipa rāmāri earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu —ūiupi.

*Ati ūmāreco ca petiparo jūguero ca biipe
(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)*

7 To biro cā ca ūiro, o biro cāre ūi jāiñauupa:

—Buegu, ¿tea no cōropu to biiroti? ¿Tee ca biiparo jūguero, do biirije to bii ūño jūgueroti? —ūiupi.

8 To biro cāja ca ūiro, cā pea o biro cājare ūiupi:

—Bojoca catiri niiñā, jāa ūi dito ecore ūirā. Paú doorucuma yu wāme mena ūicāri: “Yura yu nii Cristo. Mee, tii cuu eacoaro bii,” ca ūiparā. To biro ca ūirāre nānūticāñā.

9 ūucā ameri jīa, cāja ca doti niirijere ameri bii ametūene nācā, cāja ca biirijere queti tāorā uwiticāñā. Ate bii jūorucu. Biropuá ména ati ūmāreco ca petirije jīcāto bii eatirucu —ūiupi.

10 O biro ūi nānūha waaupi:

—Jīcā yepa macārā, ape yepa macārā mena ameri jīa, ūucā jīcā pooga macārā, ape pooga macārā mena ameri jīa, ūirucuma.

11 Būaro jita jabe, niipetiri taberipurena aua boarique, diarique ca punirije, waaruucu. Ūmāreco tutipuare uwiorije, ca ūa ūaaña manirije ca bii ūño jūguerije baurucu.

12 ”Ména ate ca biiparo jūguero, mājare ūnee, ūaañaro mājare ūirāga nānūjee, ūirucuma. Jāñā bejerūgarā nea poo juu buerica wiijeripu mājare jee waa, tia cūurica wiijeripu mājare tia cūu, ūucā

yu yee juori, uparapatoripu, bojocare ca juo niira patoripu, mujare jee waarcuma.

¹³ To biro mujare cuja ca tiiro, yu yee maquere cujare mujare ca wedepe niirucu.

¹⁴ “Nee uno peere nanarije jaa tiitijawu,” cujare mujare ca iu ametapere, “O biirije cujare mani iu yujaco,” iu tugoena queno yueticana.

¹⁵ Yu majuropeera, buaro majirique mena mujare ca wedepere mujare yu tiicorucu, jica peera mujare ca iu tutira, do biro pee iu majiti, mujare boca yu majiti, cuja ca biipere biro iugu.

¹⁶ Biirapua, mujare pacara, muja yaarara, muja yee wederara, muja mena macarara mujare wedejaa buiyecarucuma. Muja mena macara jicarare jiarucuma.

¹⁷ Yu yee juori, bojoca niipetira mujare iu tutircuma.

¹⁸ Biiropua, muja dupuga maque poa jica daa unora yaicoa biitirucu.

¹⁹ To birora muja ca tugoena bayicoa nijata, caticoa niiriquere muja buarucu.

²⁰ “Jerusalen macare uwamara cuja ca nii amo-jodero iura, “Mee, yoari meera ati maca coa ecoro dooro tii,” iu majina.

²¹ To corora Judea yepare ca niira, tita yucurpu cuja duticoajato. Jerusalen macare ca niira, tii macare cuja witicoajato. Nuca maca tujaro ca niira caa, maca peere cuja tua dooticajato.

²² Nanaro biirica rumuri, Umureco Pacu yee queti owarique ca iurore biro ca bii eari rumuri niro biirucu.

²³ Nanaro peti tamuorucuma, to biro ca biiri rumurire, utaaga pacoa ca niira, nuca upuraca ca

puna cətirā romiri. Ati yepare ñañaro taməorique niirucu. Ñucā Israel yaa pooga menare ñañaro peti cā ca tiirije niiro biirucu.

24 Jicārā niipūri mena jīa eco yairucuma. Aperāra, niipetiri yeparipu cājare ñee waarcuma. Judíos ca niitirā Jerusalén're ñañaro tii yaiorā tiirucuma. “To cōro biirucu,” cā ca ñirica cuu ca earopu, tii yerijāarucuma.

*Ca Nii Majuropeegu Macā cā ca tua doope
(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13–5.11;
Ap 22.7)*

25 ”Muipū, ʉmʉreco macāre, ñami macāre, to biri ñocōare ca īa ñaaña manirije bii jʉorucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirāpura buaro təgoeñarique pai, dia pairiya ca jabero uwiorije ca bujuriye jʉorira, do biro pee bii majiti, biicārucuma.

26 Bojoca, ati yepare ca biipere təgoeñā uwima ñirāra, dia ñaacārucuma. ʉmʉreco tutipura ca niirā menapura yugui peticoarucuma.

27 To cōrora yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre, yu ca tutuarije do biro ca tiiya manirije mena, bueri buñapu yu ca boe bate duwi dooro yʉre ñarucuma.

28 Ate to ca bii jʉo dooro, təgoeñā tutua, emʉaro pee īa mʉene, tiiya. Mee, yoari mééra mʉja ametʉene ecorucu –ñiupi.

29 Ate mena ëi cōoñari, cājare wedeupi ñucā:
—Higueragure to biri no ca booricu yucʉgure ñañaaqué.

30 To ca pūu wajoaro ñarā, “Mee, cāma jʉguero niicā doo,” mʉja ëi īa maji.

31 To biro muja ca ñi ña majirore birora ano mujare yu ca ñirije ca biiro ñarã, “Mee, Umureco Pacu cã ca dotipa cuu ea dooro bii,” ñi ña majiña.

32 Díamacãra mujare yu ñi, ano mujare yu ca ñirije niipetirije, ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo juguero biirucu.

33 Ati umureco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea yai nucãtirucu.

34 ”Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cãmurique, ati yepare cati niirã buaro boo tugoeñarique juori, ca tuo nunjeetirã muja ca niiro mujare ca tiitipere biro ñirã. Muja ca bojoca catitijata, to biro ca biiri rumu, “To biro biibocu,” muja ca ñitiri tabera mujare bii eacãrucu.

35 Ati yepa macãrã niipetirãpure, yoo yuerica tabe ca tiirore biro bii earo biirucu.

36 To biri añuro nii yueya. To birora juu buecõa niiña. Ate niipetirije ñañaro ca biipere ametua, ñucã yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre boboricaro maniro boca, muja ca biipere biro ñirã —cãjare ñiupi Jesús.

37 Jesús, umurecora Umureco Pacu yaa wiipu bojocare bue, ñami peera Olivos ca wãme cutiri macãnucã buuropu cãnigu waarucuupi.

38 Bojoca niipetirã, ca boerije mena, Umureco Pacu yaa wiipu waarucuupa, Jesús cã ca wederijere tuorã waarucurã.

22

*Jesús're ñeerugarã cãja ca wede penirique
(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)*

¹ Mee, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cāja ca baari boje r̄um̄, Pascua ea waaro biiupa.

² Paia ȏparā, doti cūuriquere ca j̄o buerā, bojocare uwima īirā, Jesú's're cāja ca j̄lapa wāmere ama niupā.

³ To biro cāja ca ī niiri tabere, Judas Iscariote, Jesú's buerā, p̄ua amo peti, d̄opore p̄aga penituarō ca niirā mena macārena, cā yerip̄ ūnaajāa n̄ucāupi Satanás.

⁴ Cā pea, paia ȏparāre, to biri ȏm̄ureco Pac̄ yaa wiire ca coterāre īaḡ waari, “Jesú's're o biro tiiri cāre m̄aja ca ūneero ȳa tiirucu,” ī wede peniupi.

⁵ Cāja pea teere t̄o ȏjea nii:

—Wapa tiirica tiiri m̄are jāa tiicojorucu —cāre īupā.

⁶ To biri cā pea, teere ūneecāri, bojoca cāja ca maniri tabe ȏnore ama j̄o waaupi, Jesú's're ūnee dotiruḡ.

Jesú's cā ca baa t̄ajarique

(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

⁷ Pan're ca wauarije ca ayiaya manirijebaarica boje r̄um̄re, Pascua macā oveja macāre cāja ca j̄lari r̄um̄ ca earo,

⁸ Jesú's pea Pedrore, Juan're, o biro cājare īi cojoupi:

—Pascua boje r̄um̄ mani ca baapere queno yuerāja —īupi.

⁹ To biro cājare cā ca īiro:

—¿Noop̄ jāa ca queno yuero m̄ booti? —cāre īi jāiūupa.

¹⁰ To biro cāja ca īiro, o biro cājare īi ȳaupi Jesú's:

—Macāre piya waaraā māja bāarucu jīcū, ocora ca ami waagure. Cāre nānā waa, cā ca jāa waari wiipū eari,

¹¹ tii wii upare o biro cāre māja ūirucu: “Buegu o biro ūi jāiñami: ‘¿Dii jawi to niiti, yu buerā mena Pascua boje rumare yu ca baapa jawi?’ ūimi,” cāre māja ūirucu.

¹² To biro māja ca ūiro, jotoa macā jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawipare, mājare ūnorucumi. Toopū mani ca baapere māja quenowa —ūiupi.

¹³ To biro cā ca ūi yapanoro waaraā, Jesús cājare cā ca ūiricarore birora bāa eaupa. Toopū Pascua cāja ca baapere quenoupa.

¹⁴ Baarica tabe ca earo, Jesús, cā buerā, baarique peorica pī pāto ea nuu waaupa.

¹⁵ Jesús pea o biro cājare ūiupi:

—“¡Yū ca bii yaiparo juguero bāaro peti māja mena ati Pascua boje rumare yu baarūgarucuwu!

¹⁶ Umureco Pacū cā ca dotiri cuu ca eaparo juguero pāati yu baa nemotirucu,” mājare yu ūi —ūiupi.

¹⁷ To biro ūi, jinirica bapare ami, Umureco Pacāre, “Añu majuropeecā,” ūi yapano, o biro cājare ūiupi cā buerāre:

—“Atere amiri, māja majurope ameri bato cojoya.

¹⁸ Uje ocore, Umureco Pacū cā ca dotiri cuu ca eaparo juguero yu jini nemotirucu,” mājare yu ūi —ūiupi.

¹⁹ To biro ūicā ūucā, pan'gare ami, Umureco Pacāre, “Añu majuropeecā” ūi yapano pee bato noni cojogura, o biro cājare ūiupi:

—Atea yu upuri nii, muja yee ca niipere ūima ūigu, yu ca bii yai bojarije. Yure tugoeñarā atere tiiya — ūiupi Jesus.

20 Ñucā baa yapano, cū ca tiiricarore birora jinirica bapa cāare amiri, o biro ūiupi:

—Ati bapa, yu díi mena, “Umureco Pacu wāma wāme yu tiirucu,” cū ca ūiricarore biro to biijato ūigu, muja yee ca niipere yu ca bii yai bojape nii.

21 Yure ca wedejāa buiyee cōapu cāa, ano yu menara baa duwimi.

22 Biigupua, yu, Ca Nii Majuropeegu Macua, “To biro biirucumi,” cū ca ūiricarore birora biigu doogu yu tii. Yure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi — ūiupi Jesus.

23 To biro cū ca ūirora, cāja majurope:

—¿Ñiru peti cū niiguti, cāre ca wedejāa buiyee cōapu? —ameri ūi jāiñña juo waupa.

¿Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu?

24 Cū buerā pea ñucā:

—¿Niipe mani mena macu ca nii majuropeegu cū niiguti? —ameri ūi wede pai niiupa.

25 To biro cūja ca ūiro, Jesus pea o biro cājare ūiupi:

—Umureco Pacure ca majitirā watoare, ati yepa macārā uparā, cāja bojocare tutuaro mena doti epema, cājare ca doti niirā peera, “Añurijere ca tiirā niima,” cājare ūi wāmeo tiima.

26 Muja pea, to biro ca biitiparā muja nii. To biro biitirāra, muja watoare ca nii majuropeegu ca niigua, ca wāma maja doogure biro cū biijato. Ñucā ca dotigu cāa, pade bojari majure biro pee cū niijato.

27 To docare: ¿Ñiru pee cã niiti, ca nii ma-juropeegu, ca baa ea nuu waaggu pee, baariquere ca peo cotegu pee? ¿Baariquere peorica pãi puto ca baa duwigu pee méé cã niiti? Ygu pea maja watoare baarique ca peo cotegure biro ygu nii.

28 Maja, ñañaro yare ca biiri taberi cãare ygu menara maja niicõa niiwu.

29 To biri ygu Pacu, wiogu yare cã ca tiiricarore birora, ygu cãa, wiorã maja ca niiro majaare ygu tiirucu,

30 ygu ca doti niiri tabepu, ygu mena baa, jini, ñucã Israel yaa pooga macãrã pu amo peti, dãpore phaga penituaro ca niiri punaarire jãiña bejerugará, wiorã caja ca duwiri cãmuroripu ea nuu waa, maja ca biipere biro ūiggu —cãjare ūipi Jesús cã buerâre.

*“Má ūi ditorucu,” Pedrore Jesús cã ca ūrique
(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)*

31 Ñucã o biro ūipi Jesús:

—Simón, Simón, troya. Yare maja ca tuo nãnajeerijere maja ca yerijãaro tiiri, ñañaro tiirugu jãijãwi Satanás.*

32 To biro cã ca ūi pacaro, ygu pea mure ygu juu bue bojajãwu, mu ca tuo nãnajee yerijãatipere biro ūiggu. Mu pea ñucã tugoeña yeri wajoa, yare tuo nãnajee, biiggu, mu yaarâre caja ca tugoeña bayiro cãjare mu tiiva —cãre ūipi.

33 To biro cã ca ūiro, Simón pea o biro cãre ūipi:

—Wiogu, yua mu menara tia cãurica wiipu waa, mu menara bii yai, ca biipura niicagu ygu bii —ūipi.

* **22:31** Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro majaare tiirugu jãijãwi Satanás.

34 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuuupi:
 —Pedro, mecãra, ãbocu cã ca wãcãparo juguero
 itiati peti, “ ‘Jesús’re yu majiti,’ mu ñi ditorucu,”
 mure yu ñi —ñiupi.

Ñañaro biirica tabe ea dooro bii

35 Jiro Jesús o biro cãjare ñi jãiñaupi:
 —Wajopoari, wapa tiirica tiiri, dãpo juti, jeeri-
 caro maniro m¡jare yu ca tiicojo cojoriquere, ¿jicã
 wãme m¡jare to dãjacãri? —ñiupi. To biro cã ca ñiro
 cãja pea:

—Dãjatiwu —cãre ñi yuuupa.

36 To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñiupi:
 —Mecã docare yua, wajopoa ca chogu, cã ami
 waajato. Wapa tiirica tiiri ca chogu cãa cã jee wa-
 jato. Niipii ca chotigua, mu jutiro jotoa macãrore
 noni wapa jeeri, niipii wapa tiiya.

37 O biro cãja ca ñi owarique, cãja ca ñiricarore
 birora yurena biirucu: Ñañaraã watoapu biicã
 yai waawi. Niipetirije yu yee maquêre cãja ca
 owarique tee ca ñirore biro ca biipe niiro bii —ñiupi
 Jesús.[†]

38 To biro cã ca ñiro, cãja pea o biro ñiupa:

—Wiogu, ano pua pñi niipñiri nii —ñiupa.

To biro cãja ca ñiro:

—To cõrora ñña —cãjare ñiupi Jesús.

Getsemanípu Jesús cã ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)

39 Witi, cã ca biirucarore biro, Olivos ca
 wãme cãtiri buuropu waacoaupi Jesús. Cã buerã
 cãa cãre nunu waupa.

40 Toopu eagu, o biro cãjare ñiupi:

† 22:37 Is 53.12.

—Ñañarije ca bii bukiyeerijere jāa tiire ūirā, juu bueya —cājare ūupi.

41 Cā pea, ūtāga dee cojoricaro ca ñaacūmuro cōro yoaro cāja jāguero waa, juu buegu doogu, cā ūjuro jupea ména tuetuu ea nuu waaupi.

42 O biro ūi juu bueupi:

—Cáacu, mu ca boojata, ano ñañaro yu ca tamūopere yure ametūeneña. Biigupua mu ca boori wāme tiiya. Yu ca boorore biro méé tiiya —ūupi.

43 To biro cā ca ūi juu bue niiri tabera, cā ca tūgoeñña tutuaro cāre tiighu eagu, jīcū Ùmūreco Pacu puto macā cāre baua eaupi.

44 Jesú斯 pea ñañaro cā ca bii tūgoeñarique pairije watoara, buaro jañuri juu bueupi. Cā ca aji puarije oco pea díire biirije buchu ñaaupe yepapure.

45 Juu bue yapano, wāmu nucā, cā buerā puto pee waaghu, buaro tūgoeñarique paima ūirā ca cāni cūmu waariacarapure eaupi.

46 To biro bii, o biro cājare ūupi:

—¿Ñee ūirā muja cāniti? Wācāri juu bueya, ñañarije ca bii bukiyeerijere jāa tiire ūirā —cājare ūupi Jesú斯.

Jesú斯're cāja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Ména Jesú斯 to biro cā ca ūi niirora, paú bojoca eaupa. Judas ca wāme cātigu, cā buerā, pua amo peti, dāpore pāaga penituarro ca niirā mena macāra cājare maa jāgueupi. Cā pea, cā wajopuare ūpūrughu Jesú斯 puto waaupi.

48 To biro cā ca biiro, Jesú斯 pea o biro cāre ūi jāiñaupi:

—¿Judas, wajopuare ūpūrique mena, Ca Nii Ma-juropeegu Macāre mu wedejāa cōati? —īupi.

49 Jesúus mena ca niirā pea to biro ca biirije īari, o biro īupa:

—¿Wiogu, niipīiri mena cājare jāa quēeti? —īupi.

50 To cōrora jīcū cāja mena macū, paia wiogure pade bojari maju amoperore díamacū nuñā peere paa taa ñoocā cojoupi.

51 To biro cā ca tiiro, o biro īupi Jesúus:

—Tiiticāña. To cōrora tiiya —īupi. To biro īi cā amoperore padeña, cāre yuñuo, tiicāupi ñucā.

52 To biro tiicā, cāre ca ñeerā dooricarā paia ḫparā, Ḫmureco Pacu yaa wii coteri majare, aperā judíos're ca j̄uo niirāre, o biro cājare īupi Jesúus:

—¿Ñee tiirā, jīcū jee dutiri majure ca ñeerā waarāre biro niipīiri, yucu ducari, jeecāri muja doojāri?

53 Ḫmurecori cōro, Ḫmureco Pacu yaa wiipu muja mena yu niirucujāwū. Yure ñeरugarucu muja tiitirucujāwū. Biiropu, mecū to biro muja ca tiipa tabe ñañarije wiogu cā ca dotirijere muja ca tiiri tabe mujare ea —īupi.

*“Jesús're yu majiti,” Pedro cā ca ūrique
(Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn
18.12-18, 25-27)*

54 To cōrora Jesús're cāre ñee, paia wiogu yaa wiipu cāre amicoaupa. Pedro pea yoaropu cājare nuñāupi.

55 Jiro cāja pea toopure, macā yepa decomacāre pecame cāja ca dioro tii pecame puto juma ea nuu waaupa. Pedro cāa cāja watoa juma ea nuu waaupi.

56 Too cā ca juma duwirucuro, jīcō pade coteri majo añuro cāre īa, o biro īupo:

—Ani cāa, cā menara niirucuwi —īupo.

57 To biro cō ca īiro, Pedro pea o biro īi ditoupi:

—Nomio, yāa cāre yā majiti —īupi.

58 Ca yoa waatirora ñucā apī Pedrore īari, o biro īupi:

—Mu cāa, cāja mena macāra mu nii cājí —īupi.

Pedro pea o biro cāre īi yāupi:

—Cā méé yā nii nija —īupi.

59 Peeto ca yoa waaro jiro apī ñucā o biro cāre īicāupi:

—Yee méé yā īi jīi, “Ani cāa cā menara nijāwi. Īañaaqué. Galilea macāra niimi” —īupi.

60 To biro cā ca īiro, Pedro pea o biro īupi:

—¡Nee unore īigā mu īiti nija! Yā majiti —īupi.

Pedro, to biro cā ca īi niirora, ābocā wedeupi.

61 To cōrora Jesús pea cāre amojode īupi Pedrore. Cāre cā ca īarora, Pedro pea: “Ati ñami, ābocā cā ca wedeparo jāguero, itia tii, ‘Cāre yā majiti,’ mu īi ditorucu,” cāre cā ca īiriquire tagoeña bāupi.

62 To cōrora too ca niiricā witi waa, bāaro otiupi.

*Jesús're cāja ca bui tutirique
(Mt 26.67-68; Mc 14.65)*

63 Jesús're ca cote niirā pea, ñañaro cāre īi epe, cāre paa, tii niiupa.

64 Cā capere jutiro quejero mena jia biatori, o biro cāre īi jāiñaupa:

—Íi bāaya. ¿Nii māre cā paajāri? —cāre īi epeupa.

65 Ape wāmeri pāa ñañarije īi tutiupa Jesús're.

*Uparā p̄atopu Jesú's're cāja ca ami waarique
(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)*

⁶⁶ Boeri tabe ca niiro, judíos're ca j̄eo niirā, paia uparā, to biri doti cūuriquere ca j̄eo buerā, nea poori, uparā p̄atopu Jesú's're ami waaupa. Cāja pea o biro cāre ū jāiñauaupa:

⁶⁷ —Jāare wedeya. ¿M̄a, Umu'reco Pacu cū ca tiicojoricu Mesías mu niiti? —cāre ūupa.

To biro cāja ca ūro, Jesús pea o biro cājare ū yuupi:

—“Cāra yu nii” yu ca ūmijata cāare, díamacā muja t̄hoticu.

⁶⁸ Mu'jare yu ca jāiñamijata cāare, yure yuuti, yure pititi, muja biicācu.

⁶⁹ Biigupu, meca mena, yu, Ca Nii Majuropeegu Macā, Umu'reco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu díamacā nuña pee yu duwirucu —cājare ūupi.

⁷⁰ To biro cā ca ūro niipetirāpura:

—¿To docare mu, Umu'reco Pacu Macā mu niiti?
—cāre ū jāiñauaupa.

Jesús pea:

—Mee, mujara “Cā mu nii,” muja ū —cājare ū yuupi.

⁷¹ To biro cā ca ūro t̄horā:

—Nee peere ūrā cōro pau cāja ca wede nemorije mani booticu. Mee mani majuropeera, cā ca ūrijere mani tuo —ameri ūupa.

23

*Jesú's're Pilato p̄ato cāja ca ami earique
(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)*

¹ To cōrora cāja niipetirā wāmu nucā, Pilato p̄atopu Jesú's're amicoaupa.

2 Toopu cāre ami eari, cā ca tuo cojoro o biro cāre
iíwedejā juo waupa:

—Ani, jāa yaarāre ca iímecāo niigure jāa buajāwu.
“Wiogu romanore niiriue wapare ca wapa ti-
iticāpe nii,” iíimi. Nucā apeyera: “Umureco Pacu cā
ca tiicojoricu Cristo, ‘Wiogu yu nii,’ ” iíimi —iíupa.

3 To biro cāja ca iíiro, Pilato pea o biro iíjaiñaupi
Jesús're:

—¿Mu, mu niiti, judíos wiogu? —iíupi. To biro cā
ca iíiro:

—Mee, mura mu ií —cāre iíyuupi Jesús.

4 To biro cā ca iíiro, Pilato pea paia uparāre, to biri
to ca niirā bojocare o biro cājare iíupi:

—Anire j*ī*cā w*ā*me peera cā ca j*ī*a ecope unopu
ñānarije cā ca tii bui cātiriuepura yu buati —cājare
iíupi.

5 To biro cā ca ií pacaro, cāja pea buaro jañuro o
biro iíwedejāupa:

—Cā ca buerije mena bojoca niipetirāpure ií
mecāogu tiimi. Galileapu tii juoupi. Mecāra ano
Judea yepapu tiicā ea doomi —iíupa.

Jesús're Herodes puto cāja ca ami waarieque

6 Atere tuogu, Pilato pea:

—¿Galilea macā cā niiti? —iíjaiñaupi.

7 Jesús, Herodes cā ca doti niiri yepa macā cā ca
niirijere majiri, Herodes putopu cāre tiicojoupi. Cā
cāa tii rumurire Jerusalén'pura niiupi.

8 Herodes pea Jesús're iíagu, buaro ujea niiupi.
Cā yee maquēre cāja ca wedero macā cāre cā ca
iíarugarije, nucā j*ī*cā w*ā*me ca iía ñaaña manirije
Jesús cā ca tii bau niirijere cā ca iíaruguga niirije,
yoacoaupe.

9 Herodes pea Jesú's're paₔ cāre jāiñamiupi. Jesú's pea cāre yₔurucu tiitiupi.

10 Paia uParamā, doti cūuriquere jao bueri maya cāa, toora, yerijāaricaro maniro cāre wedejāa niiupa.

11 To cōrora Herodes, cū uwamarā mena, Jesú's're ñañari wāme tii, cāre buigₔ, wioḡere biro juti añurije cāre jāa, Pilato p̄ato peera cāre tuenecā cojoupi ñucā.

12 Ména j̄aguero peera ca ameri ñarugati niimirucarā, tii r̄umare Herodes, Pilato ameri bapa b̄uaupa.

Jesú's're cāja ca j̄ape

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39–19.16)

13 Pilato pea, paia uParamā, bojocare ca jao niirāre, bojoca cāare neori,

14 o biro cājare ñiupi:

—M̄ja anire, “Wioḡ cā ca dotirijere tii ñanueeticāña, bojocare ñi mecāomi,” ñicāri yₔ p̄ato m̄ja ami doojapa. M̄ja ca t̄uorora, cāre yₔ jāiñami. Cāre m̄ja ca wedejārijere j̄icā wāme peera ñañaro cū ca tii bui c̄atiriquere yₔ b̄hati.

15 Herodes cāa b̄hatijapi. Ñucā mani p̄ato peera cāre tuenecā cojopapi. Mee, m̄ja ña, j̄icā wāme peera cā ca j̄ia ecope ʉnora tii bui c̄atitijapi.

16 To biri bape doti yapano, cāre yₔ pitirucu — cājare ñiupi.

17 Pilato pea, Pascua boje r̄umari cōrora j̄icā tia cūurica wiip̄ ca niiḡere wienerucuupi.

18 To biro cā ca ñirora, niipetirāp̄ra j̄icāri o biro ñi acaro buiupa:

—J̄ia cōacāña cāra! ¡Barrabás peere jāare wiene bojaya! —ñi acaro buiupa.

19 Ména ani Barrabás peera, wiorā cāja ca dotirijere junagħ ametħene nucā, ħucā bojocħre jīacā, cā ca tiirique jaħori cāja ca tia cūuricħ niiupi.

20 Pilato pea Jesú's re ca wieneruġa niigħi niiri, īi nemomiupi ħucā bojocare.

21 Cāja pea buaro jañuri, o biro īi acaro buiupa:

— ¡Paa pua tuu cōacāñ! ¡Paa pua tuu cōacāñ! — īiupa.

22 Ħucā itiati peti o biro cājare īimiupi Pilato:

— ¿Nee u no ħaħarije cā tħixx? Yha, jīcā wāme peera ca jīa ecopu cā ca niipe cā ca tii bui caturequre yu bħati. Cāre bape doti yapano, cāre yu wieneruċu — cājare īimiupi.

23 Cāja pea, “Cāre paa pua tuu cōacāñ,” īrā, yer-ijāaricaro maniro buaro acaro bui niiupa. To biro īi acaro bui bayicāri bħaupa cāja ca tiiruġarijere.

24 To biri Pilato pea, “Cāja ca jaħiri wāme ca tiipe niicu,” īċāupi yua.

25 To biri cāja ca boogu, wiorā cāja ca dotirijere junagħ ametħene nucā, ħucā bojocħre jīa, cā ca tiirique jaħori, tia cūurica wiipu ca niigħi peere wiene, Jesú's peera cāja ca boorore biro cāja tħixjato īgħi, cāre cājare nonicāupi.

*Jesú's re cāja ca paa pua tuu cōarique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)*

26 Jesú's re paa pua tuu cōarugħarā cāre ami nħnha waarrā, jīcā Cirene macā Simón ca wāme caturequ, macā tħajaropu ca niiricħ ca doogħre ħeeri, Jesú's re cāja ca paa pua tuupagħi yucuġġi cāre ami peori, Jesú's jiro pħaża nħnnejee dotiupa.

27 Pau bojoca, ñucā pau nomia to biro cāja ca tiiro ñarā, cā jiro otí, t^ugoeñarique pai, acaro bui nuna^ujeeupa.

28 To biro cāja ca biiro, Jesú^s pea amojode nucā, o biro cājare ñiupi:

—Jerusalén macārā romiri, y^u yee jaorira otiticāña. Muja majurope, muja puna yee ca niipe peere t^ugoeñari otiya.

29 Doorucu: “Ca puna manirā romiri, jīcāti uno peera ca puna cāti ñaatiricarā romiri, cāja ca ūpūo buuoparā ca puna cātitiricarā romiri, ujea nima,” cāja ca ñipa r^umuri.

30 To cōrora bojoca ñtā yuc^urena:

“‘Jāare ñaapeaya!’

ñucā, ca emuari buurorirena

‘Jāare yaioya!’ ñirucuma.”*

31 Ñañarije ca tiitig^urena o biirije y^ure cāja ca tiicājata, ¿ñ^uañarije ca tiirā docare do biro pee biicāri ñañarije cājare to biitibogajati?† —cājare ñiupi.

32 Ñucā Jesú^s menare, puarā ñañarije ca tiircarāre jee waaupa, cā mena jīcāri cājare jīar^ugarā.

33 D^upuga Õaro ca wāme cātiri buuro earā, Jesú^s're, ñañarije ca tii bui cātiricarā mena jīcāri, jīcāre cā díamacā nuña pee, apí peera cā ãcō nuña pee, cājare paa pua tuu nucōupa.

34 Jesú^s pea o biro ñiupi:

* **23:30** Os 10.8. † **23:31** “Yuc^uca catiric^urena o biirije cāja ca tiicājata, ¿ca jiniric^upa docare do biirije peti cāja tiicābogajati?” cājare ñiupi. Ate, yuc^uca catiric^u to ca ñijata, Jesú^s, ñañarije ca tiitig^ure ñiro ñi, ñucā yuc^uca jiniric^u ñiro pea bojoca ñañarije ca tiirāre ñiro ñi.

—Cáacʉ, cājare acoboya. Cāja ca tiirijere ma-jitima —ñiupi. Uwamarã cāa cāja majurope cā ju-tirore ameri dica woorʉgarã, ñi bʉarique mena tii niiupa.

³⁵ Bojoca pea toora ūacā niiupa. Ņucā ʉparã menapʉra o biro cāre ñi buiupa:

—Aperã cāare ametʉenewi. Mecā docare, díamacãra ɻumareco Pacʉ cā ca beje amiricʉ Mesías'ra cā ca nijata, cā majuropeera cā ametʉajato —ñi buiupa.

³⁶ Uwamarã cāa, cāre buiupa. Cā puto waari, ʉje oco ca piyarijere cāre tñari,

³⁷ o biro cāre ñi epeupa:

—Mʉa, judíos wiogʉ mʉ ca nijata, mʉ majuropeera ametʉaya —ñiupi.

³⁸ Ņucā cā dʉpʉga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOGŪ,” cāja ca ñi owa tuurica pñi tujaupa.

³⁹ Jícã, ñañarije ca tii bui cʉtiricʉ, too cāja ca paa pua tuu nacōricʉ cāa, o biro cāre ñi tutiupi:

—Mesías'ra mʉ ca nijata, mʉ majuropeera ametʉa, jāa cāare ametʉene, tuiya —ñi tutiupi.

⁴⁰ To biro cā ca ñiro, apñi ñañarije ca tii bui cʉtiricʉ pea, o biro cāre ñi tutiupi:

—¿Mʉ cāa, to birora ñañaro ca tamʉogʉ nii pacagʉ, ɻumareco Pacʉre mʉ uwititi?

⁴¹ Mani doca ñañarije mani ca tiirique jʉori, díamacãra ñañaro tamʉorã mani tii. Ani pea, jíca wāme ʉno peera ñañarije tiitijapi —ñiupi.

⁴² To biro cāre ñi, o biro ñiupi Jesús're:

—Jesús, mʉ ca doti jʉo waari tabe, yʉ cāare mʉ tʉgoeñawa —ñiupi.

⁴³ To biro cā ca ñiro, Jesús pea o biro cāre ñi yʉupi:

—Yee méé māre yu ū ū: Mecāra yu mena ca añu majuropeeri tabepu‡ mu niirucu —cāre ūupi.

Jesús cā ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

44 Muipū jotoa decomacā cā ca niiro, to biri buaro cā ca aji cōa cū duwi waari tabe menapu, ati yepa niipetiropura naitīa peticoaupa.

45 Muipū cāa, ajiticoaupi. Ñucā Umuareco Pacu yaa wiipure, ca ñañarije maniri jawire cāja ca yoo camotaarica quejero cāa decomacā yegacā duwi waaupa.

46 To cōrora Jesús pea tutuaro o biro ū acaro buiupi:

—Cáacu, yu ca cati niirijere muipure yu ūa nānūjee doti —ūupi.

To biro ūigura, bii yaicoaupi Jesús.

47 Uwamarā wiogu romano pea to biro ca biirijere ūagū, Umuareco Pacure baja peo nucā buo:

—Díamacāra ania ñañarije ca tiitigu nijapi —ūupi.

48 Bojoca niipetirā to biro ca biirijere ūarugarā ca nea pooricarā pea, to biro ca biirijere ūari, cāja cotiarire paa, tiicā tua waaupa.

49 Niipetirā Jesús cā ca majirā pea, ñucā nomia Galileapura cāre ca nānū waaricarā romiri cāa, teere yoaropura ūa cojocā niiupa.

Jesús're cāja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)

50 Niiupi jīcū, ca bojoca añugu, ñañarije ca tiitigu, José ca wāme cātigu, wiorā ca nii majuropeerā mena macū,§ Judea yepa macā macā Arimatea

‡ **23:43** Paraíso. § **23:50** Junta Suprema. Judíos uparā ca nii majuropeerā mena macā.

macã.

⁵¹ José, Ùmureco Pacu cã ca dotipa cuu ca eapere ca yue niirucuricu, cã mena macãrã uparã cãja ca tiirugarijere, ñucã cãja ca biirique cãti niirije mena cãare ca bootiricu pea,

⁵² Pilatore ñagu waari, Jesús upuri niiquñriquere jãiupi.

⁵³ Cãja ca paa pua tuuricãre ami duwio yapano, juti quejero lino quejero mena cãre ûmaa, ñtãgapu maju ope cãja ca quenorica toti, ména jícã uno peerena ca yaaya maniri totipu cãre cãuupi.

⁵⁴ Yerijãarica rãmã maquãre cãja ca queno yue niiri rãmã niiupa.* Yerijãarica rãmã pea mee, ea waaropu biiupa.

⁵⁵ Galileapura Jesús're ca bapa cãti waaricarã romiri pea, maju opere ña, ñucã cã upuri niiquñriquere, "To biro pee cãuma," ñi ña, tiiupa.

⁵⁶ Jiro wiipu tua waa, cã upuri niiquñriquere cãja ca wadape ca jãti añurijere queno, tiiupa. To biri nomia pea doti cãurique ca ñirore biro, yerijãarica rãmãre yerijãaupa.

24

*Jesús cã ca cati tuarique
(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)*

¹ Nomia pea ape semana ca nii jõori rãmãre ca boerije mena, ca jãti añurije cãja ca quenoriquere jee, waacoaupa maju opepu ñarã waara.

* ^{23:54} Viernes cãja ca padé tãjari rãmã, Sábado maquãre cãja ca queno yueri rãmã niiupa. Viernes're muipu cã ca ñaajãa waari bii jõo judíos cãja ca yerijãari rãmã.

² Toopu earā, maja opere cāja ca biaricaga ūtāga aperopu ca niiro bua eaupa.

³ Tii oopepure jāa waara, Wiogu Jess niiquīricu upuri peera buatiupa.

⁴ To biri do biro to biibujapari, cāja ca ū ameri jāiña niiri tabera, umua puarā, buaro ca ajiyaa boe baterije ca juti jāñarā, cāja puto baua ea nucācāupa.

⁵ Cāja pea ucua yaicoama ūirā, yepapu muu bia ñaacūmucoaupa. To biro cāja ca biiro, cāja pea o biro cājare ūiupa:

—dÑee tiirā muja, ca catigurena ca bii yairicarā watoapu muja amaati?

⁶ Manimi anora. Mee, cati tuacoajāwi. Ména, Galileapu muja mena niigu, o biro mujare cū ca ūiriquere

⁷ tugoeñña: “Ca Nii Majuropeegu Macu, ñañarije ca tiirāpure tiicojo eco, yucu tenipupaa pua tuu cōa eco, itia rumu jiro cati tua, biirucumi,” mujare cā ca ūiriquere —cājare ūiupa.

⁸ To biro cāja ca ūirophu, Jess cāja mena niigu cājare cā ca ūiriquere tugoeñña buaupa.

⁹ Toopu ca niiricarā tua earā, niipetiro cāja ca ūariquere Jess buerā, pua amo peti, dupore jīcāga penituario ca niirāre, ñucā aperā cāare, cājare wedeupa.

¹⁰ Teere ca queti wedericarā romiri pea: María Magdalena, Juana, Santiago paco María, to biri aperā cājare ca bapa cāti waaricarā romiri niiupa.

¹¹ To biro cāja ca ūirije cā buerā peera, ūi mecāriquere biro cājare biicāupa. To biri díamacā cājare tuorugatiupa.

12 To biro cūjare to ca bii pacaro, Pedro pea, maya opepʉ waagʉ ūmaacoaupi. Toopʉ ea, jagueña jōene cojogʉ, cūre cūja ca ūmaarica quejeri wadore ūaupi. Jiro wii pee tua waagʉ, to biro ca biiriquere “¿Do biro peti to biibujapari yéé?” ū tagoeñarique paicā tua waaupi.

*Emaús waarica maapʉre ca biirique
(Mc 16.12-13)*

13 Tii rʉmʉrena, pʉarã cūja mena macãrã, Emaús macã Jerusalén menare, once kilómetros'pʉ ca niiri macãpʉ waarañ waaupa.

14 Too waarañ, niipetirije ca biiriquere wede peni nʉnʉa waaupa.

15 Teere wede peni, ameri wede majio cūja ca ūi nʉnʉa waarcuro, Jesús'ra cūjare ēmʉri, cūja mena waacã nʉnʉa waaupa.

16 Cūja peera cāre cūja ca ūacã pacaro, jīcã wāmeacã cūjare ca bii camotaro macã, “Cū niicumi,” ū ū majitiupa.

17 Jesús pea o biro cūjare ū ū jāiñauipi:

—¿Nee unore mʉja ameri wede peni nʉnʉa waati? —ūupi.

Cūja pea tagoeñarique pairāra tua nʉcãupa.

18 To biro cū ca ūiro jīcã cūja mena macã Cleofas ca wāme cʉtigʉ, o biro ū ū yʉupi:

—¿Mʉ jīcãra mʉ niiti, Jerusalén'ra nii pacagʉ, tii macāre ati rʉmʉrire ca biijārijere ca majitigʉ? —cāre ūupi.

19 To biro cū ca ūiro:

—¿Do biro to biijāri? —ū ū jāiñauipi Jesús.

Cūja pea o biro cāre ū ū yʉupi:

—Jesús, Nazaret macāre ca bijārijere jāa ūi. Cāa, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju, Umureco Pacu, ūucā bojoca cāja ca ūia cojorore cā ca tiirije, cā ca wederije ména cāare, do biro ca tiiya manigū niimiwi.

20 Paia uparā, to biri manire ca jāo niirā, cāre cāja jīa cōacājato ūirā aperāpure cāre noni cōacājāwa; cāja pea yucu tenipu cāre paa pua tuu, tii jīa cōacājāwa.

21 Jāa pea, “Israelitas’re ca doti epe niirāre ametūenerucumi,” jāa ūi yuemiwu. Ate niipetirije ca bijāro jiro, mee itia rūmu ametūacoa.

22 To ca bii pacaro, jīcārā jāa mena macārā romiri učeneri wāme jāare wedejāwa tee peere. Meepu boeri tabere, meepuacā maja opepu ūarā waamijapa.

23 Cā upari niiquīrique peera buatijapa. Tua earā, jīcārā Umureco Pacu puто macārā baua eari, “Jesús catimi,” jāare ūijāwa,” jāare ūi wede tua eajāwa.

24 Jiro jīcārā jāa mena macārā maja opepu ūarā waamijapa ūucā. Nomia cāja ca wedejārore birora ūajapa cāja cāa, Jesús upu peera ūatijāna —cāre ūi wedeupa.

25 To biro cāja ca ūiro tuo, Jesús pea o biro cājare ūiupi:

—¿No cōro peti tuo puoti, ūucā Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cāja ca ūirique niipetirorena tuo nūnūjee jeeñoti, ca biirā peti māja niicāti?

26 ¿Too docare Umureco Pacu cā ca tiicojogu Mesías, Wiogu cā ca niiparo juguero, ūañaro cā tamūoricaro maniupari? — ūiupi.

27 To biro cājare ūi, Ūmureco Pacu wederique cā ca biipe maquēre cāja ca owarique niipetirije, Moisés cā ca owaquīrique mena cājare wede jūo waa, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majā cāja ca owariquepū mena cājare wede majio nūnua waaupi.

28 Cāja ca waarica macāre cāja ca ea waarora, Jesús pea ca ametuacoapūre biro boca biiupi.

29 To biro cā ca biiro cāja pea:

—Waaticāñā. Anora jāa mena tuaya. Mee, ñamipū nii. Naitīacoaropū bii —cāre ūiupa. To biro cāja ca ūiro cāja mena tuarugū jāa waaupi.

30 Jiro, cāja mena baarique peorica pūi pūtopū duwigū, pan're ami, Ūmureco Pacure, “Añu ma-juropeecā” ūi juu bue, pan're pee batori cājare tiicojoupi.

31 To biro cā ca tiirije menara, cāre ūa majiupa. Cā pea yaicā ūmaa waaupi.

32 To cōrora cāja pea o biro ameri ūiupa:

—¿To birira maapū mani mena wede peni, Ūmureco Pacu yee cāja ca owa cūuriquere manire wede majio, cā ca ūi nūnua dooro, mani yeripūre to cōro ucheneri wāme manire to boca bii niiti-japari?* — ūiupa.

33 To biro ūi, jīcātora tuacoaupa ūucā Jerusalén peera. Toopū earā, Jesús buerā pūa amo peti, dupore jīcāga penituario ca niirā, aperā cāja mena macārā, ca nea pooricarāre būa eaupa.

34 Cāja pea o biro cājare ūi bocaupa:

—Díamacāra Wiogū cati tuagūra biijapi. Simón Pedrore baua ejajapi —cājare ūiupa.

* **24:32** “To birira mani yeri añuro méé patu paajapa.”

35 Căja pee cāa ñucā maapu cūja ca waaro cūjare ca biiriquere, ñucā Jesús pan'gare cā ca pee batoro cūre cūja ca īa majiriquere, cūjare wedeupa.

*Jesús cā buerāre cā ca baua earique
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)*

36 Cūja pea ména atere cūja ca wede niirora, Jesús pea cūja watoa baua ea nucāri, o biro cūjare īi añu dotiupi: “Añuro niirique mujare to niijato,” īiupi.

37 Cūja pea, “Ca bii yairicu wātī niicumí” īi tugeñari, uchacā yai waaupa.

38 To biro cūja ca biiro Jesús pea o biro cūjare īiupi:

—¿Ñee tiirā muja uchacoati? ¿Ñee tiirā “Cūra niimi,” yure muja īititi?

39 Yü amorire, yü daporire īaña. Yure yü nii. Yure padeña, īa, tii ñaaqué. Jicū ca bii yairicu wātīa, yü ca biiro yure muja ca īarore biro díi cuti, õa cuti, biitimi —īiupi.

40 To biro īigura, cū amorire, cū daporire cūjare īñoupi.

41 Căja pea buaro ujea nii, uchua, biima īirā, “Cūra niimi,” căja ca īitiro macā, o biro cūjare īi jāiñaupi Jesús:

—¿Anore baarique uno muja choti? —īiupi.

42 To biro cā ca īiro, wai pāorichu ducare cūre tiicojoupa.

43 Că pe a tii ducare amiri, căja ca īa cojorora baaupi.

44 Baa yapano, o biro cūjare īiupi:

—“Yure ca bijārijea, maja mena niigħ, Moisés niiquñiċċu cā ca owarique, Umħareco Pacu yee que-tire wede jagueri maja, to biri Umħareco Pacure bħajnejha nucā bħorica pūuripu[†] yu yee maquère cāja ca owarique ca īirore biro biirucu,” mħejre yu ca īi wederique biro bijjāw —iupi.

45 To biro īi, cāja ca tħogeoñi niirijep ure pāaupi, Umħareco Pacu wederiquere cāja ca tħo majipere biro īigu.

46 O biro cājare īupi:

—O biro īi owarique nii: “Umħareco Pacu cā ca tiicojoricu Mesías bii yai, nucā itia rūmu jiro cati tua, biirucumi.

47 Cā ca dotirije mena, bojoca poogaari cōrōrena, Ċnañarije mħaja ca tiirijere tii yerijāa tħogeoñi wa-joaya, Ċnañarije mħaja ca tiirijere Umħareco Pacu mħejre cā acobojato īrā, īi wede jaorique niirucu Jerusalén ména,” īi.

48 Mħejara mħaja nii, atere “To birora biiw,” ca īi wedeparā.

49 Yuhu pea, yu Pacu, “Yuhu tiicojorucu” cā ca īriċa Añuri Yerire mħejre yu tiicojorucu. Mħaja pea ména, Jerusalén macārā niicānā, umħareco tutipu maquē yeri tutuarique ca doorijere mħaja ca boca amiparo jagħuero —cājare īupi Jesùs.

*Jesús umħareco tutipu cā ca tua mħa waarique
(Mc 16.19-20)*

50 Jiro Jesùs, Betaniapu cājare ja oħi waa, toopu cā amorire juu mħene, añuro cājare ca bii mħa nucāpere cājare jāi bojaupi.

[†] **24:44** Salmos.

51 Añuro cājare ca bii maa nacāpere cājare jāi boja niigura, cājare camotati, umareco tutipu amicā maa waa ecoupi.

52 Cāja pea cāre ūi nacā bao yapano, bāaro ujea niirique mena Jerusalén'pu tuacoaupa.

53 Umareco Pacu yaa wiipu to birora Umareco Pacāre baja peo nacā bao, tiicõa niirucuupa.

To biro to bijato.

Lucas

**Umareco pacʉ wederique
The New Testament in the Waimaha language of
Columbia
El Nuevo Testamento en el idioma Waimaha de
Colombia**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaja (Waimaha)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[baʊ]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-04-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b27487a1-9972-5a73-bd06-ca59527b1979